



B16-2025



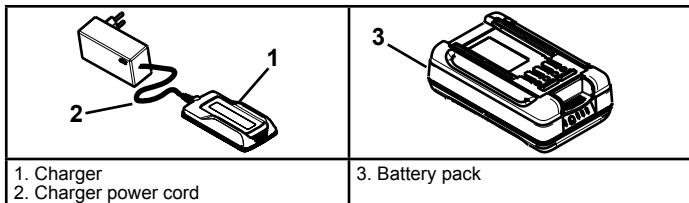
C-Li 20V CGR

**EN** Operator's manual 2-7  
**DE** Bedienungsanweisung 8-13  
**FR** Manuel d'utilisation 14-19  
**ES** Manual de usuario 20-25  
**IT** Manuale dell'operatore 26-31  
**NL** Gebruiksaanwijzing 32-37  
**SV** Bruksanvisning 38-43  
**NO** Bruksanvisning 44-49  
**DA** Brugsanvisning 50-55  
**FI** Käyttöohje 56-61  
**PT** Manual do utilizador 62-67  
**EL** Οδηγίες χρήσης 68-73  
**CS** Návod k použití 74-79  
**HR** Priručnik za korištenje 80-85

**SL** Navodila za uporabo 86-91  
**PL** Instrukcja obsługi 92-97  
**SK** Návod na obsluhu 98-103  
**HU** Használati utasítás 104-109  
**RU** Руководство по эксплуатации 110-115  
**ET** Kasutusjuhend 116-121  
**LT** Operatoriaus vadovas 122-127  
**LV** Lietošanas pamācība 128-133  
**BG** Ръководство за експлоатация 134-139  
**RO** Instrucțiuni de utilizare 140-145  
**TR** Kullanım kılavuzu 146-151  
**UK** Посібник користувача 152-157  
**SR** Priručnik za rukovaoca 158-163  
**BS** Korisnički priručnik 164-169

# INTRODUCTION

## OVERVIEW



## SYMBOLS ON THE PRODUCT

<p>1</p>	<p>2</p>	<p>3</p>	<p>1. The hazard alert symbol informs the user of potential hazards.</p> <p>2. <b>WARNING</b> — Read the operator's manual before use. Restrict the use of this unit to persons who have read, understand, and will follow the instructions and warnings on the unit and in the manual.</p> <p>3. The product agrees with the applicable EC directives</p>
<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p>	<p>4. The product or packaging cannot be handled as domestic waste. The product and packaging must be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.</p> <p>5. <b>CAUTION</b> — Indoor use only. Do not leave, store or use in the rain or in wet conditions.</p>
<p>7</p>	<p>8</p>	<p>9</p>	<p>6. Double insulated charger.</p> <p>7. Recycle</p> <p>8. <b>CAUTION</b> — Indoor use only.</p> <p>9. Risk of electric shock.</p>



**WARNING:** Risk of fire, explosion and/or burns including chemical burns. Do not disassemble, crush, heat above 100°C (212°F), expose to fire or incinerate. Read instructions before use. Only use original Flymo QC chargers.



**WARNING:** To reduce risk of injury, read instruction manual. Use only original Flymo 20v rechargeable Lithium-Ion batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage. Risk of electric shock. Do not expose to liquid, vapor, or rain. Do not interconnect output terminal. For indoor use only.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 SAVE THESE INSTRUCTIONS — This manual contains important safety and operating instructions for battery charger.
- 2 Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
- 3 CAUTION — To reduce the risk of injury, charge only the compatible type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
- 4 See the TECHNICAL DATA chapter for compatible batteries.
- 5 This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- 6 Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## BATTERY SAFETY

- Only use battery packs from the manufacturer and only charge them in a battery charger from the manufacturer.
- The rechargeable battery packs are only used as a power supply for related cordless products. To prevent injury, the battery pack must not be used as a power source for other devices.
- Do not disassemble, open or shred battery pack.
- Do not keep battery packs in open sunlight or heat. Keep battery packs away from fire.
- Regularly examine the battery pack charger and the battery pack for damage. Damaged or changed battery packs can cause a fire, explosion or risk of injury. Do not repair or open damaged battery packs.
- Do not use a battery pack or product that is defective, changed or damaged.
- Do not change or repair products or the battery pack. Only let your approved dealer do repairs.
- Do not short circuit a cell or battery pack. Do not save battery packs in a box or drawer where they can be short circuited by other metal objects.
- Do not remove a battery pack from its initial package until necessary for operation.
- Do not mechanically shock battery packs.
- If there is a battery leak, do not let the liquid touch the skin or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and get medical aid.
- Do not use a battery charger other than what is specified for operation with the battery pack.
- Look at the plus (+) and minus (-) marks on the battery pack and product to make sure of correct operation.
- Do not use a battery pack not made for operation with the product.
- Do not mix battery packs of a different voltage or manufacturer in a device.
- Keep battery packs away from children.
- Always purchase the correct battery packs for the product.
- Keep batteries clean and dry.
- Clean the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Secondary battery packs must be charged before use. Always use the correct

battery charger and refer to the manual for correct charging instructions.

- Do not keep a battery pack on continuous charge when not in operation.
- Save the manual to refer to it in the future.
- Only use the battery pack for its necessary operation.
- Remove the battery pack from the product when not in operation.
- Keep the battery pack away from paper clips, keys, nails, screws, or other small metal objects while in operation. This can make a connection between terminals. Shorting the battery pack terminals together can cause burns or a fire.

## CHARGER SAFETY

- The product must only be used for the charging of compatible battery packs.
- Minimize the risk of electric shock or short circuit:
  - Do not keep battery packs in open sunlight or heat. Keep battery packs away from fire.
  - Regularly check that the battery pack charger and the battery pack are not damaged. Damaged or changed battery packs can cause a fire, explosion or risk of injury.
  - Do not repair or open damaged battery packs.
- This product produces an electromagnetic field during operation. Under some circumstances this field may interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Regularly check that the power cord is intact and uncracked.
- Never carry the product using the power cord or pull out the plug by pulling the power cord.
- Keep the power cord and extension cord away from water, oil and sharp edges. Make sure the power cord is not jammed in doors, fences or the like. This can cause the charger to become live.
- Replace the power cord if it appears to be damaged in any way. Use only identical replacement parts. The replacement shall be done in the service center or by the approved authority.
- Never clean the battery pack or the product with water.
- Do not charge non-rechargeable battery packs in the product.
- Do not use the product close to corrosive or flammable materials. Do not cover the product. Pull out the plug to the product in the event of smoke or fire.
- Do not use a faulty or damaged product or battery pack.
- Only charge the battery pack indoors and protected from direct sunlight. Do not charge the battery pack in any wet conditions.
- Do not use product when a thunderstorm is approaching.
- Use the battery pack charger only when the surrounding temperature is between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).

## ELECTRICAL OUTLETS

**⚠ WARNING: Do not touch the terminals of the plug when installing or removing the plug from the outlet.**

**⚠ WARNING: GFCI protection should be provided on all circuits or outlets to be used for the charger. Receptacles are available having built-in GFCI protection and should be used for this measure of protection.**

Before plugging in the charger, make sure that the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the charger's data plate.



## EXTENSION CORDS

Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.

**⚠ WARNING: Do not touch the terminals of the plug when installing or removing the plug from the extension cord.**

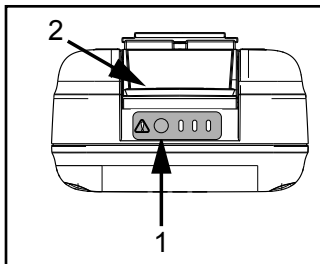
When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current that your power tool will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.





## OPERATION

**⚠ WARNING: Remove the battery pack from the product before charging.**

### CHECKING THE BATTERY PACK CAPACITY

Press the battery pack power level indicator button (1). The lights will illuminate according to the battery pack's current power level.



	Lights	Battery Pack Power Level
 80-100%	3 Green Lights	80 – 100%
 60-79%	2 Green Lights	60 – 79%
 30-59%	1 Green Light	30 – 59%
 <30%	No lights	Below 30%. Charge immediately.

### REMOVING THE BATTERY PACK

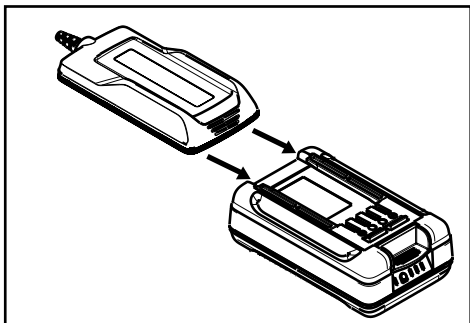
1. Press in and hold the battery pack release button (2).
2. Pull the battery pack out of the product.

## CHARGING THE BATTERY PACK

**⚠ WARNING:** Do not use the charger in direct sunlight. Recharge at temperatures between 0°C and 40°C (32°F and 104°F).

**⚠ WARNING:** If the battery pack is hot, allow it to cool down before recharging.

1. Plug the charger into an AC power outlet.
2. Slide the charger over the battery pack terminals. Make sure the charger and battery pack are fully connected.



- When the battery pack is charging, the LED will blink.
- When the battery pack is fully charged, the LED will stop blinking but will remain illuminated.
- Once all charging lights turn green, remove the battery pack from the charger and disconnect the charger from the outlet.
- Store the battery pack fully charged.

## MAINTENANCE

- Make sure the battery pack and battery pack charger are clean and that the terminals on the battery pack and the battery pack charger are always clean and dry before the battery pack is placed in the battery pack charger.
- Keep the battery pack guide tracks clean. Clean plastic parts with a clean and dry cloth.

## DISPOSAL

- Symbols on the product or the package show that this product cannot be made domestic waste. It must be sent to an applicable recycling location for the recovery of electrical and electronic equipment.
- Make sure to discard the product safely and correctly. This helps prevent a possible negative effect on the environment and other persons. For more information about recycling this product, speak to your municipality, your domestic waste center or the shop from where you purchased the product.

## TRANSPORT AND STORAGE

- Store the equipment in a lockable area so that it is out of reach of children and unauthorized persons.
- Store the battery pack and the battery pack charger separately in enclosed dry, moisture-free and frost-free spaces.
- Store the product where the temperature is between -20°C (-4°F) and 40°C (104°F) and never in direct sunlight.
- Charge the battery pack before long-term storage.

## PRODUCT LIABILITY

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority. To find your nearest authorized Servicing Dealer/Center, visit our website and use the Dealer Locator feature.
- the product is used in wet conditions
- the product is damaged
- the product is incorrectly used or is changed

## TECHNICAL DATA

### Battery pack

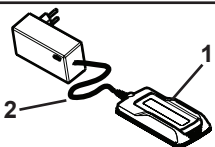
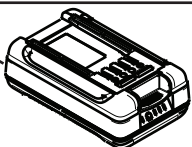
Part No.	967913201
Type	Rechargeable Li-Ion Battery
Output	Max 20V $\approx$ 2.5Ah

### Compatible battery charger




Part No.	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Type	Class 2 Battery Charger BFP (Backfeed protection)
Input	120V ~ 50-60Hz Max 1.2A
Output	20V $\approx$ 1.0A

# EINLEITUNG

## ÜBERSICHT

	
<p>1. Ladegerät 2. Ladegerät-Netzkabel</p>	<p>3. Akku</p>

## SYMBOLE AUF DEM GERÄT

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Das Gefahrenwarnsymbol informiert den Benutzer über potenzielle Gefahren.</li> <li><b>WARNUNG:</b> Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung. Gestatten Sie den Gebrauch dieses Geräts ausschließlich Personen, die die Warn- und Sicherheitshinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und auch befolgen.</li> <li>Dieses Gerät entspricht den geltenden CE-Richtlinien</li> <li>Weder das Produkt noch die Verpackung dürfen über den Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt und die Verpackung sind an einer entsprechenden Recyclingstation abzugeben, damit die elektrischen und elektronischen Komponenten wiedergewonnen werden können.</li> <li><b>ACHTUNG:</b> Nur zur Verwendung in Innenräumen. Das Produkt nicht im Regen oder in feuchter Umgebung zurücklassen, lagern oder verwenden.</li> <li>Doppelt isoliertes Ladegerät.</li> <li>Recycling</li> <li><b>ACHTUNG:</b> Nur zur Verwendung in Innenräumen.</li> <li>Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen.</li> </ol>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	



**⚠️ WARNUNG: Brandgefahr, Explosion und/oder Verbrennungen, einschließlich chemischer Verbrennungen. Nicht zerlegen, zerkleinern, über 100 °C (212 °F) erhitzen, Feuer aussetzen. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Anweisungen durch. Verwenden Sie ausschließlich Original-QC-Ladegeräte von Flymo.**

**⚠️ WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur Original-Lithium-Ionen-Akkus mit 20 V von Flymo verwenden. Andere Arten von Akkus könnten kaputtgehen und Verletzungen und Beschädigungen verursachen. Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen. Nicht Flüssigkeiten, Dämpfen oder Regen aussetzen. Die Ausgangsklemmen dürfen nicht miteinander verbunden werden. Nur für die Verwendung in Innenräumen.**

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF – Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitshinweise und Betriebsanweisungen für Akkuladegeräte.
- 2 Lesen Sie sich vor dem Einsatz des Akkuladegeräts alle Anweisungen und Warnhinweise zum Akkuladegerät, Akku und zum Produkt, das mit dem Akku verwendet wird, durch.
- 3 ACHTUNG – Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, laden Sie nur kompatible wiederaufladbare Akkus. Andere Arten von Akkus könnten kaputtgehen und Verletzungen und Beschädigungen verursachen.
- 4 Siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN zu kompatiblen Akkus.
- 5 Der Gebrauch dieses Geräts ist Personen (einschl. Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, untersagt.
- 6 Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Das Gerät ist kein Spielzeug!

## SICHERER UMGANG MIT AKKUS

- Verwenden Sie nur Akkus des Herstellers, und laden Sie diese ausschließlich in einem Akkuladegerät des Herstellers.
- Die wiederaufladbaren Akkus dürfen nur zur Energieversorgung zugehöriger kabelloser Produkte verwendet werden. Um Verletzungen vorzubeugen, darf der Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte verwendet werden.
- Sie dürfen den Akku nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Setzen Sie Akkus nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Halten Sie Akkus von Feuer fern.
- Überprüfen Sie das Akkuladegerät und den Akku regelmäßig auf Beschädigungen. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen. Reparieren Sie keine beschädigten Akkus und öffnen Sie auch keine beschädigten Akkus.
- Verwenden Sie keinen Akku und kein Produkt, der bzw. das defekt ist, verändert wurde oder beschädigt ist.
- Verändern oder reparieren Sie keine Produkte oder den Akku. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von Ihrem autorisierten Händler durchführen.
- Schließen Sie weder eine Speicherzelle noch einen Akku kurz. Bewahren Sie die Akkus nicht in einer Box oder einer Schublade auf, in der es durch andere Metallobjekte zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Nehmen Sie den Akku erst aus seiner Originalverpackung, wenn dieser für den Betrieb gebraucht wird.
- Setzen Sie die Akkus keinen mechanischen Erschütterungen aus.
- Wenn aus einem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe auf.
- Verwenden Sie ausschließlich das Akkuladegerät, welches für den Betrieb mit dem Akku vorgesehen ist.
- Achten Sie für einen korrekten Betrieb auf das Plus (+) und das Minus (-) auf dem Akku und dem Produkt.
- Verwenden Sie keinen Akku, der nicht für den Betrieb mit dem Produkt vorgesehen ist.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Akkus mit unterschiedlicher Spannung oder von unterschiedlichen Herstellern in einem Gerät.
- Achten Sie darauf, die Akkus von Kindern fernzuhalten.
- Kaufen Sie stets die richtigen Akkus für das Produkt.
- Bewahren Sie die Akkus sauber und trocken auf.
- Reinigen Sie verschmutzte Akkukontakte mit einem sauberen, trockenen Tuch.

- Sekundäre Akkus müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Akkuladegerät, und beachten Sie die Anweisungen zum korrekten Laden in der Anleitung.
- Sehen Sie von einem Dauerladen eines Akkus ab, wenn dieser nicht in Betrieb ist.
- Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie den Akku ausschließlich für seinen erforderlichen Betrieb.
- Entfernen Sie den Akku vom Produkt, wenn dieses nicht verwendet wird.
- Halten Sie den Akku während des Betriebs fern von Büroklammern, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallobjekten. Hierdurch kann es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen. Durch Kurzschluss der Akkukontakte kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.

## SICHERHEIT DES LADEGERÄTS

- Das Produkt darf nur für das Laden von kompatiblen Akkus verwendet werden.
- Eindämmung des Risikos von Stromschlägen und Kurzschlüssen:
  - Setzen Sie Akkus nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Halten Sie Akkus von Feuer fern.
  - Prüfen Sie regelmäßig, ob Akku und Ladegerät unbeschädigt sind. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen.
  - Reparieren oder öffnen Sie beschädigte Akkus nicht.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel intakt und frei von Rissen ist.
- Tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel, und ziehen Sie niemals den Stecker am Kabel aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Verlängerungskabel nicht mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommen. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Türen, Zäunen o. ä. eingeklemmt wird. Es besteht sonst die Gefahr, dass das Ladegerät unter Strom gestellt wird.
- Das Netzkabel muss ausgetauscht werden, wenn es beschädigt erscheint. Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Der Austausch muss in einem Service Center oder von einer zugelassenen offiziellen Stelle durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Akku oder das Gerät niemals mit Wasser.
- Laden Sie keine nicht wieder aufladbaren Batterien mit dem Gerät.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe ätzender oder entflammbarer Materialien verwendet werden. Decken Sie das Gerät nicht ab. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Geräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Verwenden Sie das Gerät und den Akku nicht, wenn sie defekt oder beschädigt sind.
- Laden Sie Akkus nur in geschlossenen Räumen und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewittergefahr.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C liegt.

## STECKDOSEN

**⚠️ WARNUNG: Berühren Sie beim Installieren oder Entfernen des Steckers nicht die Klemmen des Steckers.**

**⚠️ WARNUNG: In allen Stromkreisen oder Auslässen muss für das Ladegerät GFCI-Schutz verwendet werden. Es gibt Steckdosen mit integriertem GFCI-Schutz, die für diese Sicherheitsvorkehrung verwendet werden sollten.**

Stellen Sie vor dem Anschließen des Ladegeräts sicher, dass die angegebene Ausgangsspannung innerhalb der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung liegt.

## VERLÄNGERUNGSKABEL

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, wenn dies nicht unumgänglich ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu einem Brand oder Stromschlag mit Todesfolge führen.

**⚠ WARNUNG: Berühren Sie beim Installieren oder Entfernen des Steckers nicht die Klemmen des Steckers am Verlängerungskabel.**

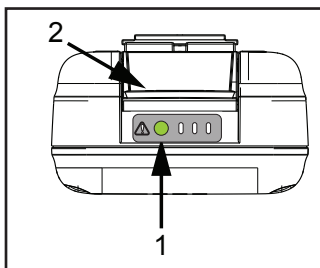
Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, stellen Sie sicher, dass es auf den Strom ausgelegt ist, den das Elektrowerkzeug benötigt. Ein ungeeignetes Verlängerungskabel erzeugt einen Versorgungsspannungsabfall und führt somit zu einem Leistungsverlust und einer Überhitzung.

## BETRIEB

**⚠ WARNUNG: Entfernen Sie den Akku vor dem Laden aus dem Produkt.**

### PRÜFEN DER KAPAZITÄT DES AKKUS

Drücken Sie die Taste für die Akkustandanzeige (1). Die Lampen leuchten entsprechend dem aktuellen Ladestands des Akkus.



	Beleuchtung	Ladestand des Akkus
80-100%	3 grüne Leuchten	80 – 100 %
60-79%	2 grüne Leuchten	60 – 79 %
30-59%	1 grüne Leuchte	30 – 59 %
<30%	Keine Leuchten	Unter 30 %. Sofort aufladen.

### ENTFERNEN DES AKKUS

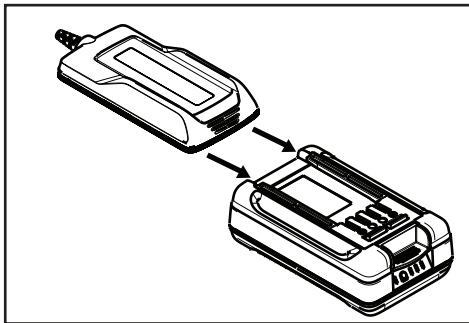
1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (2) und halten Sie sie gedrückt.
2. Ziehen Sie den Akku aus dem Gerät.

## LADEN DES AKKUS

**⚠ WARNUNG:** Verwenden Sie das Ladegerät nicht bei direkter Sonneneinstrahlung. Laden Sie bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C auf.

**⚠ WARNUNG:** Wenn der Akku heiß ist, lassen Sie ihn vor dem Aufladen abkühlen.

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.
2. Schieben Sie das Ladegerät über die Akkukontakte. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät und der Akku vollständig verbunden sind.



- Wenn der Akku aufgeladen wird, blinkt die LED.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hört die LED auf zu blinken, leuchtet aber weiterhin.
- Wenn alle Ladeanzeigen grün leuchten, den Akku aus dem Ladegerät entfernen und das Ladegerät von der Steckdose trennen.
- Lagern Sie den Akku vollständig aufgeladen.

## WARTUNG

- Sicherstellen, dass Akku und Ladegerät sauber sind und die Klemmen an Akku und Ladegerät immer sauber und trocken sind, bevor der Akku in das Ladegerät eingelegt wird.
- Die Akkuführungsschienen sauber halten. Kunststoffteile mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen.

## ENTSORGUNG

- Die Symbole auf dem Produkt bzw. seiner Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es ist einer entsprechenden Recycling-Einrichtung zuzuführen, damit elektrische und elektronische Komponenten wiedergewonnen werden können.
- Sorgen Sie für eine sichere und ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts. Dadurch lassen sich mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und andere Personen verhindern. Genauere Informationen über die ordnungsgemäße



Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## TRANSPORT UND LAGERUNG

- Lagern Sie die Ausrüstung in einem verschließbaren Raum, sodass sie für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Lagern Sie den Akku und das Ladegerät getrennt an einem geschlossenen, trockenen sowie feuchtigkeits- und frostfreien Ort.
- Lagern Sie das Gerät an einem Ort mit einer Temperatur zwischen -20 °C und 40 °C und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Laden Sie den Akku, bevor Sie ihn für längere Zeit lagern.

## PRODUKTHAFTUNG

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wurde.
- das Gerät mit Teilen repariert wurde, die nicht vom Hersteller stammen oder vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einer zugelassenen offiziellen Stelle repariert wurde. Besuchen Sie unsere Website und verwenden Sie die Händlersuche, um Ihren nächstgelegenen autorisierten Servicehändler zu finden.
- das Produkt in feuchter Umgebung verwendet wird
- das Produkt beschädigt ist
- das Produkt nicht richtig verwendet oder verändert wird

## TECHNISCHE DATEN

### Akku

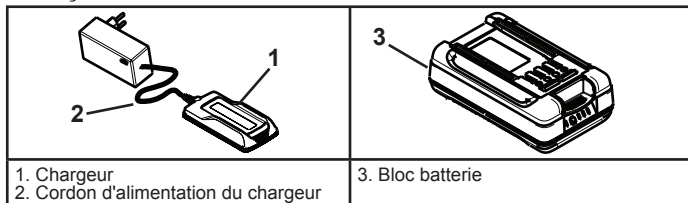
Teile-Nr.	967913201
Typ	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Ausgang	Max. 20 V $\equiv$ 2,5 Ah

### Kompatibles Ladegerät










Teile-Nr.	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Typ	Akkuladegerät der Klasse 2 BFP (Rückspeisungsschutz)
Eingang	120 V ~ 50-60 Hz max. 1,2 A
Ausgang	20 V $\equiv$ 1,0 A

# INTRODUCTION

## APERÇU



## SYMBOLES CONCERNANT LE PRODUIT

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Le symbole d'avertissement de danger informe l'utilisateur des dangers potentiels.</p> <p>2. AVERTISSEMENT — Lisez le manuel de l'opérateur avant d'utiliser la machine. L'utilisation de cet appareil est réservée aux personnes qui ont lu, compris et mettent en pratique les consignes de sécurité et les instructions figurant dans cette notice.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>3. Le produit est conforme aux directives CE en vigueur</p> <p>4. Le produit ou l'emballage ne peuvent être traités comme des déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>5. ATTENTION — Utilisation en intérieur uniquement. Ne pas laisser, ranger ou utiliser sous la pluie ou dans un environnement humide.</p> <p>6. Chargeur double isolation.</p> <p>7. Recyclage</p> <p>8. ATTENTION — Utilisation en intérieur uniquement.</p> <p>9. Risque de choc électrique.</p>



**⚠ AVERTISSEMENT : risque d'incendie, d'explosion et/ou de brûlures y compris de brûlures chimiques. Ne démontez pas le produit, ne l'écrasez pas, ne l'utilisez pas à plus de 100 °C, ne l'exposez pas au feu et de le brûlez pas. Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil. Utilisez uniquement des chargeurs Flymo QC d'origine.**

**⚠ AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le mode d'emploi. N'utilisez que les batteries lithium-ion rechargeables 20 V Flymo d'origine. D'autres types de batteries peuvent éclater et causer des blessures et des dommages. Risque de choc électrique. N'exposez pas l'appareil à des liquides, à la vapeur ou à la pluie. Ne connectez pas les bornes de sortie entre-elles. Pour une utilisation en intérieur uniquement.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS — Ce manuel contient d'importantes instructions d'utilisation et de sécurité relatives au chargeur de batterie.
- 2 Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et les avertissements concernant le chargeur, la batterie et le produit utilisant la batterie.
- 3 ATTENTION — Afin de réduire le risque de blessures, ne chargez que des piles rechargeables de type compatible. D'autres types de batteries peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.
- 4 Consultez le chapitre CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES pour connaître les batteries compatibles.
- 5 L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances.
- 6 Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec l'appareil.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION DE LA BATTERIE

- Utilisez uniquement une batterie du fabricant et rechargez-la uniquement avec un chargeur de batterie du fabricant.
- La batterie rechargeable est exclusivement utilisée pour l'alimentation électrique des produits sans câble. Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas le bloc batterie pour d'autres appareils.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchirez pas la batterie.
- Tenez les blocs batteries à l'écart de la lumière du soleil et de la chaleur. Tenez les blocs batteries à l'écart du feu.
- Examinez régulièrement la batterie et le chargeur afin de détecter d'éventuels dommages. Des blocs batteries endommagés ou modifiés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Ne réparez pas ou n'ouvrez pas les blocs batterie endommagés.
- N'utilisez pas un bloc batterie ou un produit défectueux, modifié ou endommagé.
- Ne modifiez pas et ne réparez pas un produit ou un bloc batterie. Ne laissez que le concessionnaire agréé effectuer des réparations.
- Ne court-circuitez pas un accumulateur ou une batterie. Ne conservez pas une batterie dans une boîte ou un tiroir où elle peut être court-circuitée par d'autres objets métalliques.
- Ne retirez pas les blocs batteries de leur emballage original avant leur utilisation.
- Évitez les chocs mécaniques de la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et contactez un médecin.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie autre que celui spécialement conçu pour fonctionner avec la batterie.
- Repérez les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et le produit pour vous assurer de leur bon fonctionnement.
- N'utilisez pas de bloc batterie qui n'est pas fait pour fonctionner avec le produit.
- Ne mélangez pas les blocs batteries d'une tension différente ou provenant d'un fabricant différent dans un produit.
- Tenez les blocs batteries à l'écart des enfants.
- Achetez toujours le bloc batterie adéquat pour le produit.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Nettoyez les bornes du bloc batterie avec un chiffon propre et sec s'ils sont sales.
- Les blocs de batterie de rechange doivent être chargés avant l'utilisation. Utilisez toujours le chargeur de batterie adéquat et référez-vous au manuel pour les bonnes instructions de chargement.

- Ne laissez pas les blocs batteries charger de façon continue lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Enregistrez le manuel pour vous y référer ultérieurement.
- Utilisez le bloc batterie uniquement pour ce pourquoi il est fait.
- Retirez le bloc batterie du produit s'il n'est pas utilisé.
- Tenez la batterie à l'écart de trombones, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal lorsqu'elle fonctionne. Cela peut provoquer une connexion entre les bornes. Court-circuiter les bornes des blocs batteries entre eux entraîne un risque de brûlures et d'incendie.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION DU CHARGEUR

- Le produit doit être utilisé uniquement pour la recharge des blocs batteries compatibles.
- Pour réduire les risques de chocs électriques ou de court-circuit :
  - Tenez les blocs batteries à l'écart de la lumière du soleil et de la chaleur. Tenez les blocs batteries à l'écart du feu.
  - Vérifiez régulièrement que le bloc batterie et son chargeur sont en parfait état. Des blocs batteries endommagés ou modifiés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  - Ne réparez pas ou n'ouvrez pas les blocs batterie endommagés.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce champ peut perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation est intact.
- Ne prenez jamais le produit par le cordon d'alimentation et ne débranchez jamais la prise en tirant sur le câble.
- Conservez le câble et les rallonges à l'abri de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire. Le chargeur pourrait être sous tension.
- Remplacez le cordon d'alimentation s'il s'avère être endommagé d'une quelconque manière. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Le remplacement doit être effectué dans un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.
- Ne nettoyez jamais le bloc batterie ou le produit avec de l'eau.
- Ne chargez pas des blocs batteries non rechargeables dans le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité de matières corrosives ou inflammables. Ne couvrez pas le produit. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt le produit.
- N'utilisez pas un produit ou un bloc batterie défectueux ou endommagé.
- Ne rechargez le bloc batterie qu'à l'intérieur et à l'abri de la lumière directe du soleil. Ne rechargez pas le bloc batterie dans des conditions humides.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'un orage approche.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).

## PRISES ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT : ne touchez pas les broches de la fiche lorsque vous l'insérez ou la retirez de la prise.**

**⚠ AVERTISSEMENT : une protection DDFT doit être intégrée sur tous les circuits ou prises utilisés pour le chargeur. Des prises intégrant une protection DDFT sont disponibles sur le marché et doivent être utilisées pour cette mesure de protection.**

Avant de brancher le chargeur, assurez-vous que la tension de sortie se trouve dans la plage de tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

## RALLONGES ÉLECTRIQUES

N'utilisez pas de rallonge électrique sauf si c'est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique inadéquate peut provoquer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

**⚠ AVERTISSEMENT : ne touchez pas les broches de la fiche lorsque vous l'insérez ou la retirez de la rallonge électrique.**

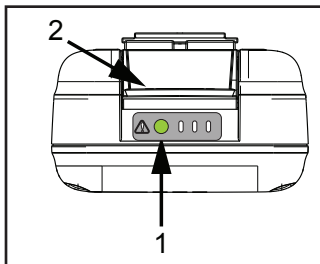
Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, veillez à ce que son calibre soit suffisant pour acheminer le courant nécessaire au fonctionnement de votre outil électrique. Une rallonge sous-dimensionnée provoquerait une chute de la tension d'alimentation, ce qui entraînerait une perte de puissance et une surchauffe.

## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT : retirez la batterie du produit avant de la charger.**

### CONTRÔLE DE LA CAPACITÉ DE LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton indicateur de puissance de la batterie (1). Les voyants s'allument en fonction du niveau de puissance actuel de la batterie.



	Lumière	Niveau de puissance de la batterie
80-100%	3 voyants verts	80 - 100 %
60-79%	2 voyants verts	60 - 79 %
30-59%	1 voyant vert	30 - 59 %
<30%	Aucun voyant	Moins de 30 %. Rechargez immédiatement.

### RETRAIT DE LA BATTERIE

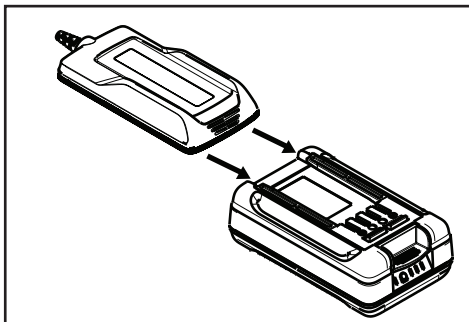
1. Maintenez le bouton de libération de la batterie enfoncé (2).
2. Tirez sur la batterie pour la faire sortir du produit.

## RECHARGE DE LA BATTERIE

**⚠ AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas le chargeur en plein soleil. Rechargez la batterie à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.

**⚠ AVERTISSEMENT :** si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.

1. Branchez le chargeur sur une prise secteur.
2. Faites glisser le chargeur sur les broches de la batterie. Assurez-vous que le chargeur et la batterie sont bien connectés.



- Lorsque la batterie est en charge, le voyant clignote.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant arrête de clignoter mais reste allumé.
- Dès que tous les voyants de charge sont verts, retirez la batterie du chargeur et débranchez le chargeur de la prise secteur.
- Rangez la batterie entièrement chargée.

## ENTRETIEN

- Vérifiez l'état de propreté du bloc batterie et du chargeur de batterie. Avant de placer le bloc batterie sur le chargeur, assurez-vous que les bornes du bloc batterie et du chargeur sont toujours propres et sèches.
- Veillez à maintenir les rails guides du bloc batterie en parfait état de propreté. Nettoyez les éléments en plastique avec un chiffon sec et propre.

## MISE AU REBUT

- Les symboles figurant sur le produit ou sur son emballage indiquent que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique. Il doit être envoyé dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques.
- Assurez-vous de jeter le produit en toute sécurité et correctement. Cela permet d'éviter un éventuel effet négatif sur l'environnement et d'autres personnes. Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre d'ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## TRANSPORT ET RANGEMENT

- Entrez le produit dans un endroit verrouillable à clé, de façon à ce qu'il soit inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Conservez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri du gel et de l'humidité.
- Conservez le produit dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C (-4 °F) et 40 °C (104 °F), et jamais exposé en plein soleil.
- Chargez le bloc batterie avant de le remettre pour une période prolongée.

## RESPONSABILITÉ

Conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage causé par notre produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée. Pour trouver l'atelier d'entretien/revendeur agréé le plus proche, rendez-vous sur notre site Web et utilisez l'outil de localisation des revendeurs.
- le produit est utilisé dans des conditions humides ;
- le produit est endommagé ;
- le produit est utilisé de manière incorrecte ou est modifié.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Bloc batterie

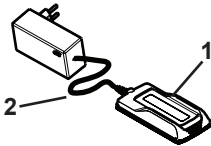
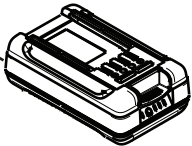
Numéro d'article	967913201
Type	Batterie rechargeable au lithium-ion
Sortie	Max 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Chargeur de batterie compatible










Numéro d'article	967913362 (UE) 967913301 (UK)
Type	Chargeur de batterie classe 2 BFP (protection de réalimentation interne)
Données d'entrée	120 V ~ 50-60 Hz max 1,2 A
Sortie	20 V $\approx$ 1,0 A

# INTRODUCCIÓN

## REVISAR

	
<p>1. Cargador 2. Cable eléctrico del cargador</p>	<p>3. Batería</p>

## SÍMBOLOS QUE APARECEN EN EL PRODUCTO

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. El símbolo de advertencia de peligro informa al usuario de posibles peligros.</p> <p>2. <b>ADVERTENCIA:</b> Lea el manual de instrucciones antes de su uso. Asegúrese de permitir el uso de esta unidad solamente a personas que hayan leído y entendido las instrucciones y advertencias presentes tanto en la unidad como en el manual, y que estén dispuesta a seguirlas.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>3. El producto cumple con las directivas CE vigentes.</p> <p>4. El producto o envase no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. El producto y el envase deben enviarse a una estación de reciclaje apropiada para la recuperación de piezas eléctricas y electrónicas.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>5. <b>PRECAUCIÓN:</b> Solo para uso en interiores. No deje, almacene ni utilice el producto con lluvia ni en condiciones húmedas.</p> <p>6. Cargador con aislamiento doble.</p> <p>7. Reciclado.</p> <p>8. <b>PRECAUCIÓN:</b> Solo para uso en interiores.</p> <p>9. Riesgo de sacudida eléctrica.</p>



**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de incendio, explosión o quemaduras, incluidas quemaduras químicas. No desmontar, aplastar, calentar por encima de 100 °C (212 °F), exponer al fuego ni incinerar. Lea las instrucciones antes de utilizar el producto. Utilice únicamente cargadores originales Flymo QC.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones. Utilice únicamente batería de ion de litio recargables de 20 V Flymo. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños y lesiones personales. Riesgo de sacudida eléctrica. No exponer a líquidos, vapor ni lluvia. No invierta las conexiones del terminal de salida. Únicamente para uso en interiores.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento del cargador de batería.
- 2 Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución del cargador, la batería y el producto en el que se utiliza la batería.
- 3 PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solamente las baterías recargables compatibles. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños y lesiones personales.
- 4 Consulte el capítulo DATOS TÉCNICOS para ver las baterías compatibles.
- 5 El producto no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin la experiencia o conocimientos suficientes.
- 6 Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

## SEGURIDAD DE LA BATERÍA

- Utilice solo baterías específicas del fabricante y cárguelas exclusivamente en un cargador del fabricante.
- Las baterías recargables solo deben utilizarse como fuente de alimentación de los productos sin cable para los que han sido diseñadas. Para evitar daños, la batería no debe utilizarse como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- No desmonte, abra ni destruya las baterías.
- No guarde las baterías donde reciban luz solar o calor. Mantenga las baterías alejadas de fuegos.
- Compruebe periódicamente que el cargador de batería y la batería no están dañados. Las baterías dañadas o modificadas pueden provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones. No repare ni abra baterías dañadas.
- No utilice una batería o un producto que esté defectuoso, dañado o se haya modificado.
- No modifique ni repare productos ni la batería. Únicamente el distribuidor autorizado puede realizar las reparaciones.
- No cortocircuite una celda ni la batería. No guarde las baterías en una caja o cajón donde se puedan cortocircuitar con otros objetos metálicos.
- No extraiga la batería de su embalaje original hasta que vaya a utilizarla.
- Procure que las baterías no sufran impactos mecánicos.
- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y busque asistencia médica.
- No utilice un cargador de batería que no sea el especificado para la batería.
- Respete las marcas más (+) y menos (-) de la batería y el producto para garantizar un correcto funcionamiento.
- No utilice una batería que no esté diseñada para su uso con el producto.
- No mezcle baterías de una tensión diferente o de fabricantes distintos en un dispositivo.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.
- Adquiera siempre las baterías adecuadas para el producto.
- Mantenga las baterías limpias y secas.
- Limpie los terminales de la batería con un trapo seco y limpio si se ensucian.
- Las baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador de batería adecuado y consulte el manual para cargar la batería correctamente.

- No deje una batería en carga prolongada cuando no la utilice.
- Guarde el manual para consultarlo en un futuro.
- Utilice únicamente la batería cuando necesite utilizar el producto.
- Quite la batería del producto si no lo está utilizando.
- Mantenga la batería lejos de clips, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños mientras está en funcionamiento. Estos objetos pueden crear una conexión entre los terminales. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

## SEGURIDAD DEL CARGADOR

- El producto debe utilizarse solo para la carga de baterías compatibles.
- Minimice el riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito:
  - No guarde las baterías donde reciban luz solar o calor. Mantenga las baterías alejadas de fuegos.
  - Compruebe periódicamente que el cargador de baterías y la batería no están dañados. Las baterías dañadas o modificadas pueden provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
  - No repare ni abra baterías dañadas.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. En determinadas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.
- Compruebe periódicamente que el cable de alimentación está intacto y no está agrietado.
- Nunca transporte el producto agarrándolo por el cable ni tire del cable para desenchufarlo.
- Mantenga el cable de alimentación y el cable de empalme apartados de agua, aceite y cantos agudos. Asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado en puertas, vallas u objetos similares. De lo contrario, el cargador podría transmitir corriente.
- Sustituya el cable de alimentación si parece estar dañado. Utilice solo repuestos idénticos. La sustitución debe realizarse en el centro de servicio o por un organismo homologado.
- Nunca limpie la batería ni el producto con agua.
- No cargue la batería no recargable del producto.
- No utilice el producto cerca de materiales corrosivos o inflamables. No cubra el producto. Desenchufe el producto en caso de humareda o incendio.
- No utilice un producto o batería defectuoso o dañado.
- Cargue únicamente la batería en interiores y protegida de la luz solar directa. No cargue la batería en condiciones húmedas.
- No utilice el producto cuando se aproxime una tormenta eléctrica.
- Utilice el cargador de baterías únicamente cuando la temperatura del entorno se encuentre entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).

## TOMAS ELÉCTRICAS

**⚠ ADVERTENCIA:** No toque los terminales del enchufe al introducirlo en la toma o retirarlo de ella.

**⚠ ADVERTENCIA:** Debe proporcionarse protección mediante un interruptor diferencial en todos aquellos circuitos o tomas que vayan a utilizarse con el cargador. Hay disponibles tomas con protección integrada mediante interruptor diferencial que deben usarse para cumplir con esta medida de seguridad.

Antes de enchufar el cargador, asegúrese de que la tensión de suministro de la toma se encuentre dentro del valor de tensión marcado en la placa de datos del cargador.

## CABLES ALARGADORES

No utilice un cable alargador a menos que no quede otra alternativa. De utilizarse un cable alargador inadecuado, podría existir riesgo de incendio, sacudida eléctrica o electrocución.

**⚠ ADVERTENCIA:** No toque los terminales del enchufe al conectar el enchufe al cable alargador o retirarlo de él.

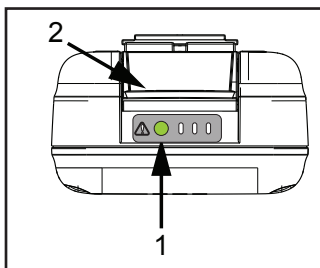
Al utilizar un cable alargador, asegúrese de utilizar uno con la suficiente capacidad como para transportar la corriente consumida por su herramienta eléctrica. Un cable prolongador demasiado corto provocará una caída en la tensión de la línea que resultará en una pérdida de potencia y sobrecalentamiento.





## FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire la batería del producto antes de cargarlo.

### COMPROBACIÓN DE LA CAPACIDAD DE LA BATERÍA

Pulse el botón indicador de nivel de carga de la batería (1). Las luces se encenderán en función del nivel de carga de la batería en el momento.



	Luces	Nivel de carga de la batería
 80-100 %	3 luces verdes	80-100 %
 60-79 %	2 luces verdes	60-79 %
 30-59 %	1 luz verde	30-59 %
 <30 %	Ninguna luz	Por debajo del 30 %. Cargue inmediatamente.

### EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

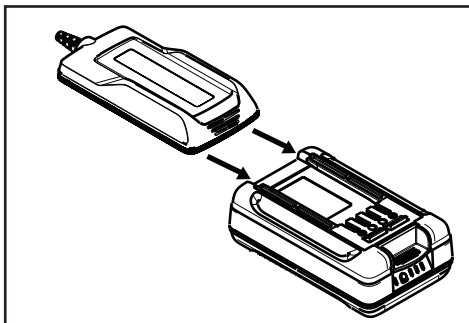
1. Mantenga pulsado el botón de liberación de la batería (2).
2. Extraiga la batería del producto.

## CARGA DE LA BATERÍA

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice el cargador expuesto a la luz solar directa. Recargue a temperaturas de entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).

**⚠ ADVERTENCIA:** Si la batería está caliente, espere a que se enfríe antes de recargarla.

1. Enchufe el cargador a una toma de corriente de CA.
2. Deslice el cargador por encima de los terminales de la batería. Asegúrese de que el cargador y la batería estén totalmente conectados.



- Durante la carga de la batería, el LED parpadeará.
- Cuando la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear, pero permanecerá encendido.
- Una vez que todas las luces de carga pasen a ser verdes, retire la batería del cargador y desconecte el cargador de la toma.
- Guarde la batería totalmente cargada.

## MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la batería y el cargador estén limpios y que sus terminales estén siempre limpios y secos antes de colocar la batería en el cargador.
- Mantenga las guías de la batería limpias. Limpie las piezas de plástico con un paño limpio y seco.

## DESECHO

- Los símbolos del producto o del embalaje indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. Debe enviarse a una estación de reciclaje apropiada para la recuperación de piezas eléctricas y electrónicas.
- Asegúrese de desechar el producto de forma segura y correcta. Así se ayuda a prevenir un posible efecto negativo en el medio ambiente y en otras personas. Si desea información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el centro de recogida de basuras o la tienda donde lo adquirió.

## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- Almacene la batería y el cargador separados en un lugar seco, sin humedad ni escarcha.
- Almacene el producto en un lugar con una temperatura entre -20 °C (-4 °F) y 40 °C (104 °F) y alejado de la luz solar directa.
- Cargue la batería antes de almacenarla durante un período prolongado.

## RESPONSABILIDAD SOBRE EL PRODUCTO

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado. Para encontrar su centro o taller de servicio autorizado más cercano, visite nuestra página web y utilice la función Buscador de distribuidores.
- El producto se utiliza en condiciones húmedas.
- El producto está dañado.
- El producto se utiliza de forma incorrecta o se ha modificado.

## DATOS TÉCNICOS

### Batería

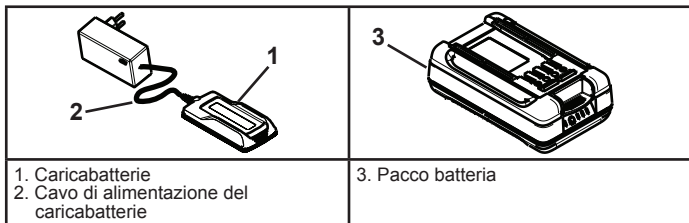
N.º de referencia	967913201
Tipo	Batería recargable de iones de litio
Salida	Máx. 20 V, $\approx$ 2,5 Ah

### Compatible con cargador de batería










N.º de referencia	967913362 (UE) 967913301 (Reino Unido)
Tipo	Cargador de batería de clase 2 BFP (protección contra retroalimentación)
Entrada	120 V, aprox. 50-60 Hz, Máx. 1,2 A
Salida	20 V, $\approx$ 1,0 A

# INTRODUZIONE

## PANORAMICA



## SIMBOLI RIPORTATI SUL PRODOTTO

			1. Il simbolo di pericolo informa l'utente dei potenziali pericoli. 2. <b>AVVERTENZA</b> - Leggere il manuale dell'operatore prima dell'uso. Limitare l'utilizzo di questa unità esclusivamente alle persone che abbiano letto e capito tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sull'unità stessa e contenute nel manuale e che siano in grado di seguirle.
			3. Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti 4. Il prodotto e l'imballaggio non possono essere smaltiti come rifiuti domestici. Il prodotto e l'imballaggio devono essere portati presso un centro di raccolta specializzato nel recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
			5. <b>ATTENZIONE</b> - Solo per uso interno. Non lasciare, conservare o utilizzare sotto la pioggia o in presenza di umidità. 6. Caricabatterie a doppio isolamento. 7. Riciclaggio 8. <b>ATTENZIONE</b> - Solo per uso interno. 9. Rischio di scosse elettriche.



**AVVERTENZA:** Rischio di incendio, esplosione e/o ustioni incluse le ustioni chimiche. Non smontare, schiacciare, riscaldare a temperature superiori a 100 °C (212 °F), esporre al fuoco o bruciare. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Utilizzare solo caricabatterie Flymo QC originali.

**AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di lesioni, leggere manuale di istruzioni. Utilizzare solo batterie ricaricabili a ioni di litio da 20 V originali Flymo. Altri tipi di batterie possono esplodere causando danni e lesioni personali. Rischio di scosse elettriche. Non esporre a liquidi, vapore o pioggia. Non collegare il terminale di uscita. Solo per uso interno.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- 1 CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI SICUREZZA: questo manuale contiene importanti istruzioni di funzionamento e di sicurezza del caricabatteria.
- 2 Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere attentamente tutte le istruzioni e le segnalazioni di avvertenza presenti sul caricabatteria, sulla batteria e sul prodotto che utilizza la batteria.
- 3 **ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di lesioni, effettuare esclusivamente la ricarica delle batterie ricaricabili del tipo compatibile. Altri tipi di batterie possono esplodere causando danni e lesioni personali.
- 4 Per informazioni sulle batterie compatibili, vedere il capitolo DATI TECNICI.
- 5 Questo apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con disabilità oppure che non abbiano sufficiente esperienza e conoscenza.
- 6 I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

## SICUREZZA BATTERIE

- Utilizzare esclusivamente pacchi batterie originali del produttore e ricaricarli soltanto in caricabatterie omologati dal produttore.
- I pacchi batterie ricaricabili si utilizzano esclusivamente come alimentazione per i prodotti senza fili in questione. Per evitare lesioni, il pacco batterie non deve essere utilizzato come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Non smontare, aprire né distruggere i pacchi batterie.
- Non esporre i pacchi batterie ai raggi diretti del sole o a fonti di calore. Tenere i pacchi batterie lontano da fiamme e incendi.
- Esaminare regolarmente il caricabatterie del pacco batterie e il pacco batterie per verificare l'eventuale presenza di danni. I pacchi batterie danneggiati o modificati possono provocare incendi, esplosioni o rischio di lesioni. Non riparare o aprire i pacchi batterie danneggiati.
- Non usare un pacco batterie o un prodotto difettoso, modificato o danneggiato.
- Non modificare o riparare i prodotti o i pacchi batterie. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal proprio rivenditore autorizzato.
- Non provocare il cortocircuito di una cella o di un pacco batterie. Non conservare i pacchi batterie in una scatola o in un cassetto dove possano essere cortocircuitati da altri oggetti di metallo.
- Non rimuovere un pacco batterie dal proprio imballaggio originale fino all'effettivo utilizzo.
- Non scuotere meccanicamente i pacchi batterie.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e consultare un medico.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specificato per il funzionamento del pacco batterie.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) presenti sul pacco batterie e sul prodotto per assicurare il corretto funzionamento.
- Non utilizzare un pacco batterie non realizzato per il funzionamento con il prodotto.
- Sullo stesso dispositivo, non mischiare tra loro pacchi batterie di tensione o produttori diversi.
- Tenere i pacchi batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Acquistare sempre pacchi batterie adatti al prodotto.
- Tenere le batterie pulite e asciutte.
- Pulire i terminali dei pacchi batterie con un panno asciutto e pulito, se necessario.
- I pacchi batterie secondari devono essere caricati prima dell'uso. Per la corretta procedura di carica, utilizzare sempre il caricabatterie adatto e fare riferimento al manuale.

- Non lasciare il pacco batterie in carica per un periodo di tempo prolungato se non è in uso.
- Conservare il manuale per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il pacco batterie esclusivamente per l'uso previsto.
- Rimuovere il pacco batterie dal prodotto quando non viene utilizzato.
- Tenere il pacco batterie lontano da graffette, chiavi, chiodi, viti, o altri piccoli oggetti metallici durante il funzionamento. Questo può creare un collegamento tra i terminali. Provocare il cortocircuito dei terminali dei pacchi batterie potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.

## MISURE DI SICUREZZA PER IL CARICABATTERIE

- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per la carica dei pacchi batterie compatibili.
- Ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche e cortocircuiti:
  - Non esporre i pacchi batterie ai raggi diretti del sole o a fonti di calore. Tenere i pacchi batterie lontano da fiamme e incendi.
  - Controllare regolarmente che il pacco batteria e il relativo caricabatterie non siano danneggiati. I pacchi batterie danneggiati o modificati possono provocare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
  - Non riparare o aprire i pacchi batterie danneggiati.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. In determinate circostanze, questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Controllare regolarmente che il filo di alimentazione sia integro e non incrinato.
- Non trasportare mai il prodotto tenendolo per il filo di alimentazione, né tirare quest'ultimo per staccare la spina.
- Tenere il filo di alimentazione e la prolunga lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il filo di alimentazione non si incastri in porte, fessure o simili. Questo potrebbe causare scosse elettriche al contatto con il caricabatterie.
- Sostituire il filo di alimentazione se presenta segni di danneggiamento. Utilizzare solo pezzi di ricambio identici. La sostituzione deve essere effettuata presso il centro di assistenza o da un'autorità competente.
- Non pulire mai il pacco batteria o il prodotto con l'acqua.
- Non caricare pacchi batterie non ricaricabili nel prodotto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a materiali corrosivi o infiammabili. Non coprire il prodotto. Staccare la spina dal prodotto in caso di fumo o incendio.
- Non usare il prodotto o il pacco batteria se è difettoso o danneggiato.
- Caricare il pacco batteria esclusivamente al chiuso e al riparo dalla luce diretta del sole. Non caricare il pacco batteria in condizioni di umidità.
- Non utilizzare il prodotto se si sta per verificare un temporale.
- Utilizzare il caricabatterie del pacco batteria soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).

## PRESE ELETTRICHE

**⚠ AVVERTENZA:** non toccare i terminali della spina durante l'installazione o la rimozione dalla presa.

**⚠ AVVERTENZA:** occorre predisporre una protezione GFCI su tutti i circuiti o prese di corrente da utilizzare per il caricabatterie. Come misura di sicurezza, dovrebbero essere utilizzate prese con protezione GFCI integrata.

Prima di collegare il caricabatterie, assicurarsi che la tensione in uscita venga fornita entro la tensione indicata sulla targhetta dati del caricabatterie.



## CAVI DI PROLUNGA

Non utilizzare un filo di prolunga a meno che non sia strettamente necessario. L'impiego di un filo di prolunga errato può causare rischio di incendi, scosse elettriche o elettrocuzione.

**⚠ AVVERTENZA: non toccare i terminali della spina durante l'installazione o la rimozione dal filo di prolunga.**

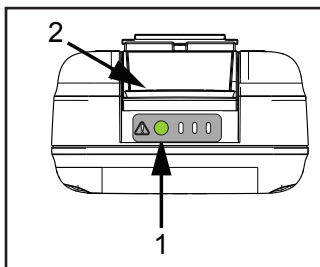
Quando si utilizza un filo di prolunga, accertarsi di utilizzarne uno abbastanza pesante da portare la corrente assorbita dall'attrezzo elettrico. Un filo di prolunga sottodimensionato provoca un calo di tensione della linea e di conseguenza perdita di potenza e surriscaldamento.





## UTILIZZO

**⚠ AVVERTENZA: rimuovere la batteria dal prodotto prima di ricaricarla.**

### VERIFICA DELLA CAPACITÀ DELLA BATTERIA

Premere il pulsante di livello di carica della batteria (1). Le luci si accendono in base al livello di carica attuale del pacco batteria.



	Luci	Livello di carica della batteria
 80-100%	3 spie verdi	80 - 100%
 60-79%	2 spie verdi	60 - 79%
 30-59%	1 spia verde	30 - 59%
 <30%	Nessuna spia	Inferiore al 30%. Caricare immediatamente.

### RIMOZIONE DELLA BATTERIA

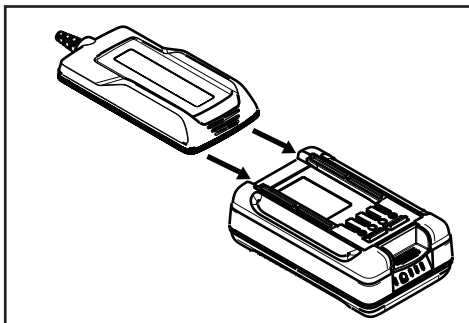
1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria (2).
2. Estrarre la batteria dal prodotto.

## RICARICA DELLA BATTERIA

**AVVERTENZA:** non usare il caricabatterie alla luce diretta del sole. Ricaricare a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F).

**AVVERTENZA:** se la batteria è calda, lasciarla raffreddare prima di ricaricarla.

1. Inserire il caricabatterie in una presa di corrente CA.
2. Far scorrere il caricabatterie sopra i terminali del pacco batteria. Assicuratevi che il caricabatterie e il pacco batteria siano collegati completamente.



- Quando il pacco batteria è in carica, il LED lampeggia.
- Quando il pacco batteria è completamente carico, il LED smette di lampeggiare ma rimane illuminato.
- Quando tutte le spie di ricarica diventano verdi, rimuovere la batteria dal caricabatterie e scollegare quest'ultimo dalla presa elettrica.
- Conservare le batterie completamente cariche.

## MANUTENZIONE

- Assicurarsi che il pacco batteria e il relativo caricabatterie siano puliti e che i terminali su di essi siano sempre puliti e asciutti prima di posizionare il pacco batteria nel caricabatterie.
- Mantenere puliti i binari guida del pacco batteria. Pulire le parti in plastica con un panno pulito e asciutto.

## SMALTIMENTO

- I simboli presenti sul prodotto o sul relativo imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere portato presso un centro di raccolta specializzato nel recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Assicurarsi di smaltire il prodotto in modo sicuro e corretto. Questo aiuta a prevenire possibili effetti negativi sull'ambiente e sulle altre persone. Per ulteriori informazioni sul riciclo di questo prodotto, contattare l'autorità municipale, il servizio rifiuti domestici locale o il punto vendita in cui è stato acquistato.

## TRASPORTO E RIMESSAGGIO

- Conservare l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Conservare il pacco batteria e il relativo caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Conservare il prodotto a una temperatura compresa tra -20 °C (-4 °F) e 40 °C (104 °F) e mai alla luce diretta del sole.
- Caricare il pacco batteria prima di riporlo per un lungo periodo di tempo.

## RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- il prodotto viene riparato in modo errato;
- il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore;
- il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore;
- il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente. Per trovare il centro/rivenditore autorizzato con assistenza, visitare il nostro sito Web e utilizzare la funzione Dealer Locator.
- il prodotto viene utilizzato in presenza di umidità
- il prodotto è danneggiato
- il prodotto è utilizzato in modo inappropriato o viene modificato

## DATI TECNICI

### Pacco batteria

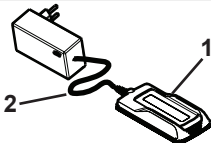
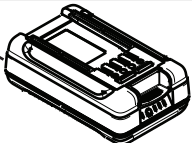
N. codice	967913201
Tipo	Batteria ricaricabile agli ioni di litio
Uscita	Max 20 V == 2,5 Ah

### Caricabatterie compatibile










N. codice	967913362 (UE) 967913301 (UK)
Tipo	Caricabatterie di classe 2 BFP (Backfeed protection)
Ingresso	120 V ~ 50-60 Hz Max 1,2 A
Uscita	20 V == 1,0 A

# INLEIDING

## OVERZICHT

	
1. Lader 2. Voedingskabel lader	3. Accupack

## SYMBOLEN OP HET PRODUCT

1 	2 	3 	1. Het gevarenwaarschuwingssymbool informeert de gebruiker over mogelijke gevaren.
4 	5 	6 	2. WAARSCHUWING — Lees de bedieningshandleiding voordat u het apparaat gebruikt. Beperk het gebruik van dit apparaat tot gebruikers die de instructies en waarschuwingen op het apparaat en in deze bedieningshandleiding hebben gelezen, begrip en opvolgen.
7 	8 	9 	3. Het product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen 4. Het product of de verpakking kan niet worden beschouwd als huishoudelijk afval. Het product en de verpakking moeten worden ingeleverd bij een geschikt inzamelstation voor het terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur. 5. WAARSCHUWING — Alleen voor gebruik binnenshuis. Het apparaat niet gebruiken, opslaan of achterlaten in de regen of onder vochtige omstandigheden. 6. Dubbel geïsoleerde oplader. 7. Recyclen 8. WAARSCHUWING — Alleen voor gebruik binnenshuis. 9. Risico van elektrische schok.



**WAARSCHUWING:** Risico op brand, explosie en/of brandwonden met inbegrip van chemische brandwonden. Haal het product niet uit elkaar, verbijzel het niet, verhit het niet boven 100 °C, stel het niet bloot aan brand en verbrand het niet. Lees voor gebruik de instructies en gebruik uitsluitend originele Flymo QC-laders.

**WAARSCHUWING:** Lees de handleiding om het risico op letsel te verminderen. Gebruik alleen originele Flymo 20 V oplaadbare lithium-ion-accu's. Andere typen accu's kunnen barsten, waardoor ernstig letsel en schade kan ontstaan. Risico van elektrische schok. Stel het product niet bloot aan vloeistof, dampen of regen. Verbind de uitgangsaansluitingen niet met elkaar. Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- 1 **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES** — Deze handleiding bevat belangrijke instructies voor de veiligheid en de bediening van de acculader.
- 2 Voordat u de acculader gebruikt, moet u alle instructies en waarschuwingen lezen voor de acculader, het accupack en het product waarvoor de accu wordt gebruikt.
- 3 **WAARSCHUWING** — Laad alleen compatibele oplaadbare accu's op, om de kans op letsel te verkleinen. Andere typen accu's kunnen barsten, waardoor ernstig letsel en schade kan ontstaan.
- 4 Zie het hoofdstuk **TECHNISCHE GEGEVENS** voor compatibele accu's.
- 5 Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of gebrek aan ervaring en kennis.
- 6 Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

## VEILIGHEID BIJ ACCU'S

- Gebruik alleen accupacks van de fabrikant en laad ze alleen op in een acculader van de fabrikant.
- De oplaadbare accupacks worden uitsluitend gebruikt voor voeding van de desbetreffende snoerloze producten. Om letsel te voorkomen, mag het accupack niet worden gebruikt als voedingsbron voor andere apparaten.
- Haal accupacks niet uit elkaar, open ze niet en vernietig ze niet.
- Stel accupacks niet bloot aan direct zonlicht of warmte. Houd accupacks uit de buurt van vuur.
- Controleer de accupack-lader en het accupack regelmatig op schade. Beschadigde of gewijzigde accupacks kunnen leiden tot brand, explosiegevaar of risico van letsel. Repareer of open beschadigde accupacks niet.
- Gebruik geen accupack of product dat defect, gewijzigd of beschadigd is.
- Voer geen wijzigingen of reparaties uit aan het accupack. Laat het uitvoeren van reparaties uitsluitend over aan uw erkende dealer.
- Zorg dat er geen kortsluiting ontstaat in een cel of accupack. Berg accupacks niet in een doos of lade op, omdat er dan kortsluiting door andere metalen voorwerpen kan ontstaan.
- Haal een accupack pas uit de originele verpakking wanneer het nodig is voor gebruik.
- Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.
- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en raadpleeg een arts.
- Gebruik alleen acculaders die zijn gespecificeerd voor gebruik in combinatie met het accupack.
- Kijk naar de plus (+) en min (-) markeringen op het accupack en het product om een goede werking te garanderen.
- Gebruik geen accupack dat niet is bedoeld voor gebruik in combinatie met het product.
- Gebruik in een apparaat geen accupacks met verschillende spanningen of van een andere fabrikant.
- Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- Koop altijd de juiste accupacks voor het product.
- Houd de accu's schoon en droog.
- Veeg de aansluitingen van het accupack af met een schone, droge doek als ze vuil worden.
- Secundaire accupacks moeten vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste acculader en raadpleeg de handleiding voor de juiste oplaadinstructies.
- Laad een accupack niet voortdurend op als het niet wordt gebruikt.
- Bewaar de handleiding voor later gebruik.

- Gebruik het accupack alleen voor de noodzakelijke werkzaamheden.
- Verwijder het accupack uit het product wanneer het niet wordt gebruikt.
- Houd het accupack tijdens gebruik uit de buurt van paperclips, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen. Hierdoor kan sluiting tussen de aansluitingen ontstaan. Als er kortsluiting tussen de aansluitingen van het accupack ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.

## VEILIGHEID

- Het product mag alleen worden gebruikt voor het opladen van compatibele accupacks.
- Minimaliseer het gevaar voor elektrische schokken en kortsluiting:
  - Stel accupacks niet bloot aan direct zonlicht of warmte. Houd accupacks uit de buurt van vuur.
  - Controleer regelmatig of de accupack-lader en het accupack niet beschadigd zijn. Beschadigde of gewijzigde accupacks kunnen leiden tot brand, explosiegevaar of risico van letsel.
  - Repareer of open beschadigde accupacks niet.
- Dit product produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat alvorens dit product te gaan gebruiken.
- Controleer regelmatig of de voedingskabel intact is en geen scheuren vertoont.
- Draag het product nooit aan de voedingskabel en trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Houd de voedingskabel en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe randen. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet vast komt te zitten tussen deuren, hekken of andere objecten. Hierdoor kan de lader onder spanning komen te staan.
- Vervang de voedingskabel als deze op welke manier dan ook beschadigd is. Gebruik alleen identieke vervangende onderdelen. De vervanging moet worden uitgevoerd in het servicecentrum of door een erkende instantie.
- Reinig het accupack of het product nooit met water.
- Laad geen niet-oplaadbare accupacks op in het product.
- Gebruik het product niet in de nabijheid van bijtende stoffen of ontvlambare materialen. Dek het product niet af. Haal de stekker van het product uit het stopcontact bij rookontwikkeling of brand.
- Gebruik geen product of accupack dat defect of beschadigd is.
- Laad het accupack alleen binnen op uit de buurt van direct zonlicht. Laad het accupack niet op in vochtige omstandigheden.
- Gebruik het product niet bij naderend onweer.
- Gebruik de accupack-lader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 0 °C (32 °F) en 40 °C (104 °F) ligt.

## STOPCONTACTEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Raak de stekkerpennen niet aan wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of wanneer u de stekker uit het stopcontact neemt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Alle stroomkringen of stopcontacten die u voor de oplader gebruikt, moeten zijn voorzien van een aardlekbeveiliging (GFCI). Er bestaan contactdozen met ingebouwde aardlekbeveiliging die u als veiligheidsmaatregel kunt gebruiken.

Controleer voordat u de oplader aansluit of de netspanning overeenkomt met de spanning die is aangegeven op het productplaatje van de oplader.

## VERLENGSNOEREN

Gebruik geen verlengsnoer tenzij dat absoluut noodzakelijk is. Het gebruik van een ongeschikt verlengsnoer kan leiden tot brand, elektrische schokken of elektrocutie.

**WAARSCHUWING:** Raak de stekkerpennen niet aan wanneer u de stekker in het verlengsnoer steekt of wanneer u de stekker uit het verlengsnoer neemt.

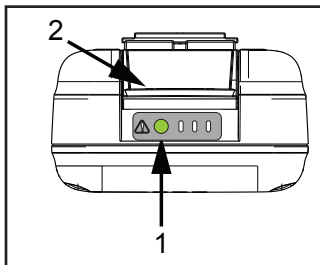
Indien u een verlengsnoer gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat het geschikt is voor de stroom die uw elektrisch gereedschap zal gebruiken. Een te dunne verlengkabel leidt tot verlies van netspanning wat resulteert in vermogensverlies en oververhitting.





## BEDIENING

**WAARSCHUWING:** Verwijder het accupack uit het product voorafgaand aan het opladen.

### DE CAPACITEIT VAN HET ACCUPACK CONTROLEREN

Druk op de toets (1) voor het laadniveau van het accupack. De lampjes branden afhankelijk van het actuele laadniveau van het accupack.



	Verlichting	Laadniveau van accupack
 80-100%	3 groene lampjes	80 – 100%
 60-79%	2 groene lampjes	60 – 79%
 30-59%	1 groen lampje	30 – 59%
 <30%	Geen lampjes	Minder dan 30%. Onmiddellijk opladen.

### HET ACCUPACK VERWIJDEREN

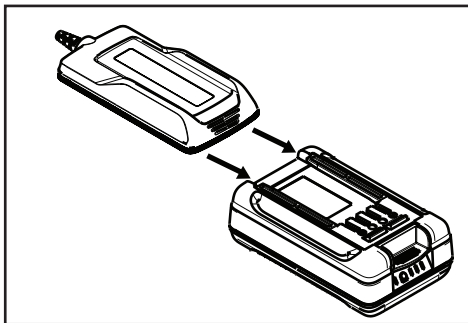
1. Druk de ontgrendelknop (2) van het accupack in en houd deze ingedrukt.
2. Trek het accupack uit het product.

## HET ACCUPACK OPLADEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik de acculader niet in direct zonlicht. Gebruik de acculader bij temperaturen tussen 0 °C en 40 °C.

**⚠ WAARSCHUWING:** Als het accupack heet is, laat het dan afkoelen voordat u met opladen begint.

1. Sluit de lader aan op een AC-stopcontact.
2. Schuif de lader over de aansluitingen van het accupack. Zorg dat de lader en het accupack volledig zijn aangesloten.



- Wanneer het accupack wordt opgeladen, knippert de led.
- Wanneer het accupack volledig is opgeladen, stopt de led met knipperen en blijft deze branden.
- Als alle oplaadlampjes groen worden, verwijdert u het accupack uit de lader en neemt u de stekker van de lader uit het stopcontact.
- Bewaar het accupack volledig opgeladen.

## ONDERHOUD

- Zorg dat het accupack en de accupack-lader schoon zijn en dat de aansluitingen van het accupack en in de accupack-lader altijd schoon en droog zijn voordat u het accupack in de accupack-lader plaatst.
- Houd de geleiderails van het accupack schoon. Reinig de kunststof onderdelen met een schone en droge doek.

## AFVOEREN

- Symbolen op het product of op de verpakking geven aan dat dit product niet beschouwd kan worden als huishoudelijk afval. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelstation voor het terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur.
- Zorg ervoor dat het product veilig en op de juiste manier wordt afgevoerd. Dit helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en andere personen voorkomen. Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met de gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.



## VERVOER EN OPSLAG

- Sla de apparatuur op in een afsluitbare ruimte zodat het buiten het bereik is van kinderen en onbevoegde personen.
- Berg het accupack en de accupack-lader los van elkaar op een afgesloten, droge, vochtvrije en vorstvrije plaats op.
- Bewaar het product bij een temperatuur tussen -20 °C (-4 °F) en 40 °C (104 °F) en nooit in direct zonlicht.
- Laad het accupack op voordat het voor langere tijd wordt opgeborgen.

## PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID

Zoals uiteengezet in de wet voor productaansprakelijkheid zijn wij niet aansprakelijk voor schade die door ons product wordt veroorzaakt, indien:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit. Om de dichtstbijzijnde erkende servicedealer te vinden, gaat u naar onze website en gebruikt u de dealerzoeker.
- het product wordt gebruikt in vochtige omstandigheden
- het product is beschadigd
- het product verkeerd is gebruikt of is gewijzigd

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Accupack

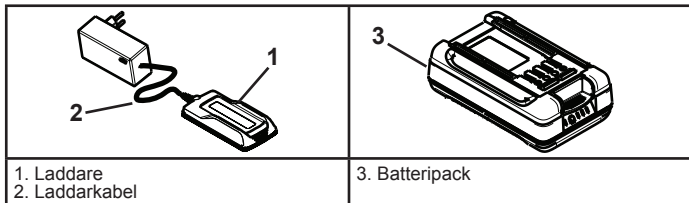
Onderdeelnr.	967913201
Type	Oplaadbare Lithium-ionaccu
Uitgang	Max 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Compatibele acculader










Onderdeelnr.	967913362 (EU) 967913301 (VK)
Type	Acculader klasse 2 BFP (Backfeed protection)
Ingang	120 V ~ 50-60 Hz Max 1,2 A
Uitgang	20 V $\approx$ 1,0 A

# INTRODUKTION

## ÖVERSIKT



## SYMBOLER PÅ PRODUKTEN

1 	2 	3 	1. Riskvarningssymbol informerar användaren om potentiella risker.
4 	5 	6 	2. <b>WARNING!</b> Läs bruksanvisningen före användning. Begränsa användningen av denna utrustning till personer som har läst och förstått och kommer att följa instruktionerna och varningarna på maskinen och i denna bruksanvisning.
7 	8 	9 	3. Produkten följer gällande EG-direktiv 4. Varken produkten eller förpackningen ska hanteras som hushållsavfall. Istället ska produkten och förpackningen överlämnas till lämplig återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. 5. <b>WARNING!</b> Används endast inomhus. Lämna inte, lagra inte och använd inte i regn eller i fuktiga förhållanden. 6. Dubbelisolerad laddare. 7. Återvinn 8. <b>WARNING!</b> Används endast inomhus. 9. Risk för elektrisk stöt.



**⚠ WARNING!** Risk för brand, explosion och/eller brännskador, inklusive kemiska brännskador. Ta inte isär, krossa inte, utsätt inte för över 100 °C, utsätt inte för brand och förbränn inte. Läs instruktionerna före användning. Använd endast Flymos QC-originalladdare.

**⚠ WARNING!** Läs bruksanvisningen för att minska risken för skador. Använd endast Flymos egna laddningsbara 20 V-litiumjonbatterier. Andra typer av batterier kan gå sönder och orsaka personskador och skador. Risk för elektrisk stöt. Utsätt inte för vätska, ånga eller regn. Koppla inte ihop utgångsklämmor. Endast för inomhusbruk.

# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- 1 SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA – Den här användarhandboken innehåller viktiga säkerhets- och användarinstruktioner för laddaren.
- 2 Innan du använder batteriladdaren ska du läsa alla anvisningar och varningar för batteriladdaren, batteriet och produkten som använder batteriet.
- 3 **ARNING!** Ladda bara kompatibla laddningsbara batterier för att minska risken för personskador. Andra typer av batterier kan gå sönder och orsaka personskador och skador.
- 4 Se vilka batterier som är kompatibla i avsnittet **TEKNISKA DATA**.
- 5 Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller bristande erfarenhet och kunskap.
- 6 Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.

## BATTERISÄKERHET

- Använd endast batteripack från tillverkaren och ladda dem endast i en batteriladdare från tillverkaren.
- De laddningsbara batteripacken används enbart som strömförsörjning för tillhörande sladdlösa produkter. För att förhindra personskador ska batteripacket inte användas som strömkälla för andra enheter.
- Ta inte isär, öppna inte och riv inte batteripack.
- Förvara inte batteripack i solljus eller värme. Håll batteripack borta från eld.
- Undersök regelbundet laddaren för batteripack och batteripacket för eventuella skador. Skadade eller modifierade batteripack kan orsaka brand, explosion eller risk för skada. Reparera inte och öppna inte skadade batteripack.
- Använd inte ett batteripack eller en produkt som är trasig, modifierad eller skadad.
- Modifiera inte och reparera inte produkter eller batteripack. Låt endast återförsäljaren utföra reparationer.
- Kortslut inte en cell eller ett batteripack. Förvara inte batteripack i en kartong eller låda där de kan kortsutas av andra metallföremål.
- Ta inte ur ett batteripack från dess originalförpackning förrän det behövs för användning.
- Ge inte batteripack mekaniska stötar.
- Om ett batteri läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och kontakta läkare.
- Använd inte batteriladdaren för annat än det som är angivet för användning med batteripacket.
- Titta på markeringarna plus (+) och minus (–) på batteripacket och produkten för att säkerställa korrekt användning.
- Använd inte ett batteripack som inte är tillverkat för användning med produkten.
- Blanda inte batteripack med olika spänning eller från olika tillverkare i en enhet.
- Förvara batteripack utom räckhåll för barn.
- Köp alltid korrekta batteripack för produkten.
- Håll batterierna rena och torra.
- Rengör batteripackets kontakter med en ren och torr trasa.
- Sekundära batteripack måste laddas före användning. Använd alltid rätt batteriladdare och se bruksanvisningen för korrekta laddningsanvisningar.
- Låt aldrig ett batteripack laddas kontinuerligt när det inte används.

- Spara bruksanvisningen för framtida referens.
- Använd endast batteripacket till dess avsedda användning.
- Ta ur batteripacket från produkten när den inte används.
- Håll batteriet bort från gem, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål under drift. Detta kan skapa en anslutning mellan kontakterna. Kortslutning av batteripackets kontakter kan orsaka brännskador eller en brand.

## SÄKERHET VID LADDNING

- Produkten får endast användas för laddning av kompatibla batteripack.
- Minimera risken för elektriska stötar och kortslutning:
  - Förvara inte batteripack i solljus eller värme. Håll batteripack borta från eld.
  - Kontrollera regelbundet att laddaren för batteripack och batteripacket inte är skadade. Skadade eller modifierade batteripack kan orsaka brand, explosion eller risk för skada.
  - Reparera inte och öppna inte skadade batteripack.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa omständigheter kan det här fältet ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att reducera risken för omständigheter som kan leda till allvariga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Kontrollera regelbundet att nätsladden är hel och utan sprickor.
- Bär aldrig produkten i nätsladden och dra inte ut kontakten genom att dra i nätsladden.
- Håll nätsladd och skarvsladd borta från vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte nätsladden fastnar i dörrar, stängsel eller liknande. Det kan medföra att laddaren blir strömförande.
- Byt ut nätsladden om den verkar vara skadad på något sätt. Använd endast identiska reservdelar. Byte av reservdelar ska ske hos ett serviceombud eller utföras av en auktoriserad person.
- Rengör aldrig batteripacket eller produkten med vatten.
- Ladda inte batteripack som inte är laddningsbara i produkten.
- Använd aldrig produkten i närheten av frätande eller lättantändligt material. Täck inte över produkten. Dra omedelbart ut kontakten till produkten vid rökutveckling eller brand.
- Använd inte defekta eller skadade produkter eller batteripack.
- Ladda endast batteripack inomhus och skyddade från direkt solljus. Ladda inte batteripacket vid fuktiga förhållanden.
- Använd inte produkten när ett åskväder närmar sig.
- Använd endast laddaren för batteripack när omgivningstemperaturen är mellan 0 °C och 40 °C.

## ELUTTAG

**⚠ VARNING! Rör inte vid stiften på kontakten när du installerar eller tar ut kontakten ur eluttaget.**

**⚠ VARNING! Jordfelsbrytare bör finnas på alla kretsar eller uttag som ska användas till laddaren. Uttag finns tillgängliga med inbyggd jordfelsbrytare och ska användas för denna skyddsåtgärd.**

Innan du ansluter laddaren ska du se till att spänningen i uttaget är inom den spänning som är märkt på laddarens dataskylt.

## FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

Använd inte en förlängningssladd såvida det inte är absolut nödvändigt. Användning av en felaktig förlängningssladd kan innebära risk för brand, elektrisk stöt eller dödlig elstöt.

**⚠ VARNING! Rör inte vid stiften på kontakten när du installerar eller tar ut kontakten ur förlängningssladden.**

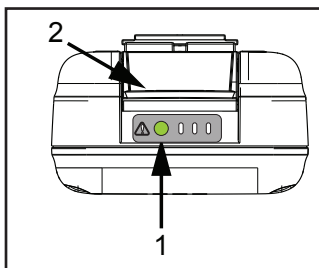
När du använder en förlängningssladd ska du se till att använda en som är kraftig nog för den ström som ditt elverktyg behöver. En underdimensionerad förlängningssladd medför sänkt spänning i ledningen vilket resulterar i effektförlust och överhettning.





## ANVÄNDNING

**⚠ VARNING! Ta bort batteripaket från produkten före laddning.**

### KONTROLLERA BATTERIPACKETS KAPACITET

Tryck på knappen för batteripackets nivåindikator (1). Lamporna tänds beroende på batteripackets aktuella spänningsnivå.



	Lampor	Batteripackets spänningsnivå
 80-100%	Tre gröna lampor	80–100 %
 60-79%	Två gröna lampor	60–79 %
 30-59%	En grön lampa	30–59 %
 <30%	Ingen lampa	Under 30 %. Ladda omedelbart.

### TA BORT BATTERIPACKET

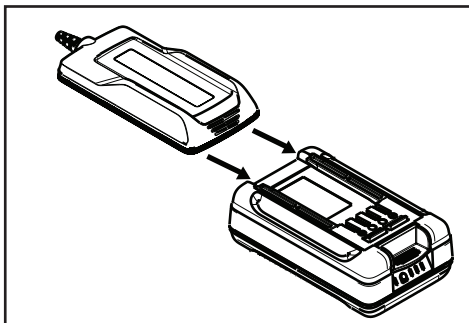
1. Håll batteripackets frigöringsknapp intryckt (2).
2. Dra ut batteripaket ur produkten.

## LADDA BATTERIPACKET

**⚠ VARNING!** Använd inte laddaren i direkt solljus. Ladda vid temperaturer mellan 0 °C och 40 °C.

**⚠ VARNING!** Om batteripacket är varmt ska du låta det svalna innan det laddas.

1. Anslut laddaren till ett eluttag med växelström.
2. Skjut laddaren över batteripackets kontakter. Kontrollera att laddaren och batteripacket är ordentligt anslutna.



- När batteripacket laddas blinkar lysdioden.
- När batteriet är fulladdat slutar lysdioden blinka men fortsätter lysa.
- När alla laddningslampor blir gröna ska du ta bort batteripacket från laddaren och koppla bort laddaren från eluttaget.
- Förvara batteripacket fulladdat.

## UNDERHÅLL

- Se till att batteripacket och laddaren för batteripack är rena och att kontakterna på batteripacket och på laddaren alltid är rena och torra innan batteripacket placeras i laddaren.
- Håll batteripackets styrspår rena. Rengör plastdelar med en ren och torr trasa.

## KASSERING

- Symboler på produkten eller dess förpackning visar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Den ska överlämnas till lämplig återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
- Se till att kassera produkten säkert och korrekt. Det bidrar till att förhindra en möjlig negativ inverkan på miljön och andra personer. För mer information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

## TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Förvara utrustningen i ett låsbart utrymme så att den är oåtkomlig för barn och obehöriga.
- Förvara batteripacket och laddaren för batteripack i ett torrt, fukt- och frostfritt utrymme.
- Förvara produkten i temperaturer mellan -20 °C och 40 °C och aldrig i direkt solljus.
- Ladda batteripacket innan långvarig förvaring.

## PRODUKTANSVAR

Enligt lagstiftningen för produktansvar ansvarar vi inte för skador som vår produkt orsakar om:

- produkten repareras felaktigt.
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren.
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person. Gå till vår webbplats och använd funktionen Sök återförsäljare för att hitta närmaste auktoriserade återförsäljare/serviceverkstad.
- produkten används i fuktiga förhållanden
- produkten är skadad
- produkten har använts felaktigt eller har modifierats

## TEKNISKA DATA

### Batteripack

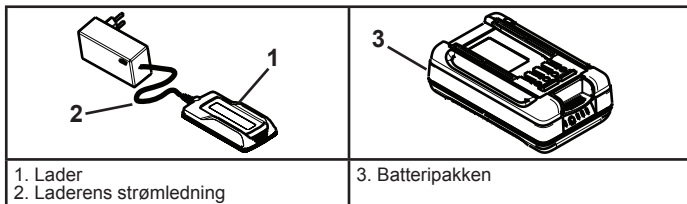
Artikelnr.	967913201
Typ	Laddningsbart litiumjonbatteri
Effekt	Max 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibel batteriladdare

Artikelnr.	967913362 (EU) 967913301 (Storbritannien)
Typ	Klass 2-batteriladdare BFP (backmatningsskydd)
Ineffekt	120 V ~ 50–60 Hz Max 1,2 A
Uteffekt	20 V $\approx$ 1,0 A

# INNLEDNING

## OVERSIKT



## SYMBOLER PÅ PRODUKTET

1	2	3	1. Farevarselssymbolet informerer brukeren om mulige farer. 2. ADVARSEL – Les bruksanvisningen før bruk. Begrens bruken av dette apparatet til personer som har lest, forstått og har til hensikt å følge instruksjonene og advarslene i denne bruksanvisningen.
4	5	6	3. Dette produktet samsvarer med gjeldende EF-direktiver 4. Produktet og emballasjen skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Produktet og emballasjen skal innleveres til et gjenvinningsanlegg som gjenvinner elektrisk og elektronisk utstyr.
7	8	9	5. FORSIKTIG – Skal bare brukes innendørs. Produktet skal ikke etterlates, oppbevares eller brukes i regn eller fuktige omgivelser. 6. Dobbeltisolert lader. 7. Resirkuler 8. FORSIKTIG – Skal bare brukes innendørs. 9. Fare for elektrisk støt.



**⚠ ADVARSEL:** Fare for brann, eksplosjon og/eller forbrenning, inkludert kjemiske forbrenninger. Må ikke demonteres, knuses, varmes opp over 100 °C (212 °F), utsettes for ild eller brennes. Les instruksjonene før bruk. Bruk bare originale Flymo-hurtigladere.

**⚠ ADVARSEL:** Les bruksanvisningen for å redusere risikoen for skader. Bruk bare originale Flymo 20v oppladbare litium-ionbatterier. Andre typer batterier kan sprenge og forårsake personskade og skade. Fare for elektrisk støt. Må ikke utsettes for væske, vanndamp eller regn. Unngå at utgangskontaktene kobles sammen. Skal bare brukes innendørs.



# VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- 1 TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE – denne håndboken inneholder viktige sikkerhets- og brukerinstruksjoner for batteriladeren.
- 2 Før du bruker batteriladeren, må du lese alle instruksjoner og advarsler for batteriladeren, batteriet og produktet med batteriet.
- 3 OBS – for at faren for skader skal reduseres, skal du bare lade den kompatible typen oppladbare batterier. Andre typer batterier kan sprenges og forårsake personskade og skade.
- 4 Se kapittelet TEKNISKE DATA for kompatible batterier.
- 5 Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap.
- 6 Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

## BATTERISIKKERHET

- Bruk bare batteripakker fra produsenten, og lad dem bare i en batterilader fra produsenten.
- De oppladbare batteripakkene brukes kun som strømforsyning til de relaterte ledningsfrie apparatene. For å unngå skade må batteripakken ikke brukes som strømkilde til andre apparater.
- Batteripakkene må ikke demonteres, åpnes eller rives i stykker.
- Ikke oppbevar batteripakker i direkte sollys eller varme. Hold batteripakker unna åpen ild.
- Undersøk jevnlig batteripakkeladeren og batteripakken for skader. En batteripakke som er skadet eller endret kan føre til brann, eksplosjon eller fare for skade. Ikke prøv å reparere eller åpne en skadet batteripakke.
- Ikke bruk batteripakken eller produktet hvis det er defekt, endret eller skadet.
- Ikke endre eller reparer produktet eller batteripakken. Det er kun godkjente forhandlere som skal utføre reparasjoner.
- Ikke kortslutt en celle eller batteripakke. Ikke oppbevar batteripakker i en kasse eller skuff der de kan bli kortsluttet av metallgjenstander.
- Fjern ikke batteriet fra den originale emballasjen før det skal brukes.
- Ikke påfør mekanisk støt på batteripakker.
- Hvis en batterilekkasje oppstår, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke bruk en annen batterilader enn den som er spesifisert for bruk med batteripakken.
- Legg merke til pluss (+) og minus (-)-merkene på batteripakken og produktet for å sørge for riktig drift.
- Ikke bruk en batteripakke som ikke er utformet for å brukes sammen med produktet.
- Ikke kombiner batteripakker av ulik spenning eller produsent i samme enhet.
- Hold batteripakker utilgjengelig for barn.
- Kjøp alltid riktig batteripakke til produktet.
- Hold batteriene rene og tørre.
- Tørk av batteripakkepolene med en tørr, ren klut hvis de blir skitne.
- Sekundære batteripakker må lades før bruk. Bruk alltid riktig batterilader, og se i brukerhåndboken for riktig fremgangsmåte ved lading.

- Ikke la batteripakken være tilkoblet laderen over lang tid når den ikke er i bruk.
- Ta vare på brukerhåndboken for fremtidig bruk.
- Bruk bare batteripakken for dens nødvendige drift.
- Fjern batteripakken fra produktet når den ikke er i bruk.
- Hold batteripakken borte fra binders, knapper, spiker, skruer og andre små metallgjenstander under bruk. Dette kan lage en tilkobling mellom terminalene. Kortslutning av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.

## SIKKERHET FOR BATTERILADEREN

- Produktet må bare brukes til å lade kompatible batteripakker.
- Reduser faren for elektrisk støt eller kortslutning:
  - Ikke oppbevar batteripakker i direkte sollys eller varme. Hold batteripakker unna åpen ild.
  - Kontroller regelmessig at batteripakkeladeren og batteripakken ikke er skadet. En batteripakke som er skadet eller endret kan føre til brann, eksplosjon eller fare for skade.
  - Ikke prøv å reparere eller åpne en skadet batteripakke.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Under visse omstendigheter kan dette feltet forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for hendelser som kan føre til alvorlig eller livstruende skade, anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med lege og produsenten av det medisinske implantatet før dette produktet tas i bruk.
- Kontroller regelmessig at strømledningen er intakt og fri for sprekker.
- Produktet må aldri bæres ved å holde i strømledningen, og støpselet må ikke trekkes ut ved å dra i ledningen.
- Hold strømledningen og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at strømledningen ikke kommer i klem i dører, gjerder eller lignende. Dette kan føre til at laderen blir strømførende.
- Skift strømledningen hvis den ser ut til å være skadet på noen måte. Bruk bare identiske reservedeler. Utsiftingen skal utføres i servicesenteret eller av en godkjent aktør.
- Du må aldri rengjøre batteripakken eller produktet med vann.
- Ikke lad ikke-oppladbare batteripakker i produktet.
- Bruk ikke produktet i nærheten av korroderende eller brennbare materialer. Produktet må ikke tildekkes. Trekk ut støpselet hvis det oppstår røyk eller brann.
- Ikke bruk et produkt eller en batteripakke som er defekt eller skadet.
- Batteripakker skal bare lades innendørs og beskyttes mot direkte sollys. Ikke lad batteripakken i fuktige omgivelser.
- Ikke bruk produktet når et tordenvær nærmer seg.
- Bruk batteripakkeladeren bare i temperaturer fra 0 °C (32 °F) til 40 °C (104 °F).

## STRØMUTTAK

**⚠ ADVARSEL: Ikke berør kontaktpinnene når du setter inn eller tar ut støpselet fra stikkontakten.**

**⚠ ADVARSEL: Alle kretser eller uttak som skal brukes for laderen, må ha jordfeilbryter/automatsikring. Stikkontakter med innebygd jordfeilbryter/automatsikring er tilgjengelige og kan brukes til dette sikkerhetsformålet.**

Før du kobler til laderen, må du kontrollere at spenningen for strømmuttaket er innenfor den spenningen som er angitt på laderens typeskilt.

## SKJØTELEDNINGER

Ikke bruk en skjøteledning med mindre det er helt nødvendig. Bruk av feil skjøteledning kan medføre fare for brann og elektrisk støt, noe som kan være livsfarlig.

**⚠ ADVARSEL: Ikke berør kontaktpinnene når du setter inn eller tar ut støpselet fra skjøteledningen.**

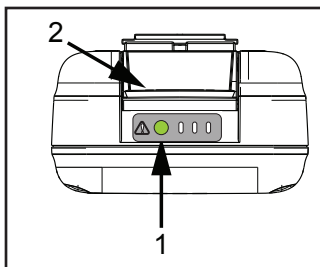
Når du bruker en skjøteledning, må du bare bruke en ledning med kapasitet til å føre den spenningen det elektriske verktøyet krever. For liten skjøteledning vil føre til et fall i spenningen som fører til tap av effekt og overoppheting.





## DRIFT

**⚠ ADVARSEL: Fjern batteripakken fra produktet før lading.**

## KONTROLLERE BATTERIPAKKENS KAPASITET

Trykk på batteripakkens indikator knapp for effektnivå (1). Lampene lyser i henhold til batteripakkens gjeldende effektnivå.



	Belysning	Batteripakkens effektnivå
 80-100%	3 grønne lamper	80–100 %
 60-79%	2 grønne lamper	60–79 %
 30-59%	1 grønn lampe	30–59 %
 <30%	Ingen lamper	Under 30 %; Lad opp umiddelbart.

## FJERNE BATTERIPAKKEN

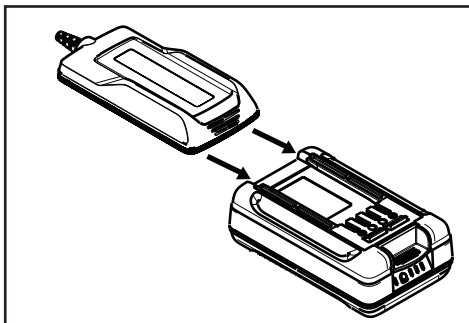
1. Trykk inn og hold utløserknappen (2) for batteripakken.
2. Trekk batteripakken ut av produktet.

## LADE OPP BATTERIPAKKEN

**⚠ ADVARSEL:** Ikke bruk laderen i direkte sollys. Lad batteriet ved temperaturer mellom 0 °C og 40 °C (32 °F og 104 °F).

**⚠ ADVARSEL:** Hvis batteripakken er varm, må du la den kjøles ned før du lader den opp.

1. Koble laderen til en stikkontakt med vekselstrøm.
2. Skyv laderen over batteripakkekontaktene. Kontroller at laderen og batteripakken er ordentlig tilkoblet.



- Når batteripakken lades, blinker LED-lampen.
- Når batteripakken er fulladet, slutter LED-lampen å blinke, men den vil fortsette å lyse kontinuerlig.
- Når alle ladelampene lyser grønt, tar du batteripakken ut av laderen og kobler laderen fra stikkontakten.
- Oppbevar batteripakken fulladet.

## VEDLIKEHOLD

- Kontroller at batteripakken og laderen er rene og at kontaktene på begge alltid er rene og tørre før batteripakken settes i laderen.
- Hold sporene på batteripakken rene. Rengjør plastdelene med en tørr, ren klut.

## KASSERING

- Symboler på produktet eller emballasjen viser at produktet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. Produktet skal sendes til et gjenvinningsanlegg som gjenvinner elektrisk og elektronisk utstyr.
- Sørg for å kaste produktet på en trygg og riktig måte. Dette bidrar til å hindre en mulig negativ innvirkning på miljøet og andre personer. Kontakt det lokale renovasjonsvesenet eller forhandleren der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon.

## TRANSPORT OG OPPBEVARING

- Oppbevar utstyret i et låsbart område, slik at det er utilgjengelig for barn og uautoriserte personer.
- Oppbevar batteripakken og batteripakkeladeren separat på et tørt, fuktfritt og frostfritt sted.
- Oppbevar produktet et sted temperaturen er mellom  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) og  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) og aldri i direkte sollys.
- Lad opp batteripakken før langtidsoppbevaring.

## PRODUKTANSVAR

Som nevnt i lovverket om produktansvar er vi ikke ansvarlig for skader som produktet vårt forårsaker, i følgende tilfeller:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør. For å finne nærmeste autoriserte serviceforhandler/-senter kan du gå til nettstedet vårt og bruke funksjonen Forhandlersøk.
- Produktet brukes i fuktige omgivelser.
- Produktet er skadet.
- Produktet brukes på feil måte, eller det foretas endringer på det.

## TEKNISKE DATA

### Batteripakken

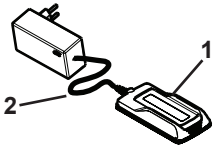
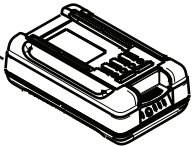
Delenr.	967913201
Type	Oppladbart li-Ion-batteri
Effekt	Maks 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibel batterilader


Delenr.	967913362 (EU) 967913301 (STORBRIANNIA)
Type	Batterilader i klasse 2 BFP (tilbakematingsbeskyttelse)
Inndata	120 V $\sim$ 50–60 Hz maks. 1,2 A
Effekt	20 V $\approx$ 1,0 A

# INDLEDNING

## OVERSIGT

	
1. Lader 2. Strømledning til batterioplader	3. Batteripakke

## SYMBOLER PÅ PRODUKTET

1 	2 	3 	1. Farealarmsymbolet informerer brugeren om mulige farer. 2. ADVARSEL – læs brugervejledningen før brug. Begræns brugen af dette redskab til personer, der har læst, forstået og vil følge anvisningerne og advarslerne på enheden og i brugervejledningen
4 	5 	6 	3. Produktet er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver 4. Produktet og emballagen må ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Produktet og emballagen skal afleveres til en passende genbrugsstation med henblik på genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.
7 	8 	9 	5. FORSIGTIG – må kun anvendes indendørs. Må ikke efterlades, opbevares eller anvendes i regnvejrl eller under våde forhold. 6. Dobbeltisoleret oplader. 7. Genanvendelse 8. FORSIGTIG – må kun anvendes indendørs. 9. Risiko for elektrisk stød.



**⚠ ADVARSEL: Risiko for brand, eksplosion og/eller forbrændinger, bl.a. kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, ødelægges, opvarmes til over 100 °C, eksponeres for brand eller afbrændes. Læs brugervejledningen før brug. Brug kun originale Flymo QC-opladere.**

**⚠ ADVARSEL: Læs brugervejledningen for at mindske risikoen for skader. Brug kun originale og genopladelige Flymo 20 V litium-ion-batterier. Andre typer batterier kan gå i stykker og forårsage personskader og beskadigelse. Risiko for elektrisk stød. Udsæt ikke for væske, damp eller regn. Forbind ikke udgangsterminalerne. Kun til indendørs brug.**

# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- 1 GEM DISSE INSTRUKTIONER – Denne vejledning indeholder vigtige sikkerheds- og betjeningsinstruktioner til batteriladeren.
- 2 Før brug af batteriopladeren skal du læse alle instruktioner og advarselsbemærkninger markeringer om opladeren, batteriet og produktet, der anvender batteriet.
- 3 FORSIGTIG – Oplad kun den kompatible type genopladelige batterier for at reducere risikoen for personskade. Andre typer batterier kan gå i stykker og forårsage personskader og beskadigelse.
- 4 Se kapitlet TEKNISKE DATA for kompatible batterier.
- 5 Dette apparat er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden.
- 6 Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

## BATTERISIKKERHED

- Brug kun batteripakker fra producenten, og oplad dem altid kun i en batterioplader fra producenten.
- De genopladelige batteripakke anvendes udelukkende som strømforsyning til tilhørende trådløse produkter. For at undgå personskade må batteripakken ikke anvendes som strømforsyning til andre enheder.
- Undlad at adskille, åbne og destruere batteripakker.
- Opbevar ikke batteripakker i direkte sol eller ved varmekilder. Hold batteripakker væk fra åben ild.
- Undersøg regelmæssigt batteriopladeren og batteripakken for skader. Beskadigede og modificerede batteripakker kan forårsage brand eller eksplosion samt medføre risiko for personskade. Reparér og åbn aldrig beskadigede batteripakker.
- Brug ikke en batteripakke eller et produkt, som er defekt, modificeret eller beskadiget.
- Det er ikke tilladt at ændre og reparere produktet eller batteripakken. Overlad altid reparationer til den autoriserede forhandler.
- Celler og batteripakker må ikke kortsluttes. Gem ikke batteripakker i en kasse eller skuffe, hvor de kan blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Lad batteripakken være i den oprindelige emballage, indtil den skal bruges.
- Udsæt ikke batteripakker for mekaniske stød.
- Sørg for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne i tilfælde af en cellelækage. Ved berøring af væsken skal området skylles med en stor mængde vand, og opsøg derefter lægehjælp.
- Brug ikke en anden batterioplader end den, der er specificeret til betjening med batteripakken.
- Se på plus- (+) og minus- (-) mærkerne på batteripakken og produktet for at sikre korrekt betjening.
- Brug ikke en batteripakke, som ikke er beregnet til betjening sammen med produktet.
- Blad ikke batteripakker med forskellig spænding eller fra forskellige producenter i den samme anordning.
- Opbevar batteripakker utilgængeligt for børn.
- Køb altid de rigtige batteripakker til produktet.
- Hold batterierne rene og tørre.
- Aftør batteripakkens poler med en ren og tør klud, hvis de skulle blive snavsede.
- Sekundære batteripakker skal oplades før brug. Brug altid den korrekte batterioplader, og læs vejledningen for at få korrekte opladningsanvisninger.

- Batteripakken må ikke efterlades i opladeren i længere tid, når den ikke er i drift.
- Gem vejledningen med henblik på senere brug.
- Brug kun batteripakken til dens nødvendige betjening.
- Tag batteripakken ud af produktet, når det ikke er i drift.
- Hold batteriet væk fra papirclips, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande under drift. Dette kan udgøre en forbindelse mellem terminalerne. Kortslutning af batteripakkens poler kan medføre forbrændinger eller brand.

## SIKKERHED I FORBINDELSE MED OPLADEREN

- Produktet må kun bruges til opladning af kompatible batteripakker.
- Minimér risikoen for elektrisk stød og kortslutning:
  - Opbevar ikke batteripakker i direkte sol eller ved varmekilder. Hold batteripakker væk fra åben ild.
  - Undersøg regelmæssigt, om batteriopladeren og batteripakken er intakte. Beskadede og modificerede batteripakker kan forårsage brand eller eksplosion samt medføre risiko for personskade.
  - Reparér og åbn aldrig beskadede batteripakker.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under drift. I nogle tilfælde vil dette felt muligvis påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at reducere risikoen for alvorlige eller dødbringende skader anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Undersøg med jævne mellemrum, om strømledningen er intakt og fri for revner.
- Bær aldrig produktet i strømledningen, og træk aldrig stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen.
- Hold strømledningen og forlængerledningen væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at strømledningen ikke bliver klemt i døre, hegn og lignende. Skulle det ske, kan det medføre, at batteriopladeren bliver strømførende.
- Udskift strømledningen, hvis den ser ud til at være beskadiget på nogen måde. Brug kun identiske reservedele. Udskiftningen skal foretages i et servicecenter eller hos en godkendt myndighed.
- Rengør aldrig batteripakken eller produktet med vand.
- Undlad at oplade ikke-genopladelige batteripakker i produktet.
- Brug ikke produktet i nærheden af ætsende og brandbare materialer. Tildæk aldrig produktet. Træk stikket ud af stikkontakten i tilfælde af røgafgivelse eller brand.
- Brug ikke produktet eller batteripakken, hvis delene er beskadiget eller defekte.
- Oplad kun batteripakken indendørs og beskyttet mod direkte sollys. Oplad ikke batteripakken under våde forhold.
- Brug ikke produktet, hvis et tordenvejr nærmer sig.
- Brug kun batteriopladeren ved en omgivende temperatur på mellem 0°C (32°F) og 40°C (104°F).

## STIKKONTAKTER

**⚠ ADVARSEL: Rør ikke ved terminalerne på stikket, når du sætter stikket i eller tager det ud af stikkontakten.**

**⚠ ADVARSEL: Alle kredsløb eller udgange, der skal bruges til opladeren, skal forsynes med GFCI-beskyttelse. Stikforbindelser fås med indbygget GFCI-beskyttelse og kan anvendes til dette.**

Før du sætter stikket i opladeren, skal du sørge for, at udgangsspændingen er inden for det spændingsområde, der angivet på opladerens dataskilt.



## FORLÆNGERLEDNINGER

Brug ikke en forlængerledning, medmindre det er absolut nødvendigt. Brug af forkert forlængerledning kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.

**⚠ ADVARSEL: Rør ikke ved terminalerne på stikket, når du sætter stikket i eller tager det ud af forlængerledningen.**

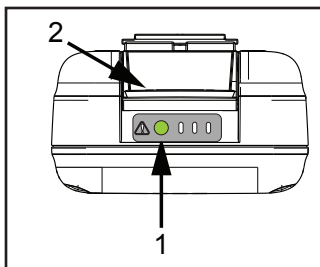
Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sørge for at bruge en, der er kraftig nok til at bære den strøm, som dit elværktøj bruger. En forlængerledning med forkerte mål medfører et spændingsfald i ledningen, hvilket igen medfører strømtab og overophedning.





## DRIFT

**⚠ ADVARSEL: Fjern batteripakken fra produktet inden opladning.**

## KONTROL AF BATTERIPAKKENS KAPACITET

Tryk på batteripakkens indikatorknap (1). Lysene viser batteripakkens aktuelle strømniveau.



	Lygter	Strømniveau i batteripakke
 80-100%	3 grønne lys	80-100 %
 60-79%	2 grønne lys	60-79 %
 30-59%	1 grønt lys	30-59 %
 <30%	Intet lys	Under 30 %. Oplad omgående.

## UDTAGNING AF BATTERIPAKKEN

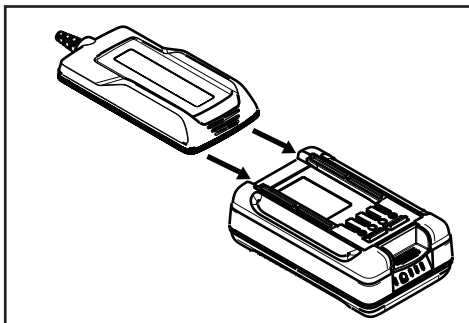
1. Tryk og hold på batteripakkens udløserknap (2).
2. Træk batteripakken ud af produktet.

## OPLADNING AF BATTERIPAKKEN

**⚠ ADVARSEL:** Opladeren må ikke bruges i direkte sollys. Genoplad ved temperaturer mellem 0 °C og 40 °C.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis batteripakken er varm, skal du lade den køle af før genopladning.

1. Sæt opladeren i et vekselstrømsstik.
2. Skub opladeren over batteripakkens poler. Sørg for, at opladeren og batteripakken er helt forbundet.



- Når batteripakken oplades, blinker LED-lyset.
- Når batteripakken er fuldt opladet, stopper LED-lyset med at blinke, men forbliver tændt.
- Når alle opladelysene bliver grønne, skal du tage batteripakken ud af opladeren og tage opladeren ud af stikkontakten.
- Opbevar batteriet fuldt opladet.

## VEDLIGEHOLDELSE

- Sørg for, at batteripakken og batteriopladeren er rene, og at polerne på batteripakken og batteriopladeren altid er rene og tørre, før batteripakken anbringes i batteriopladeren.
- Hold batteripakkens styrespor rene. Rengør plasticdele med en ren og tør klud.

## BORTSKAFFELSE

- Symbolerne på produktet og emballagen viser, at produktet ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal afleveres til en passende genbrugsstation med henblik på genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.
- Sørg for at bortskaffe produktet sikkert og korrekt. Det bidrager til at forhindre en mulig negativ indvirkning på miljøet og andre personer. Nærmere oplysninger om genanvendelse af dette produkt fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller forretningen, hvor produktet er købt.

## TRANSPORT OG OPBEVARING

- Opbevar udstyret et sted, der kan aflåses, så det er utilgængeligt for børn og uvedkommende.
- Opbevar batteripakken og batteriopladeren på et tørt sted, hvor de ikke udsættes for fugt eller frost.
- Opbevar produktet ved temperaturer mellem -20°C (-4°F) og 40°C (104°F) og aldrig i direkte sollys.
- Oplad batteripakken inden langtidsopbevaring.

## PRODUKTANSVAR

Som nævnt i produktansvarsbestemmelserne hæfter vi ikke for skader forårsaget af vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed. Du kan finde din nærmeste autoriserede serviceforhandler/-center ved at besøge vores hjemmeside og bruge forhandlørøgefunktionen.
- produktet anvendes under våde forhold
- produktet er beskadiget
- produktet anvendes forkert eller ændres

## TEKNISKE DATA

### Batteripakke

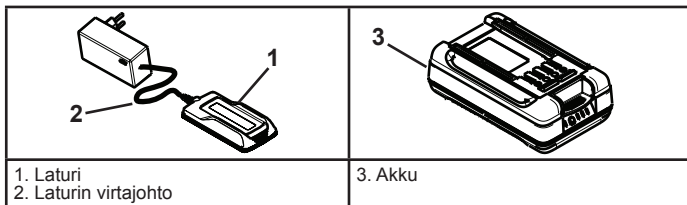
Art.-nr.	967913201
Type	Genopladeligt Li-ion-batteri
Output	Maks. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibel batterioplader










Art.-nr.	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Type	Klasse 2 batterioplader BFP (backfeed-beskyttelse)
Input	120 V ~ 50-60 Hz maks. 1,2 A
Output	20 V $\approx$ 1,0 A

# JOHDANTO

## YLEISKATSAUS



## LAITTEEN SYMBOLIT

1 	2 	3 	1. Vaaravaroitusmerkki ilmoittaa käyttäjälle mahdollisista vaaroista.
4 	5 	6 	2. VAROITUS – Lue käyttöohjekirja ennen käyttöä. Tätä laitetta eivät saa käyttää muut kuin henkilöt, jotka ovat lukeneet, ymmärtävät ja noudattavat tässä käyttöohjeessa ja laitteessa esitettyjä varoituksia ja ohjeita.
7 	8 	9 	3. Laite täyttää voimassa olevien EY-direktiivien vaatimukset.
			4. Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Laite ja sen pakkaus on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.
			5. HUOMIO – Käytä vain sisätiloissa. Älä säilytä tai käytä laitetta sateessa tai märissä olosuhteissa.
			6. Kaksoiseristetty laturi.
			7. Kierrätys
			8. HUOMIO – Käytä vain sisätiloissa.
			9. Sähköiskun vaara.



**VAROITUS:** Tulipalon, räjähdysen ja/tai palovamman vaara, mukaan lukien syöpymisvammat. Älä pura, murskaa tai kuumenna yli 100 °C:seen (212 °F), altista tulelle tai polta. Lue ohjeet ennen käyttöä. Käytä vain alkuperäisiä Flymo QC -latureita.

**VAROITUS:** Lue käyttöohjeet tapaturmien välttämiseksi. Käytä ainoastaan alkuperäisiä ladattavia 20 V:n Flymo-litiumioniakkuja. Muuntotyypiset akut saattavat räjähtää latauksessa, mikä voi aiheuttaa vaurioita ja henkilövahinkoja. Sähköiskun vaara. Älä altista nesteelle, höyrylle tai sateelle. Älä yhdistä antoliitintä. Vain sisäkäyttöön.

# KESKEISET TURVAOHJEET

- 1 SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET — Tässä käyttöohjeessa on tärkeitä akkulaturin käyttöä koskevia turva- ja käyttöohjeita.
- 2 Ennen kuin otat akkulaturin käyttöön, lue kaikki ohjeet ja varoitusmerkinnät, jotka koskevat akkulaturia, akkua ja laitetta, jossa akkua käytetään.
- 3 HUOMIO — Tapaturmien välttämiseksi lataa laturissa ainoastaan yhteensopivia ladattavia akkuja. Muuntyyppiset akut saattavat räjähtää latauksessa, mikä voi aiheuttaa vaurioita ja henkilövahinkoja.
- 4 Katso yhteensopivat akut TEKNISET TIEDOT -luvusta.
- 5 Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävä kokemusta tai taitoja sen käyttöön.
- 6 Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki laitteella.

## AKKUTURVALLISUUS

- Käytä vain valmistajan akkuja ja lataa niitä vain valmistajan akkulatureissa.
- Ladattavia akkuja käytetään niihin yhteensopivien johdottomien tuotteiden virtalähteenä. Tapaturmien välttämiseksi akkuja ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Älä pura, avaa tai silppua akkuja.
- Älä pidä akkuja suorassa auringonvalossa tai kuumissa olosuhteissa. Pidä akut kaukana tulesta.
- Tarkasta akkulaturi ja akku säännöllisesti vaurioiden varalta. Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai tapaturman. Älä korjaa tai avaa vaurioituneita akkuja.
- Älä käytä viallista, muunneltua tai vaurioitunutta akkua tai tuotetta.
- Älä tee muutoksia tai korjaa tuotteita tai akkua. Salli vain valtuutetun jälleenmyyjän huoltaa laitteesi.
- Älä aiheuta kennon tai akun oikosulkua. Älä säilytä akkuja laatikossa, jossa ne saattavat joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden vaikutuksesta.
- Älä poista akkua alkuperäisestä pakkauksesta ennen kuin sitä tarvitaan käyttöön.
- Älä altista akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Älä käytä muuta kuin akun kanssa käytettäväksi tarkoitettua laturia.
- Noudata akun ja laitteen plus- ja miinusmerkintöjä (+ ja -), ja varmista oikea käyttö.
- Älä käytä akkua, jota ei ole tarkoitettu laitteen kanssa käytettäväksi.
- Älä käytä laitteessa samaan aikaan eri jännitteisiä tai erimerkkisiä akkuja.
- Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.
- Osta aina laitteeseen oikeanlainen akku.
- Pidä akut puhtaina ja kuivina.
- Jos akkujen liittimet likaantuvat, puhdista ne puhtaalla ja kuivalla rätillä.
- Toissijaiset akut on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia, ja katso asianmukaiset latausohjeet käyttöohjeesta.
- Älä pidä akkua jatkuvassa latauksessa, kun sitä ei käytetä.
- Säilytä käyttöohjekirja myöhempää käyttöä varten.
- Käytä akkua vain, kun sitä välttämättä tarvitaan.

- Poista akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä.
- Kun laitetta käytetään, pidä akku etäällä paperiliittimistä, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä. Ne saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä. Akkuliittinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

## LATURIN TURVALLINEN KÄYTTÖ

- Tuote on tarkoitettu vain yhteensopivien akkujen lataukseen.
- Minimoi sähköiskun tai oikosulun riski:
  - Älä pidä akkuja suorassa auringonvalossa tai kuumissa olosuhteissa. Pidä akut kaukana tulesta.
  - Tarkasta säännöllisesti, että akkulaturi ja akku ovat ehjiä. Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai tapaturman.
  - Älä korjaa tai avaa vaurioituneita akkuja.
- Kone muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Tämä kenttä saattaa joissain tilanteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Vakavien tai hengenvaarallisten tapaturmien ehkäisemiseksi kehotamme lääketieteellisiä implantteja käyttäviä henkilöitä neuvottelemaan lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa ennen tuotteen käyttämistä.
- Tarkasta säännöllisesti, että virtajohto on ehjä.
- Älä koskaan kanna tuotetta pitämällä kiinni virtajohdosta äläkä koskaan irrota pistoketta vetämällä virtajohdosta.
- Pidä virtajohto ja jatkojohto poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Varmista, että virtajohto ei juutu ovien, aitojen tai muiden vastaavien esteiden väliin tai alle. Se voi muuttaa laturin virtaa johtavaksi.
- Vaihda virtajohto uuteen, jos siinä on mitä tahansa vaurioita. Käytä vain täysin samanlaisia varaosia. Osien vaihto on tehtävä huoltoliikkeessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.
- Älä koskaan pese akkua tai tuotetta vedellä.
- Älä lataa tuotteella akkuja, jotka eivät sovellu uudelleenlataukseen.
- Älä käytä tuotetta syövyttävien tai helposti palavien materiaalien läheisyydessä. Älä peitä tuotetta. Jos havaitset savua tai tulta, irrota tuotteen pistoke heti pistorasiasta.
- Älä käytä viallista tai vaurioitunutta tuotetta tai akkua.
- Lataa akku vain sisätiloissa paikassa, jossa se ei altistu suoraan auringonvalolle. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta ukkosmyrskyn läheisyydessä.
- Käytä akkulaturia ainoastaan 0–40 °C:een (32–104 °F) lämpötiloissa.

## PISTORASIAI

**VAROITUS:** Älä kosketa pistokkeen liittimiä, kun kytket pistokkeen pistorasiaan tai irrotat sen pistorasiasta.

**VAROITUS:** Kaikissa laturin kanssa käytettävissä kytkennöissä tai pistorasioissa on oltava maavuotokatkaisin. Tähän suojaustarkoitukseen voidaan käyttää istukoita, joissa on sisäänrakennettu maavuotokatkaisin.

Varmista ennen laturin kytkemistä, että pistorasian jännite vastaa laturin tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.

## JATKOJOHDOT

Älä käytä jatkojohtoa, ellei se ole aivan välttämätöntä. Vääränlaisen jatkojohdon käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai hengenvaarallisen sähköiskun vaaran.

**VAROITUS:** Älä kosketa pistokkeen liittimiä, kun kytket pistokkeen jatkojohtoon tai irrotat sen jatkojohdosta.

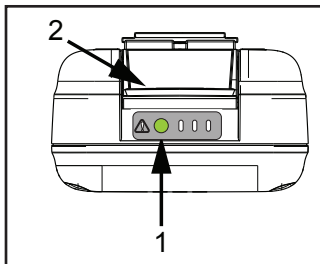
Kun käytät jatkojohtoa, varmista, että jatkojohto kestää sähkötyökalun vaatiman virran kuormituksen. Alimitoitettu jatkojohto aiheuttaa verkkojännitteen putoamisen, joka johtaa tehohäviöön ja ylikuumentumiseen.





## KÄYTTÖ

**VAROITUS:** Irrota akku tuotteesta ennen lataamista.

### AKUN VARAUSTASON TARKISTAMINEN

Paina akun varaustason ilmaisinpainiketta (1). Valot syttyvät akun nykyisen varaustason mukaisesti.



	Valot	Akun varaustaso
 80-100%	3 vihreää valoa	80–100 %
 60-79%	2 vihreää valoa	60–79 %
 30-59%	1 vihreä valo	30–59 %
 <30%	Ei valoja	Alle 30 %. Lataa välittömästi.

### AKUN IRROTTAMINEN

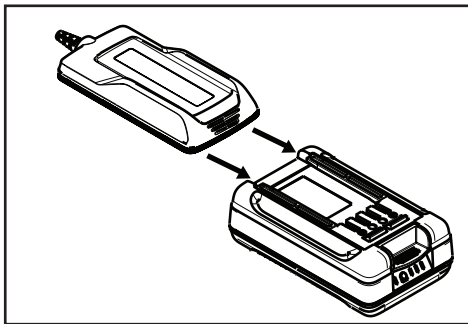
1. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna (2).
2. Vedä akku tuotteesta.

## AKUN LATAAMINEN

**VAROITUS:** Älä käytä laturia suorassa auringonpaisteessa. Lataa lämpötilassa, joka on välillä 0–40 °C (32–104 °F).

**VAROITUS:** Jos akku on kuuma, anna sen jäähtyä ennen lataamista.

1. Kytke laturi AC-pistorasiaan.
2. Liu'uta laturi akun liittimien päälle. Varmista, että laturi ja akku kytkeytyvät kunnolla.



- Kun akku latautuu, merkkivalo vilkkuu.
- Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo lakkaa vilkkumasta, mutta jää palamaan.
- Kun kaikki latausvalot muuttuvat vihreiksi, irrota akku laturista ja irrota laturi pistorasiasta.
- Säilytä akkua täyteen ladattuna.

## KUNNOSSAPITO

- Varmista ennen akun asettamista laturiin, että akku ja akkulaturi ovat puhtaita ja akun ja laturin liittimet ovat puhtaita ja kuivia.
- Pidä akun ohjauksikot puhtaina. Puhdista muoviosat puhtaalla ja kuivalla liinalla.

## HÄVITTÄMINEN

- Tuotteessa tai sen pakkauksessa olevat symbolit osoittavat, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.
- Hävitä tuote turvallisesti ja asianmukaisesti. Tämä auttaa estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ympäristöön ja muihin ihmisiin. Lisätietoja tämän laitteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyden kotikuntasi viranomaisiin, jätehuoltoon tai laitteen myyneeseen liikkeeseen.



# KULJETUS JA SÄILYTYS

- Säilytä laite lukitussa tilassa niin, että se on lasten ja asiaankuulumattomien henkilöiden ulottumattomissa.
- Säilytä akkua ja akkulaturia erillään suljetussa ja kuivassa paikassa, johon kosteus tai pakkanen eivät pääse.
- Säilytä tuotetta  $-20-40\text{ °C:n}$  ( $-4-104\text{ °F}$ ) lämpötilassa. Älä koskaan säilytä sitä suorassa auringonvalossa.
- Lataa akku ennen pitkäaikais säilytystä.

# TUOTEVASTUU

Tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa tuotteen aiheuttamasta vaurioista, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla. Etsi lähin valtuutettu Husqvarna-myynti ja -huolto/-liike verkkosivujemme jälleenmyyjähaulla.
- tuotetta käytetään määrissä olosuhteissa
- tuote on vaurioitunut
- tuotetta on käytetty väärin tai sitä on muutettu

# TEKNISET TIEDOT

## Akku

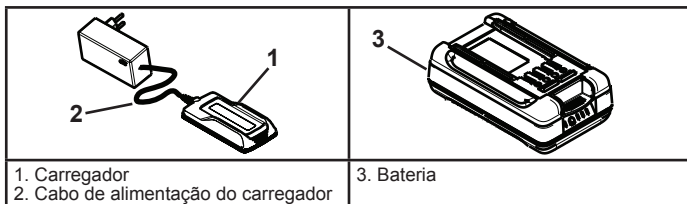
Osanro	967913201
Tyyppi	Ladattava litiumioniakku
Lähtöteho	Enint. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

## Yhteensopiva akkulaturi










Osanro	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Tyyppi	Luokan 2 akkulaturi BFP (takaisinsyöttösuojaus)
Ominaisuus	120 V ~ 50-60 Hz enint. 1,2 A
Lähtöteho	20 V $\approx$ 1,0 A

# INTRODUÇÃO

## REVISÃO GERAL



## SÍMBOLOS NO PRODUTO

1 	2 	3 	1. O símbolo de alerta de perigo informa o utilizador quanto a potenciais perigos. 2. AVISO — Antes da utilização, leia o manual do utilizador. Limite a utilização do equipamento a pessoas que tenham lido, compreendido e que sigam as instruções e avisos que se encontram na máquina e no manual. 3. O produto está em conformidade com as diretivas CE aplicáveis
4 	5 	6 	4. O produto ou a embalagem não pode ser tratado como resíduo doméstico. O produto e a embalagem têm ser enviados para uma estação de reciclagem adequada para a recuperação de equipamentos elétricos e eletrónicos. 5. CUIDADO — Utilização apenas em espaços interiores. Não deixe, não guarde nem utilize em condições de chuva ou de humidade.
7 	8 	9 	6. Carregador com isolamento duplo. 7. Reciclar 8. CUIDADO — Utilização apenas em espaços interiores. 9. Risco de choque elétrico.



**AVISO:** Risco de incêndio, explosão e/ou queimaduras, incluindo queimaduras químicas. Não desmonte, esmague, aqueça acima de 100 °C (212 °F), exponha ao fogo ou incendeie. Antes de utilizar, leia as instruções. Apenas utilize carregadores Flymo QC originais.

**AVISO:** Para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções. Utilize apenas baterias recarregáveis de íons de lítio de 20 V Flymo originais. Outros tipos de baterias podem rebentar, provocando ferimentos pessoais e danos. Risco de choque elétrico. Não exponha a líquidos, vapores ou chuva. Não interligue ao terminal de saída. Apenas para utilização em espaços interiores.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- 1 **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES** — Este manual contém instruções de segurança e de funcionamento importantes para o carregador da bateria.
- 2 Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e marcas de alerta do carregador da bateria, da bateria e do produto que utiliza a bateria.
- 3 **CUIDADO** — Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias recarregáveis compatíveis. Outros tipos de baterias podem rebentar, provocando ferimentos pessoais e danos.
- 4 Consulte o capítulo **ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS** para saber as baterias compatíveis.
- 5 Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos.
- 6 As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a ferramenta.

## SEGURANÇA DA BATERIA

- Utilize apenas baterias do fabricante e carregue-as apenas com carregadores de baterias do fabricante.
- As baterias recarregáveis destinam-se a ser utilizadas apenas como fonte de alimentação para produtos sem fios relacionados. Para evitar ferimentos, a bateria não pode ser utilizada como fonte de alimentação para outros dispositivos.
- Não desmonte, não abra nem destrua a bateria.
- Não guarde baterias em locais expostos à luz solar ou a fontes de calor. Mantenha as baterias afastadas de chamas.
- Inspeccione regularmente o carregador da bateria e a bateria quanto a danos. Baterias danificadas ou modificadas podem causar incêndios, explosões ou riscos de ferimentos. Não repare nem abra baterias danificadas.
- Não utilize uma bateria ou um produto defeituoso, modificado ou danificado.
- Não modifique nem repare produtos ou a bateria. As reparações têm de ser efetuadas apenas por revendedores aprovados.
- Não provoque curtos-circuitos numa célula ou bateria. Não guarde baterias numa caixa ou numa gaveta onde possam estar sujeitas a curtos-circuitos através de outros objetos metálicos.
- Não retire uma bateria da embalagem inicial até que seja necessário utilizá-la.
- Não sujeite as baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga da bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto com o líquido, limpe a área com água abundante e procure assistência médica.
- Não utilize outro carregador de bateria além do especificado para utilização com a bateria.
- Tenha em conta as marcas de mais (+) e menos (-) na bateria e no produto para assegurar uma utilização correta.
- Não utilize uma bateria que não se destine à utilização com o produto.
- Não misture baterias de diferentes tensões ou fabricantes num dispositivo.
- Mantenha as baterias afastadas das crianças.
- Adquira sempre as baterias corretas para o produto.
- Mantenha as baterias limpas e secas.
- Limpe os terminais da bateria com um pano seco e limpe caso se sujem.
- As baterias secundárias têm de ser carregadas antes da utilização. Utilize sempre o carregador de bateria correto e consulte o manual para obter instruções de carregamento adequadas.

- Não mantenha a bateria a carregar continuamente quando esta não estiver a ser utilizada.
- Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize a bateria apenas para um funcionamento necessário.
- Retire a bateria do produto quando não estiver em utilização.
- Mantenha a bateria afastada de clips, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos durante o funcionamento. Estes podem fazer a ligação entre os terminais. Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.

## SEGURANÇA DO CARREGADOR

- O produto só pode ser utilizado para carregar baterias compatíveis.
- Minimize o risco de choque elétrico ou de curto-circuito:
  - Não guarde baterias em locais expostos à luz solar ou a fontes de calor. Mantenha as baterias afastadas de chamas.
  - Verifique regularmente se o carregador da bateria e a bateria não se encontram danificados. Baterias danificadas ou modificadas podem causar incêndios, explosões ou riscos de ferimentos.
  - Não repare nem abra baterias danificadas.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em algumas situações, este campo poderá interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou mortais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Verifique regularmente se o cabo de alimentação está intacto e sem fissuras.
- Nunca transporte o produto pelo cabo de alimentação nem retire a ficha puxando o cabo de alimentação.
- Mantenha o cabo de alimentação e o cabo de extensão afastados de água, de óleo e de arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica bloqueado em portas, vedações ou algo semelhante. Isto pode fazer com que o carregador fique sob tensão.
- Substitua o cabo de alimentação caso este aparente ter qualquer tipo de danos. Utilize apenas peças de substituição idênticas. A substituição deve ser efetuada no centro de assistência ou por uma autoridade aprovada.
- Nunca limpe a bateria nem o produto com água.
- Não carregue baterias não recarregáveis no produto.
- Não utilize o produto perto de materiais corrosivos ou inflamáveis. Não cubra o produto. Em caso de fumo ou fogo, desligue o produto.
- Não utilize um produto ou bateria com defeitos ou danos.
- Carregue a bateria apenas em interiores e afastada da luz solar direta. Não carregue a bateria em quaisquer condições de humidade.
- Não utilize o produto em caso de previsão de tempestade.
- Utilize o carregador da bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 0 °C (32 °F) e os 40 °C (104 °F).

## TOMADAS ELÉTRICAS

**⚠ AVISO: Não toque nos terminais da ficha ao instalar ou remover a ficha da tomada.**

**⚠ AVISO: Todos os circuitos ou tomadas utilizadas para o carregador devem ser utilizados com uma proteção GFCI. As tomadas são disponibilizadas com proteção GFCI integrada e devem ser utilizadas para esta medida de proteção.**

Antes de ligar o carregador, certifique-se de que a tensão da tomada fornecida se encontra no intervalo de tensão marcada na placa de dados do carregador.

## CABOS DE EXTENSÃO

Não utilize um cabo de extensão, exceto se for absolutamente necessário. A utilização de um cabo de extensão inadequado pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou eletrocussão.

**⚠ AVISO: Não toque nos terminais da ficha ao instalar ou remover a ficha do cabo de extensão.**

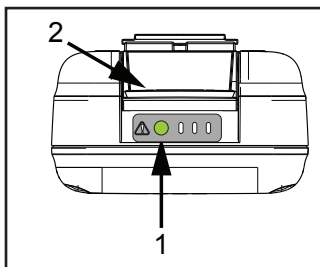
Ao utilizar um cabo de extensão, certifique-se de que utiliza um suficientemente pesado para conduzir a corrente que a ferramenta elétrica irá consumir. Um fio de extensão curto causa uma queda de tensão na linha, o que, por sua vez, resulta numa diminuição da potência e no sobreaquecimento.

## UTILIZAÇÃO

**⚠ AVISO: Antes de carregar, retire a bateria do produto.**

### VERIFICAR A CAPACIDADE DA BATERIA

Prima o botão indicador do nível de potência da bateria (1). As luzes acendem de acordo com o nível de potência atual da bateria.



	Luzes	Nível de potência da bateria
80-100%	3 luzes verdes	80 – 100%
60-79%	2 luzes verdes	60 – 79%
30-59%	1 luz verde	30 – 59%
<30%	Nenhuma luz	Abaixo de 30%. Carregar imediatamente.

### REMOVER A BATERIA

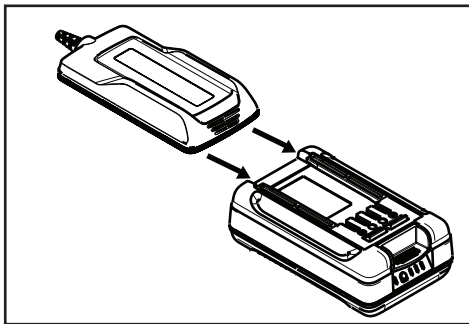
1. Mantenha o botão de libertação da bateria premido (2).
2. Retire a bateria do produto.

## CARREGAR A BATERIA

**AVISO:** Não utilize o carregador sob luz solar direta. Recarregue a temperaturas entre 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F).

**AVISO:** Se a bateria estiver quente, deixe-a arrefecer antes de recarregar.

1. Ligue o carregador à uma tomada de alimentação CA.
2. Deslize o carregador sob os terminais da bateria. Verifique se o carregador e a bateria estão totalmente ligados.



- Quando a bateria estiver a carregar, o LED pisca.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED para de piscar, mas permanece aceso.
- Depois de todas as luzes de carga ficarem verdes, retire a bateria do carregador e desligue-o da tomada.
- Armazene a bateria totalmente carregada.

## MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que a bateria e o carregador da bateria se encontram limpos e que os terminais da bateria e do carregador da bateria são sempre limpos e secos antes de colocar a bateria no carregador.
- Mantenha as calhas de guia da bateria limpas. Limpe os componentes plásticos com um pano seco e limpo.

## ELIMINAÇÃO

- Os símbolos no produto ou na embalagem indicam que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. O produto tem de ser enviado para uma localização de reciclagem adequada para a recuperação de equipamentos elétricos e eletrónicos.
- Certifique-se de que elimina o produto de forma segura e correta. Ao fazê-lo, ajuda a evitar um possível efeito negativo no ambiente e noutras pessoas. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o seu município, o centro de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Armazene o equipamento numa área que seja possível de trancar, de modo a mantê-lo fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- Armazene a bateria e o carregador da bateria separadamente em espaços secos e fechados, sem humidade ou gelo.
- Armazene o produto num local onde a temperatura varie entre -20 °C (-4 °F) e 40 °C (104 °F) e onde nunca seja exposto à luz solar direta.
- Carregue a bateria antes do armazenamento a longo prazo.

## RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO

Como referido nas leis de responsabilidade pelo produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada. Para encontrar o centro/revendedor de assistência autorizado mais próximo, visite o nosso website e utilize o localizador de revendedores.
- o produto tiver sido utilizado em condições de humidade
- o produto tiver sido danificado
- o produto tiver sido modificado ou utilizado incorretamente

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### Bateria

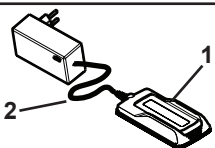
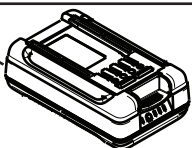
N.º de peça	967913201
Tipo	Bateria de iões de lítio recarregável
Saída	Máx. 20 V $\equiv$ 2,5 Ah

### Carregador de bateria compatível










N.º de peça	967913362 (UE) 967913301 (Reino Unido)
Tipo	Carregador de bateria de classe 2 BFP (Proteção contra retorno de energia)
Entrada	120 V ~ 50-60 Hz Máx 1,2 A
Saída	20 V $\equiv$ 1,0 A

# ΕΙΣΑΓΩΓΗ

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

	
1. Φορτιστής 2. Καλώδιο τροφοδοσίας φορτιστή	3. Μπαταρία

## ΣΥΜΒΟΛΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

1 	2 	3 	1. Το σύμβολο προειδοποίησης κινδύνου ενημερώνει το χρήστη για πιθανούς κινδύνους.
4 	5 	6 	2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση. Περιορίστε τη χρήση της συσκευής σε άτομα τα οποία διάβασαν, κατανόησαν και ακολουθούν όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που υπάρχουν σε αυτό το εγχειρίδιο και στη συσκευή.
7 	8 	9 	3. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ
			4. Μην διαχειρίζεστε το προϊόν ή τη συσκευασία μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Πρέπει να τα παραδώσετε σε κατάλληλο σταθμό ανακύκλωσης για ανάκτηση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.
			5. ΠΡΟΣΟΧΗ - Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες.
			6. Φορτιστής με διπλή μόνωση.
			7. Ανακύκλωση
			8. ΠΡΟΣΟΧΗ - Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
			9. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος φωτιάς, έκρηξης ή/και εγκαυμάτων, συμπεριλαμβανομένων χημικών εγκαυμάτων. Μην αποσυναρμολογείτε, μην συνθλίβετε, μην θερμαίνετε πάνω από τους 100°C (212°F), μην εκθέτετε σε φωτιά και μην αποτεφρώνετε. Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιους φορτιστές Flymo QC.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να περιορίσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου Flymo 20v. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμό και ζημιές. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην εκθέτετε σε υγρά, ατμούς ή βροχή. Μην συνδέετε τους ακροδέκτες εξόδου μεταξύ τους. Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1 ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ — Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης περιέχει σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια και τη χρήση του φορτιστή μπαταρίας.
- 2 Πρωτού χρησιμοποιήσετε το φορτιστή, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις επισημάνσεις προσοχής για το φορτιστή, την μπαταρία και το προϊόν στο οποίο χρησιμοποιείται η μπαταρία.
- 3 ΠΡΟΣΟΧΗ — Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φορτίστε μόνο τον συμβατό τύπο επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμό και ζημιές.
- 4 Για τις συμβατές μπαταρίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.
- 5 Το μηχάνημα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης.
- 6 Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που παράγονται από τον κατασκευαστή και να τις φορτίζετε μόνο σε φορτιστές που παράγονται από τον κατασκευαστή.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιούνται ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος μόνο στα σχετικά ασύρματα προϊόντα. Για την αποφυγή τραυματισμών, η μπαταρία δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως πηγή τροφοδοσίας άλλων συσκευών.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή καταστρέψετε την μπαταρία.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες στο άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας. Να διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά τον φορτιστή και την μπαταρία για ζημιές. Τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες ή μπαταρίες που έχουν υποστεί μετατροπές μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να ανοίξετε τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή προϊόντα που είναι ελαττωματικά, έχουν υποστεί μετατροπές ή έχουν υποστεί βλάβη.
- Μην τροποποιείτε ή επισκευάζετε τα προϊόντα ή την μπαταρία. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε κουτιά ή συρτάρια όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφαιρέσετε την μπαταρία από την αρχική της συσκευασία μέχρι να χρειαστεί να τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην προκαλείτε μηχανικές δονήσεις στις μπαταρίες.
- Αν σημειωθεί διαρροή σε μια μπαταρία, φροντίστε να μην έρθει σε επαφή το υγρό με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν έρθετε σε επαφή με το υγρό, καθαρίστε την περιοχή με μεγάλη ποσότητα νερού και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή μπαταρίας εκτός από αυτόν που ορίζεται για τη συγκεκριμένη μπαταρία.
- Ελέγξτε τα σύμβολα συν (+) και πλην (-) στην μπαταρία και στο προϊόν για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν έχουν κατασκευαστεί για λειτουργία με αυτό το προϊόν.
- Μην συνδυάζετε στη συσκευή μπαταρίες με διαφορετική τάση ή από διαφορετικούς κατασκευαστές.
- Να διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
- Να αγοράζετε πάντα τις κατάλληλες μπαταρίες για το κάθε προϊόν.
- Να διατηρείτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Αν οι ακροδέκτες των μπαταριών λερωθούν, σκουπίστε τους με ένα καθαρό και στεγνό πανί.

- Οι εφεδρικές μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν τη χρήση. Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και να ανατρέχετε στο εγχειρίδιο για τις οδηγίες σωστής φόρτισης.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν χρησιμοποιούνται.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.
- Να χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο για την απαραίτητη εργασία.
- Να αφαιρείτε την μπαταρία από το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην πλησιάζετε την μπαταρία σε συνδετήρες, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μπορεί να προκληθεί ένωση των πόλων. Η βραχυκύκλωση των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φόρτιση συμβατών μπαταριών.
- Για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βραχυκυκλώματος:
  - Μην εκθέτετε τις μπαταρίες στο άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας. Να διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά.
  - Να ελέγχετε τακτικά ότι ο φορτιστής και η μπαταρία δεν έχουν υποστεί βλάβη. Τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες ή μπαταρίες που έχουν υποστεί μετατροπές μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
  - Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να ανοίξετε τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.
- Να ελέγχετε τακτικά ότι το καλώδιο ρεύματος είναι άθικτο και δεν έχει υποστεί βλάβη.
- Μην μεταφέρετε ποτέ το προϊόν κρατώντας το από το καλώδιο και μην αποσυνδέετε ποτέ το βύσμα από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Κρατήστε το καλώδιο και το καλώδιο επέκτασης μακριά από νερό, λάδι και αιχμηρές γωνίες. Φροντίστε το καλώδιο να μην πιαστεί σε πόρτες, φράκτες ή παρόμοια σημεία. Υπάρχει κίνδυνος τροφοδοσίας ρεύματος στο φορτιστή.
- Αντικαταστήστε το καλώδιο αν εμφανίσει οποιαδήποτε ζημιά. Να χρησιμοποιείτε μόνο επακριβώς παρόμοια ανταλλακτικά. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται στο κέντρο σέρβις ή από τον εγκεκριμένο αρμόδιο φορέα.
- Μην καθαρίζετε ποτέ την μπαταρία ή το προϊόν με νερό.
- Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε διαβρωτικά ή εύφλεκτα υλικά. Μην καλύπτετε το προϊόν. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε τυχόν ελαττωματικά ή χαλασμένα προϊόντα ή μπαταρίες.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε εσωτερικούς χώρους και να την προστατεύετε από το άμεσο ηλιακό φως. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε υγρές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν υπάρχει κίνδυνος καταιγίδας.
- Να χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 0°C (32°F) και 40°C (104°F).

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΙΖΕΣ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες του φισ κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του φισ από την πρίζα.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πρέπει να παρέχεται προστασία GFCI σε όλα τα κυκλώματα ή τις πρίζες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για το φορτιστή. Οι πρίζες διατίθενται με ενσωματωμένη προστασία με ασφαλειοδιακόπτη προστασίας από διαρροές προς τη γείωση (GFCI) και πρέπει να χρησιμοποιούνται για αυτό το μέτρο ασφαλείας.

Προτού συνδέσετε το φορτιστή, βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοτούμενη τάση της πρίζας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του φορτιστή.

## ΚΑΛΩΔΙΑ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης εκτός εάν είναι απολύτως απαραίτητο. Ένα ακατάλληλο καλώδιο προέκτασης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες του φως κατά τη σύνδεση ή την αφαίρεση του φως από το καλώδιο προέκτασης.

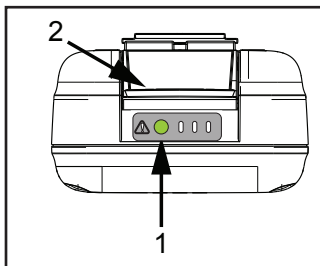
Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης, βεβαιωθείτε ότι είναι αρκετά βαρύ ώστε να μεταφέρει το ρεύμα που καταναλώνει το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα καλώδιο επέκτασης με ελλiptές μήκος θα προκαλέσει πτώση τάσης γραμμής, με αποτέλεσμα την απώλεια ισχύος και την υπερθέρμανση.





## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν πριν από τη φόρτιση.

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Πατήστε το κουμπί ένδειξης στάθμης ισχύος της μπαταρίας (1). Οι λυχνίες θα ανάψουν σύμφωνα με την τρέχουσα στάθμη ισχύος της μπαταρίας.



	Φώτα	Στάθμη ισχύος μπαταρίας
 80-100%	3 πράσινες λυχνίες	80 - 100%
 60-79%	2 πράσινες λυχνίες	60 - 79%
 30-59%	1 πράσινη λυχνία	30 - 59%
 <30%	Καμία λυχνία	Κάτω από 30%. Φορτίστε αμέσως.

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

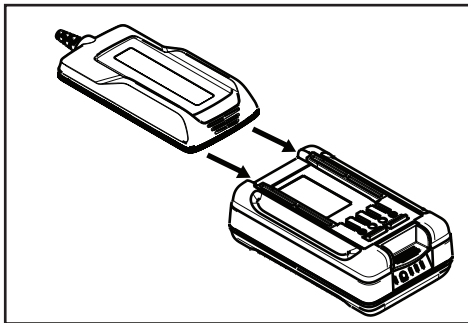
1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας (2).
2. Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν.

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε άμεσο ηλιακό φως. Επαναφορτίστε σε θερμοκρασίες μεταξύ 0°C και 40°C (32°F και 104°F).

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η μπαταρία είναι ζεστή, αφήστε την να κρυώσει προτού την επαναφορτίσετε.

1. Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα AC.
2. Σύρετε το φορτιστή πάνω από τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής και η μπαταρία έχουν συνδεθεί σωστά.



- Όταν η μπαταρία φορτίζει, η λυχνία LED αναβοσβήνει.
- Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει αναμμένη.
- Όταν όλες οι λυχνίες φόρτισης γίνουν πράσινες, αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή και αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Προτού τοποθετήσετε την μπαταρία στο φορτιστή, να βεβαιώνετε πάντα ότι η μπαταρία και ο φορτιστής είναι καθαροί και ότι οι ακροδέκτες τους είναι καθαροί και στεγνοί.
- Να διατηρείτε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές. Να καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα καθαρό και στεγνό πανί.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ

- Τα σύμβολα πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδεικνύουν ότι δεν είναι δυνατός ο χειρισμός του προϊόντος ως οικιακού αποβλήτου. Πρέπει να το παραδώσετε σε κατάλληλο σταθμό ανακύκλωσης για ανάκτηση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.
- Φροντίστε να απορρίψετε το προϊόν σωστά και με ασφάλεια. Αυτό θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση

αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο δήμο σας, την τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε τον εξοπλισμό σε χώρο που κλειδώνει, ώστε να μην έχουν πρόσβαση παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Να αποθηκεύετε ξεχωριστά την μπαταρία και τον φορτιστή σε χώρο κλειστό, ξηρό, χωρίς υγρασία και προστατευμένο από τον παγετό.
- Να αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) και  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) και ποτέ υπό το άμεσο ηλιακό φως.
- Φορτίστε την μπαταρία πριν την αποθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## ΕΥΘΥΝΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Όπως αναφέρεται στη νομοθεσία περί ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή. Για να βρείτε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κατάστημα/κέντρο σέρβις, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας και χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Εντοπισμού Αντιπροσώπων.
- Το προϊόν χρησιμοποιείται σε υγρές συνθήκες.
- Το προϊόν έχει υποστεί βλάβη.
- Το προϊόν χρησιμοποιείται με λάθος τρόπο ή έχει υποστεί μετατροπές.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

### Μπαταρία

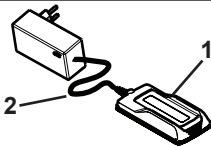
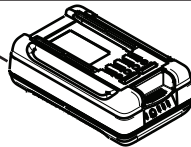
Κωδικός	967913201
Τύπος	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
Έξοδος	Μέγ. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Συμβατός φορτιστής μπαταρίας










Κωδικός	967913362 (EE) 967913301 (HB)
Τύπος	Φορτιστής μπαταρίας, κατηγορία 2 BFP (Προστασία ανάστροφης τροφοδοσίας)
Είσοδος	120 V ~ 50-60 Hz Μέγ. 1,2 A
Έξοδος	20 V $\approx$ 1,0 A

# ÚVOD

## PŘEHLED

	
1. Nabíječka 2. Napájecí kabel nabíječky	3. Baterie

## SYMBOLY NA VÝROBKU

1 	2 	3 	1. Bezpečnostní výstražný symbol upozorňuje uživatele na potenciální nebezpečí.
4 	5 	6 	2. VAROVÁNÍ – Před použitím výrobku si přečtete návod k používání. Dbejte na to, aby tuto jednotku používaly pouze osoby, které se seznámily s pokyny a varováními v této příručce a na jednotce, porozuměly jim a budou je dodržovat.
7 	8 	9 	3. Výrobek odpovídá příslušným směrnici ES 4. Výrobek ani obal nelze likvidovat jako domácí odpad. Výrobek a obal musí být odevzdány do příslušné recyklační stanice pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. 5. VÝSTRAHA – Pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Neponechávejte, neskladujte ani nepoužívejte výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí.
			6. Nabíječka s dvojitou izolací. 7. Recyklace 8. VÝSTRAHA – Pouze pro použití ve vnitřních prostorách. 9. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí požáru, výbuchu nebo popálenin včetně chemických popálenin. Nerozebírejte, nerozbíjejte, neohřívejte nad 100 °C (212 °F), nevystavujte ohni a neházejte do ohně. Před použitím si přečtete návod. Používejte pouze nabíječky Flymo QC.

**VAROVÁNÍ:** Abyste snížili nebezpečí poranění, přečtete si návod. Používejte pouze nabíjecí lithium-iontové baterie Flymo 20 V. Jiné typy baterií mohou prasknout a způsobit zranění a poškození. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nevystavujte kapalinám, páram a dešti. Nepropojujte výstupní svorky. Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1 TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE – Tento návod k obsluze obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku baterií.
- 2 Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražné značky na nabíječce, baterii a výrobku využívajícím baterii.
- 3 UPOZORNĚNÍ – Abyste snížili nebezpečí poranění, nabíjejte pouze kompatibilní dobíjecí baterie. Jiné typy baterií mohou prasknout a způsobit zranění a poškození.
- 4 Kompatibilní baterie naleznete v kapitole TECHNICKÉ ÚDAJE.
- 5 Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- 6 Děti musí být pod dozorem, který zajistí, aby si se zařízením nehrály.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- Používejte výhradně baterie od výrobce a nabíjejte je pouze v nabíječce baterií od výrobce.
- Dobíjecí baterie jsou používány výhradně jako zdroj energie pro odpovídající akumulátorové výrobky. Aby nemohlo dojít ke zranění, nesmí být baterie používána jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Baterii nerozebírejte, neotevírejte ani nerozřezávejte.
- Nenechávejte baterie na přímém slunci a v horkém prostředí. Uchovávejte baterie v bezpečné vzdálenosti od ohně.
- Pravidelně kontrolujte nabíječku baterií a baterii ohledně poškození. Poškozené nebo upravené baterie mohou způsobit požár, výbuch a představují nebezpečí poranění. Neopravujte ani neotevírejte poškozené baterie.
- Nepoužívejte vadnou, upravenou nebo poškozenou baterii nebo výrobek.
- Neopravujte ani neopravujte výrobky ani baterii. Opravu svěďte schválenému prodejci.
- Clánek ani baterii nezkratujte. Neskladujte baterie v krabici nebo zásuvce, kde mohou být zkratovány jinými kovovými předměty.
- Až do použití baterii nevyjímejte z jejího původního obalu.
- Baterie nesmí být vystaveny mechanickým nárazům.
- Pokud je baterie netěsná, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a získejte lékařskou pomoc.
- Používejte výhradně nabíječku baterií, která je specifikována pro nabíjení baterie.
- V zájmu zajištění správného provozu zkontrolujte symboly plus (+) a minus (-) na baterii a výrobku.
- Nepoužívejte baterii, která není určená k napájení výrobku.
- Nekombinujte v zařízení baterie s různým napětím nebo od různých výrobců.
- Uchovávejte baterie z dosahu dětí.
- Vždy zakupte správné baterie pro daný výrobek.
- Udržujte baterie čisté a suché.
- Pokud se kontakty baterie zašpiní, vyčistěte je čistým suchým hadříkem.
- Druhá baterie musí být před použitím nabitá. Vždy používejte správnou nabíječku baterií a přečtěte si návod, kde naleznete pokyny k nabíjení.
- Když baterii nepoužíváte, neponechávejte ji nabíjet.
- Uschovejte návod pro budoucí použití.

- Baterii používejte pouze pro nezbytný provoz.
- Když výrobek nepoužíváte, vyjměte z něj baterii.
- Při provozu zajistěte, aby se do blízkosti baterie nedostaly kancelářské sponky, klíče, hřebíky, šrouby a další malé kovové předměty. Mohlo by dojít ke spojení kontaktů baterie. Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJEČKU

- Výrobek se smí používat výhradně s kompatibilními bateriemi.
- Minimalizujte riziko úrazu elektrickým proudem a zkratu:
  - Nenechávejte baterie na přímém slunci a v horkém prostředí. Uchovávejte baterie v bezpečné vzdálenosti od ohně.
  - Pravidelně kontrolujte, zda nejsou nabíječka baterií a baterie poškozené. Poškozené nebo upravené baterie mohou způsobit požár, výbuch a představují nebezpečí poranění.
  - Neopravujte ani neotevírejte poškozené baterie.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. V některých případech toto pole může způsobovat rušení aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Pravidelně kontrolujte, zda je napájecí kabel neporušený a bez prasklin.
- Při přenášení nikdy nadržte výrobek za napájecí kabel a nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky tak, že budete tahat za napájecí kabel.
- Držte napájecí kabel a prodlužovací šňůru mimo dosah vody, oleje a ostrých okrajů. Dejte pozor, aby nebyl napájecí kabel zaseknutý ve dveřích, nezachytil se za plot a podobně. Může dojít k probíjení.
- Pokud vypadá napájecí kabel poškozený, vyměňte ho. Používejte výhradně totožné náhradní díly. Výměnu musí provést servisní středisko nebo schválený odborník.
- Nikdy nečistěte baterii vodou.
- Nenabíjejte ve výrobku nedobíjecí baterie.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti korozivních nebo hořlavých materiálů. Nezakrývejte výrobek. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu výrobku ze zásuvky.
- Nepoužívejte vadný nebo poškozený výrobek ani baterii.
- Nabíjejte baterii ve vnitřních prostorech chráněných proti přímému slunečnímu světlu. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Výrobek nepoužívejte, pokud se blíží bouřka.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 0 až 40 °C (32 až 104 °F).

## ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při zapojování a odpojování zástrčky ze zásuvky se nedotýkejte kontaktů zástrčky.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Všechny obvody nebo elektrické zásuvky používané s nabíječkou musí být vybaveny proudovou ochranou. Jako toto bezpečnostní opatření lze použít zásuvky vybavené vestavěným proudovým chráničem.

Před zapojením nabíječky zkontrolujte, zda je jmenovité napětí zástrčky v rozsahu uvedeném na továrním štítku nabíječky.



## PRODLUŽOVACÍ ŠŇŮRY

Nepoužívejte prodlužovací šňůru, pokud to není nezbytné. Použití nesprávné prodlužovací šňůry může vést k nebezpečí požáru, úrazu či zabití elektrickým proudem.

**VAROVÁNÍ:** Při zapojování a odpojování prodlužovací šňůry ze zásuvky se nedotýkejte kontaktů zástrčky.

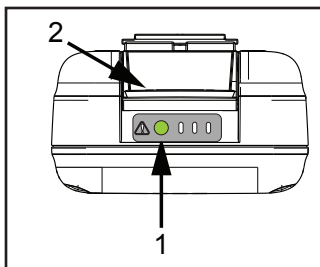
Pokud používáte prodlužovací šňůru, zajistěte, aby byla vhodná pro přenášený proud, které využívá váš elektrický nástroj. Prodlužovací kabel menšího průřezu způsobí pokles síťového napětí vedoucí ke ztrátě výkonu a přehřátí.





## PROVOZ

**VAROVÁNÍ:** Před nabitím vyjměte z výrobku baterii.

### KONTROLA KAPACITY BATERIE

Stiskněte tlačítko indikátoru úrovně nabití baterie (1). Kontrolky se rozsvítí podle aktuální úrovně nabití baterie.



	Světla	Úroveň nabití baterie
 80-100%	3 zelené kontrolky	80–100 %
 60-79%	2 zelené kontrolky	60–79 %
 30-59%	1 zelená kontrolka	30–59 %
 <30%	Žádné kontrolky	Nižší než 30 %. Okamžitě dobijte.

### DEMONTÁŽ BATERIE

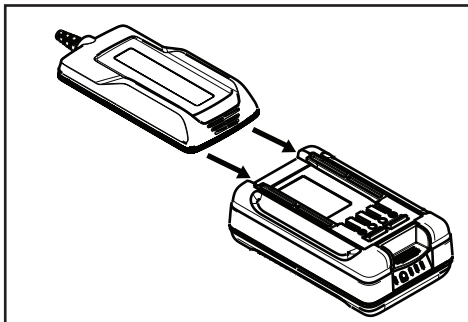
1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie (2).
2. Vyjměte baterii z výrobku.

## NABÍJENÍ BATERIE

**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nabíječku na přímém slunečním světle. Nabíjejte při teplotách v rozsahu 0 až 40 °C (32 až 104 °F).

**VAROVÁNÍ:** Pokud je baterie horká, před nabíjením počkejte, než vychladne.

1. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.
2. Nasuňte nabíječku na svorky baterie. Zkontrolujte, zda jsou nabíječka a baterie řádně připojené.



- Při nabíjení baterie bliká kontrolka LED.
- Po kompletním nabití baterie přestane kontrolka LED blikat, ale zůstane rozsvícená.
- Když všechny kontrolky svítí zeleně, vyjměte baterii z nabíječky a odpojte nabíječku ze zásuvky.
- Uložte plně nabitou baterii.

## ÚDRŽBA

- Před vložením baterie do nabíječky baterii zkontrolujte, zda jsou baterie a nabíječka baterii čisté, a vždy zkontrolujte, zda jsou čisté a suché svorky baterie a nabíječky baterii.
- Udržujte v čistotě vodící kolejničky baterie. Plastové části čistěte čistou a suchou utěrkou.

## LIKVIDACE

- Symboly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Musí být odevzdán do příslušné recyklační stanice pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
- Zlikvidujte výrobek bezpečným a správným způsobem. To zabrání nebezpečným dopadům na životní prostředí a další osoby. Další informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na městském úřadě, ve středisku zajišťujícím zpracování domácího odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

## PŘEPRAVA A ULOŽENÍ

- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolanych osob.
- Baterii a nabíječku baterii skladujte samostatně na uzavřeném suchém místě, kde nemrzne.
- Skladujte výrobek mimo přímý sluneční svit a v místech, kde je teplota v rozsahu -20 až 40 °C (-4 až 104 °F).
- Před dlouhodobým uskladněním baterii nabijte.

## ODPOVĚDNOST ZA VÝROBEK

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem. Pokud chcete najít nejbližší autorizovaný servis/středisko, navštivte naše webové stránky a použijte funkci vyhledávač prodejců.
- je výrobek používán ve vlhkém prostředí.
- je výrobek poškozený.
- je výrobek nesprávně používán nebo opraven.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Baterie

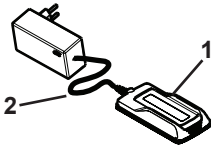
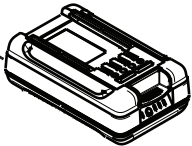
Obj. číslo	967913201
Typ	Dobíjecí Li-Ion baterie
Výkon	Max. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibilní nabíječka baterii










Obj. číslo	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Typ	Nabíječka baterii třídy 2 Ochrana proti zpětnému napájení (BFP)
Vstup	120 V ~ 50–60 Hz Max. 1,2 A
Výkon	20 V $\approx$ 1,0 A

# UVOD

## PREGLED

	
1. Punjač 2. Kabel za napajanje punjača	3. Baterijski komplet

## SIMBOLI NA PROIZVODU

1 	2 	3 	1. Simbol upozorenja na opasnost obavještava korisnika o potencijalnim opasnostima.
4 	5 	6 	2. UPOZORENJE — prije upotrebe pročitajte korisnički priručnik. Upotrebu ove jedinice ograničite na osobe koje su pročitale, shvatile i koje će slijediti upute i upozorenja na jedinici i u priručniku.
7 	8 	9 	3. Proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a
			4. Proizvod ili pakiranje ne može se zbrinuti kao kućanski otpad. Proizvod i pakiranje umjesto toga treba odnijeti u prikladni reciklažni centar za prihvat električne i elektroničke opreme.
			5. OPREZ — upotreba samo u zatvorenom prostoru. Nemojte ostavljati, čuvati ni upotrebljavati na kiši i u vlažnim uvjetima.
			6. Dvostruko izoliran punjač.
			7. Recikliranje
			8. OPREZ — upotreba samo u zatvorenom prostoru.
			9. Rizik od strujnog udara.



**⚠ UPOZORENJE:** Opasnost od požara, eksplozije i/ili opekline, uključujući kemijske opekline. Nemojte rastavljati, lomiti, ispitivati iznad 100 °C (212 °F), izlagati plamenu ili paliti. Prije upotrebe pročitajte upute. Upotrebljavajte samo originalne punjače Flymo QC.

**⚠ UPOZORENJE:** Pročitajte korisnički priručnik kako biste smanjili opasnost od ozljede. Upotrebljavajte isključivo originalne punjive litij-ionske baterije Flymo od 20 V. Druge vrste baterija mogu eksplodirati i izazvati ozbiljne ozljede i oštećenja. Rizik od strujnog udara. Nemojte izlagati tekućini, pari ili kiši. Nemojte kratko spojiti izlazne kontakte. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

# VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

- 1 SPREMITTE OVE UPUTE — u ovom priručniku su važne sigurnosne i radne upute za punjač za baterije.
- 2 Prije upotrebe punjača za baterije pročitajte sve upute i sigurnosne oznake na punjaču za baterije, bateriji i proizvodu u kojem se baterija primjenjuje.
- 3 OPREZ — kako biste smanjili opasnost od ozljede, punite isključivo kompatibilne punjive baterije. Druge vrste baterija mogu eksplodirati i izazvati ozbiljne ozljede i oštećenja.
- 4 Kompatibilne baterije potražite u poglavlju TEHNIČKI PODACI.
- 5 Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- 6 Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

## SIGURNOST BATERIJE

- Koristite samo baterijske komplete originalnog proizvođača i punite ih samo u punjaču tog istog proizvođača.
- Punjivi baterijski kompleti koriste se isključivo kao izvor napajanja za povezane proizvode bez kabela. Kako biste izbjegli ozljede, baterijski komplet ne smijete koristiti kao izvor napajanja za ostale uređaje.
- Baterijski komplet nemojte rastavljati, otvarati ni trgati.
- Baterijske komplete nemojte držati na izravnoj sunčevoj svjetlosti ni vrućini. Baterijske komplete držite podalje od vatre.
- Redovito provjeravajte jesu li baterijski komplet i punjač neoštećeni. Oštećeni ili izmijenjeni baterijski kompleti mogu prouzročiti požar, eksploziju ili opasnost od ozljede. Oštećene baterijske komplete nemojte popravljati ni otvarati.
- Nemojte koristiti baterijski komplet ili proizvod ako su oštećeni, izmijenjeni ili neispravni.
- Nemojte modificirati ni popravljati proizvode ni baterijski komplet. Popravke smije obavljati samo ovlašteni distributer.
- Nemojte izazivati kratki spoj na čeliji ni baterijskom kompletu. Baterijske komplete nemojte čuvati u kutiji ni ladici u kojima drugi predmeti mogu izazvati kratki spoj.
- Baterijski komplet nemojte vaditi iz originalne jedinice pakiranja sve do trenutka upotrebe.
- Baterijske komplete nemojte izlagati udarcima.
- Ako baterija počne propuštati, pazite da vam tekućina ne dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, očistite to mjesto velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- S baterijskim kompletom koristite isključivo predviđeni punjač.
- Kako biste osigurali pravilno funkcioniranje, pazite na oznake plus (+) i minus (-) na baterijskom kompletu i proizvodu.
- S proizvodom nemojte koristiti baterijski komplet koji nije za to predviđen.
- U uređaju nemojte kombinirati baterijske komplete različitih napona ili proizvođača.
- Baterijske komplete držite podalje od djece.
- Uvijek kupite odgovarajući baterijski komplet za proizvod.
- Baterije održavajte čistima i suhima.
- Ako se kontakti baterijskog kompleta zaprljaju, očistite ih čistom suhom krpom.
- Sekundarne baterijske komplete potrebno je napuniti prije upotrebe. Uvijek koristite odgovarajući punjač i u priručniku potražite upute za pravilno punjenje.
- Dok baterijski komplet nije u upotrebi, nemojte ga ostavljati na stalnom punjenju.

- Spremite priručnik za kasniju upotrebu.
- Baterijski komplet koristite samo za predviđenu namjenu.
- Dok ne upotrebljavate baterijski komplet, izvadite ga iz proizvoda.
- Dok je baterijski komplet u upotrebi, držite ga podalje od spajalica, ključeva, čavala, vijaka i drugih malih metalnih predmeta. Oni mogu dovesti do spoja između kontakata. Kratki spoj između kontakata baterijskog kompleta može prouzročiti opekline ili požar.

## SIGURNOST PUNJAČA

- Proizvod se smije koristiti samo za punjenje kompatibilnih baterijskih kompleta.
- Smanjite rizik od strujnog udara ili kratkog spoja:
  - Baterijske komplete nemojte držati na izravnoj sunčevoj svjetlosti ni vrućini. Baterijske komplete držite podalje od vatre.
  - Redovito provjeravajte jesu li punjač za baterijski komplet i baterijski komplet neoštećeni. Oštećeni ili izmijenjeni baterijski kompleti mogu prouzročiti požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.
  - Oštećene baterijske komplete nemojte popravljati ni otvarati.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. U nekim uvjetima ovo polje može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije upotrebe uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.
- Redovito provjeravajte ima li na kabelu za napajanje oštećenja ili napuklina.
- Proizvod nemojte nositi držeći ga za kabel za napajanje niti izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem kabla.
- Kabel za napajanje i produžni kabel držite podalje od vode, ulja i oštih rubova. Pripazite da kabel za napajanje ne prignječite vratima, ogradama i sličnim stvarima. To bi moglo dovesti do probijanja struje na punjaču.
- Zamijenite kabel za napajanje ako izgleda oštećen na bilo koji način. Upotrebljavajte samo jednake zamjenske dijelove. Zamjenu provodi ovlaštena osoba u servisnom centru.
- Baterijski komplet ili proizvod nipošto ne perite vodom.
- Nemojte puniti baterijske komplete u proizvodu koji nisu predviđeni za punjenje.
- Nemojte koristiti proizvod u blizini korozivnih ili zapaljivih materijala. Nemojte pokrivati proizvod. Izvucite utikač proizvoda u slučaju dima ili vatre.
- Nemojte koristiti neispravan ili oštećen proizvod ili baterijski komplet.
- Baterijske komplete puniti samo u zatvorenom prostoru, zaštićene od izravne sunčeve svjetlosti. Baterijski komplet nemojte puniti u bilo kakvim vlažnim uvjetima.
- Ako se približava grmljavinsko nevrijeme, ne smijete koristiti proizvod.
- Punjač baterijskog kompleta koristite samo na temperaturama između 0 °C i 40 °C.

## ELEKTRIČNE UTIČNICE

**⚠ UPOZORENJE:** Nemojte dodirivati kontakte utikača pri postavljanju ili uklanjanju utikača iz utičnice.

**⚠ UPOZORENJE:** U sve krugove i na utičnice koje se upotrebljavaju s punjačem nužno je postaviti zaštitni uređaj diferencijalne struje. Za ovaj stupanj zaštite treba upotrebljavati dostupne utičnice s ugrađenim zaštitnim uređajem diferencijalne struje.

Prije priključenja punjača provjerite je li izlazni napon unutar napona navedenih na podatkovnoj pločici na punjaču.

## PRODUŽNI KABELO

Produžni kabel upotrebljavajte samo kada je apsolutno neophodan. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabla može uzrokovati opasnost od požara, strujnog udara ili elektrokucije.

**UPOZORENJE:** Nemojte dodirivati kontakte utikača pri postavljanju ili uklanjanju utikača iz produžnog kabla.

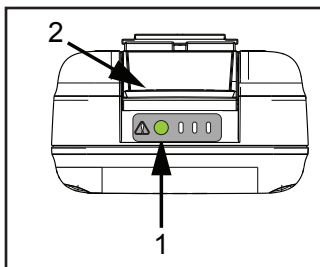
Pri upotrebi produžnog kabla provjerite može li provoditi struju koju električni alat povlači. Produžni kabel koji ima manju dužinu dovodi do pada napona što uzrokuje gubitak snage i pregrijavanje.





## RAD

**UPOZORENJE:** Prije punjenja izvadite baterijski komplet iz proizvoda.

### PROVJERA KAPACITETA BATERIJSKOG KOMPLETA

Pritisnite gumb indikatora razine baterijskog paketa (1). Svjetla će svijetliti prema trenutnoj razini napunjenosti baterijskog paketa.



	80-100%	<b>Svjetla</b>	<b>Razina napunjenosti baterijskog paketa</b>
	60-79%	Tri zelena svjetla	80 – 100 %
	30-59%	Dva zelena svjetla	60 – 79 %
	<30%	Jedno zeleno svjetlo	30 – 59 %
		Bez svjetla	Ispod 30 %. Odmah napunite.

### UKLANJANJE BATERIJSKOG KOMPLETA

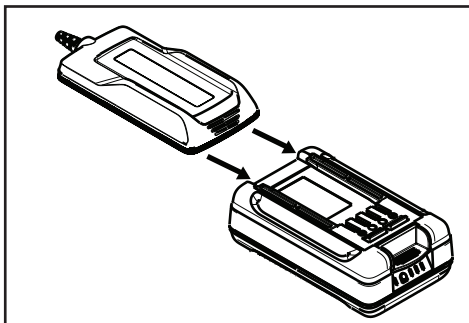
1. Pritisnite i zadržite gumb za otpuštanje baterijskog kompleta (2).
2. Izvadite baterijski komplet iz proizvoda.

## PUNJENJE BATERIJSKOG KOMPLETA

**UPOZORENJE:** Punjač nemojte upotrebljavati izravno na sunčevoj svjetlosti. Punite na temperaturama između 0 °C i 40 °C (32 °F i 104 °F).

**UPOZORENJE:** Ako je baterijski komplet vruć, prije punjenja pričekajte da se ohladi.

1. Priključite punjač na izmjeničnu električnu utičnicu.
2. Postavite punjač na kontakte baterijskog kompleta. Provjerite jesu li punjač i baterijski komplet potpuno spojeni.



- Kada se baterijski paket puni, LED indikator treperi.
- Kada je baterijski paket potpuno napunjen, LED indikator prestaje treperiti i ostaje svijetliti.
- Nakon što sva svjetla za punjenje pozelene, uklonite baterijski paket s punjača i odspojite punjač od utičnice.
- Baterijski paket skladištite potpuno napunjen.

## ODRŽAVANJE

- Prije no što baterijski komplet stavite u punjač, obavezno provjerite jesu li baterijski komplet, punjač baterijskog kompleta i njihovi kontakti čisti i suhi.
- Vodilice za baterijski komplet održavajte čistima. Plastične dijelove čistite čistom i suhom krpom.

## ODLAGANJE U OTPAD

- Oznake na proizvodu ili ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Potrebno ga je odnijeti u propisani reciklažni centar za prihvata električne i elektroničke opreme.
- Proizvod zbrinite na siguran i pravilan način. Tako ćete spriječiti moguć negativan utjecaj na okolinu i druge osobe. Više informacija o recikliranju proizvoda zatražite od lokalnih tijela uprave, komunalne službe ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.



## TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Baterijski komplet i punjač čuvajte zasebno, u suhom prostoru bez vlage i mogućnosti smrzavanja.
- Proizvod čuvajte na temperaturi između -20 °C i 40 °C te nikada na izravnoj Sunčevoj svjetlosti.
- Prije dugotrajnog skladištenja napunite baterijski komplet.

## POUZDANOST PROIZVODA

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe. Kako biste pronašli najbližeg ovlaštenog servisnog distributera/centar, posjetite našu internetsku stranicu i primijenite značajku lokatora distributera.
- proizvod korišten u vlažnim uvjetima
- proizvod oštećen
- proizvod je nepravilno korišten ili je modificiran

## TEHNIČKI PODACI

### Baterijski komplet

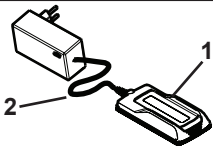
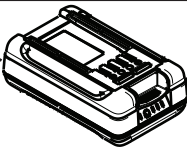
Br. dijela	967913201
Vrsta	Punjiva litij-ionska baterija
Izlaz	Maks. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibilni punjači baterije










Br. dijela	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Vrsta	Punjač baterije 2. razreda BFP (zaštita od povratnog toka)
Ulaz	120 V ~ 50 – 60 Hz Maks. 1,2 A
Izlaz	20 V $\approx$ 1,0 A

# UVOD

## PREGLED

	
<p>1. Polnilnik 2. Napajalni kabel polnilnika</p>	<p>3. Baterijska enota</p>

## ZNAKI NA IZDELKU

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Znak za splošno nevarnost uporabnika seznanj z morebitnimi nevarnostmi.</p> <p>2. OPOZORILO — Pred uporabo preberite navodila za uporabo. Enoto lahko uporabljajo samo osebe, ki so prebrale navodila in opozorila na enoti in v priročniku, jih razumejo in upoštevajo.</p> <p>3. Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. Izdelka ali embalaže ni dovoljeno zavreči med gospodinjne odpadke. Izdelek in embalažo je treba oddati v ustreznem zbirnem centru, v katerem je poskrbljeno za reciklažo električnih in elektronskih naprav.</p> <p>5. POZOR: — Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne izpostavljajte, skladiščite ali uporabljajte v mokrih pogojih.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Dvojno izoliran polnilnik.</p> <p>7. Reciklaža.</p> <p>8. POZOR: — Samo za uporabo v zaprtih prostorih.</p> <p>9. Nevarnost električnega udara.</p>



**⚠ POZOR: Nevarnost požara, eksplozij in/ali opeklin, vključno s kemičnimi opeklinami. Ne razstavljajte, stiskajte, segrevajte na več kot 100 °C (212 °F), izpostavljajte ognju ali zažigajte. Pred uporabo preberite navodila. Uporabljajte le originalne polnilnike Flymo QC.**

**⚠ POZOR: Za zmanjšanje nevarnosti poškodb preberite navodila za uporabo. Uporabljajte samo originalne 20-V akumulatorske litij-ionske baterije Flymo. Druge vrste baterij lahko počijo in povzročijo telesne poškodbe in škodo. Nevarnost električnega udara. Izdelek ne sme biti izpostavljen tekočini, pari ali dežju. Med seboj ne povezujte izhodnih polov. Samo za uporabo v zaprtih prostorih.**

# POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 SHRANITE TA NAVODILA – Ta navodila vsebujejo pomembna varnostna navodila in navodila za uporabo polnilnika za baterije.
- 2 Pred uporabo polnilnika za baterije preberite vsa navodila in opozorile oznake, ki se nanašajo na polnilnik za baterije, baterijo in izdelek, ki uporablja baterijo.
- 3 POZOR – za zmanjšanje nevarnosti poškodb polnite samo združljivo vrsto akumulatorskih baterij. Druge vrste baterij lahko počijo in povzročijo telesne poškodbe in škodo.
- 4 Združljive baterije so navedene v poglavju TEHNIČNI PODATKI.
- 5 Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- 6 Otroci se s strojem ne smejo igrati.

## VARNA UPORABA BATERIJE

- Uporabljajte samo baterijske enote proizvajalca in jih polnite samo v polnilniku baterijskih enot istega proizvajalca.
- Akumulatorske baterijske enote je dovoljeno uporabljati izključno za napajanje ustreznih baterijskih izdelkov. Za preprečevanje poškodb baterij nikoli ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.
- Ne razstavljajte odpirajte ali uničujte baterijskih enot.
- Baterijskih enot ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vročini. Baterij ne izpostavljajte ognju.
- Redno preverjajte ali sta polnilnik baterijske enote in baterijska enota poškodovana. Poškodovane ali spremenjene baterijske enote lahko povzročijo ogenj, eksplozije ali predstavljajo nevarnost poškodb. Poškodovanih baterijskih enot ne popravljajte ali odpirajte.
- Ne uporabljajte pokvarjenih, spremenjenih ali poškodovanih baterijskih enot ali naprav.
- Ne spreminjajte ali popravljajte izdelkov ali baterijske enote. Popravila prepustite samo pooblaščenemu prodajalcu.
- Pazite, da na celici ali baterijski enoti ne sprožite kratkega stika. Baterijskih enot ne hranite v škatli ali predalu, kjer bi lahko kratek stik povzročili drugi kovinski predmeti.
- Baterijske enote do uporabe ne odstranujte iz prvotne embalaže.
- Baterijskih enot ne izpostavljajte mehanskim šokom.
- Če katera od baterij pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali očmi. Če se tekočina dotaknili, območje očistite z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Za polnjenje baterijske enote uporabljajte samo polnilnik, ki je temu namenjen.
- Upoštevajte pozitivno (+) in negativno (-) oznako na baterijski enoti in izdelku, s čimer zagotovite pravilno delovanje.
- Ne uporabljajte baterijskih enot, ki niso izdelane za uporabo z izdelkom.
- V napravo ne vstavljajte baterijske enote z drugačno napetostjo ali baterijske enote drugega proizvajalca.
- Otroci ne smejo priti v stik z baterijsko enoto.
- Obvezno kupite pravilno baterijsko enoto za izdelek.
- Baterijske enote morajo biti čiste in suhe.
- Če sta pola baterijske enote umazana, ju očistite s čisto in suho krpo.
- Dodatne baterijske enote je treba pred uporabo napolniti. Vedno uporabljajte ustrezni polnilnik in se v navodilih seznanite s pravilnim postopkom polnjenja.

- Če baterijske enote ne uporabljate, je ne izpostavljajte neprekinjenemu polnjenju.
- Navodila shranite za prihodnjo uporabo.
- Baterijske enote uporabljajte le v skladu s predvideno uporabo.
- Ko izdelka ne uporabljate, iz tega odstranite baterijsko enoto.
- Ko je izdelek v uporabi, baterijska enota ne sme biti v stiku s sponkami za papir, ključi, žebliji vijaki ali drugimi manjšimi kovinskimi predmeti. To lahko ustvari povezavo med poloma. Kratek stik med poloma baterijske enote lahko povzroči opekline ali požar.

## **VARNOST POLNILNIKA**

- Izdelek je dovoljeno uporabljati izključno za polnjenje združljivih baterijskih enot.
- Zmanjšajte nevarnost električnega udara in kratkega stika:
  - Baterijskih enot ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vročini. Baterij ne izpostavljajte ognju.
  - V rednih intervalih preverjajte, da polnilnik baterijske enote in baterijska enota sama nista poškodovana. Poškodovane ali spremenjene baterijske enote lahko povzročijo ogenj, eksplozije ali predstavljajo nevarnost poškodb.
  - Poškodovanih baterijskih enot ne popravljajte ali odpirajte.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. Pod določenimi pogoji lahko to polje moti delovanje aktivnih in pasivnih medicinskih vsadkov. Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega stroja posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka, s čimer zmanjšajo nevarnost resnih ali smrtnih poškodb.
- Redno preverjajte brezhibnost in celovitost napajalnega kabla.
- Izdelka nikoli ne prenašajte za kabel in vtiča nikoli ne izvlecite za kabel.
- Pazite, da napajalni kablji in kabelski podaljški ne pridejo v stik z vodo, oljem in ostrimi robovi. Napajalni kablji ne smejo biti zatakneni med vrata, ograje in podobne zaporne dele. Zaradi tega je lahko polnilnik pod napetostjo.
- Če je napajalni kabel kakor koli poškodovan, ga zamenjajte. Uporabljajte samo identične nadomestne dele. Zamenjavo je treba izvesti v servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.
- Baterijske enote ali izdelka nikoli ne čistite z vodo.
- V izdelku ne polnite baterijskih enot za enkratno uporabo.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini korozivnih snovi ali vnetljivih materialov. Izdelka ne pokrivajte. V primeru dima ali požara izvlecite vtič izdelka.
- Ne uporabljajte pokvarjenega ali poškodovanega izdelka ali baterijske enote.
- Baterijske enote polnite le v zaprtih prostorih, zaščitene pred neposredno sončno svetlobo. Baterijske enote ne polnite v stiku z vodo ali vlago.
- Izdelka ne uporabljajte med nevihto.
- Polnilnik baterijske enote uporabljajte v okolju s temperaturami od 0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F).

## **ELEKTRIČNE VTIČNICE**

**⚠ POZOR: Ne dotikajte se priključkov vtiča pri vklapljanju in izklapljanju vtiča iz vtičnice.**

**⚠ POZOR: Zaščita za diferenčni tok mora biti nameščena na vseh tokokrogih in vtičnicah za uporabo s polnilnikom. Na voljo so vtičnice z vgrajeno zaščito na diferenčni tok, s katerimi bi morali zagotoviti zahtevano stopnjo zaščite.**

Pred priklopom polnilnika preverite, da je napetost vtičnice znotraj dovoljenega območja, označenega na podatkovni ploščici polnilnika.

## PODALJŠKI

Podaljškov ne uporabljajte, če to ni nujno potrebno. Pri uporabi neustreznega podaljška obstaja nevarnost požara, električnega udara ali smrti zaradi udara elektrike.

**⚠ POZOR: Ne dotikajte se priključkov vtiča pri vklapljanju in izklapljanju vtiča iz podaljška.**

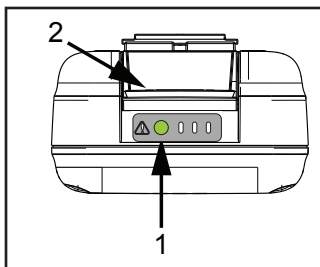
Pri uporabi podaljška se prepričajte, da je dovolj robusten, da lahko prenaša tok, ki ga bo potrebovalo vaše orodje. Poddimenzioniran podaljšek povzroči padec vodovne napetosti ter posledično izgubo moči in pregrevanje.





## UPORABA

**⚠ POZOR: Pred polnjenjem baterijo odstranite iz izdelka.**

## PREVERJANJE ZMOGLJIVOSTI BATERIJSKE ENOTE

Pritisnite gumb indikatorja ravnih napolnjenosti baterijske enote (1). Lučke bodo zasvetile v skladu s trenutno ravnjo napolnjenosti baterijske enote.



	Lučke	Raven napolnjenosti baterijske enote
 80-100%	3 zelene lučke	80–100 %
 60-79%	2 zeleni lučki	60–79 %
 30-59%	1 zelena lučka	30–59 %
 <30%	Brez lučk	Pod 30 %. Nemudoma napolnite.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJSKE ENOTE

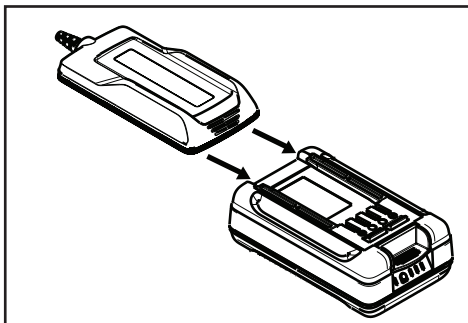
1. Pritisnite in držite gumb za sprostitvev baterijske enote (2).
2. Izvlecite baterijsko enoto iz izdelka.

## POLNJENJE BATERIJSKE ENOTE

**⚠ POZOR:** Polnilnika ne uporabljajte na neposredni sončni svetlobi. Polnite pri temperaturah med 0 °C in 40 °C (32 °F in 104 °F).

**⚠ POZOR:** Če je baterijska enota vroča, pred polnjenjem počakajte, da se ohladi.

1. Polnilnik vklopite v vtičnico z izmeničnim tokom.
2. Polnilnik podrsajte čez pole baterijske enote. Polnilnik in baterijska enota morata biti popolnoma povezana.



- Med polnjenjem baterijske enote bo dioda LED utripala.
- Ko je baterijska enota popolnoma napolnjena, bo dioda LED nehala utripati in bo svetila neprestano.
- Ko so vsi indikatorji polnjenja obarvajo zeleno, odstranite baterijsko enoto iz polnilnika in polnilnik izključite iz vtičnice.
- Baterijsko enoto hranite popolnoma napolnjeno.

## VZDRŽEVANJE

- Preverite čistost baterijske enote in polnilnika. Poli baterijske enote in polnilnika morajo biti pred vstavljanjem baterijske enote v polnilnik čisti in suhi.
- Vodila baterijske enote morajo biti vedno čista. Plastične dele čistite s čisto in suho krpo.

## ODSTRANITEV

- Simboli na izdelku ali embalaži opozarjajo, da tega izdelka ni dovoljeno obravnavati kot gospodinjanskega odpadka. Odložiti ga je treba v ustreznem zbirnem centru, kjer je poskrbljeno za reciklažo električnih in elektronskih naprav.
- Izdelek zavržite varno in v skladu s pravili. Tako pomagate preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in druge osebe. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na predstavnike v svoji občini, v komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste ga kupili.

## PREVOZ IN SKLADIŠČENJE

- Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
- Baterijsko enoto in polnilnik shranjujte ločeno na zaprtem in suhem mestu, na katerem ni vlage in ne zmrzuje.
- Izdelek shranite v prostoru s temperaturo med  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) in  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), ki je zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.
- Pred dolgotrajnim shranjevanjem baterijsko enoto napolnite.

## ODGOVORNOST PROIZVAJALCA

Kot je navedeno v zakonodaji, ki ureja odgovornost proizvajalca, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki bi jih naši izdelki povzročili v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu. Najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca ali center lahko najdete na našem spletnem mestu s funkcijo Iskanje prodajalca.
- Izdelek je rabljen v mokrem.
- Izdelek je poškodovan.
- Izdelek neustrezno uporabljen ali je spremenjen.

## TEHNIČNI PODATKI

### Baterijska enota

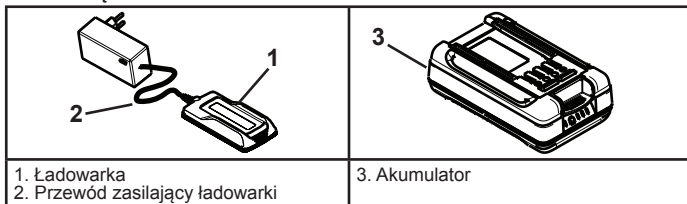
Št. dela	967913201
Vrsta	Akumulatorska litij-ionska baterija
Izhodna moč	Najv. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Združljiv polnilnik










Št. dela	967913362 (EU) 967913301 (ZK)
Vrsta	Polnilnik, razred 2 BFP (Zaščita pred povratnim napajanjem)
Vhod	120 V ~ 50-60 Hz Max 1,2 A
Izhodna moč	20 V $\approx$ 1,0 A

# WSTĘP

## PRZEGLĄD



## SYMBOLE ZNAJDUJĄCE SIĘ NA PRODUKCIE

1 	2 	3 	1. Symbol niebezpieczeństwa informuje użytkownika o potencjalnych zagrożeniach. 2. <b>OSTRZEŻENIE</b> - Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem. Urządzenie mogą obsługiwać wyłącznie osoby, które zapoznały się z poleceniami i ostrzeżeniami umieszczonymi na urządzeniu oraz tymi znajdującymi się w instrukcji obsługi i rozumieją je.
4 	5 	6 	3. Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami Rady Europejskiej 4. Produkt lub jego opakowanie nie mogą być traktowane jako odpady domowe. Produkt i opakowanie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania surowców wtórnych, przyjmującego urządzenia elektryczne oraz elektroniczne.
7 	8 	9 	5. <b>UWAGA</b> — Wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie pozostawiać, nie przechowywać i nie używać w deszczu lub wilgotnym otoczeniu. 6. Ładowarka z podwójną izolacją. 7. Recykling 8. <b>UWAGA</b> — Wyłącznie do użytku wewnętrznego. 9. Istnieje ryzyko porażenia prądem.



**⚠ OSTRZEŻENIE!** Ryzyko pożaru, eksplozji i/lub oparzenia, w tym oparzenia chemicznego. Nie wolno rozbiierać, miazdżyć, ogrzewać powyżej 100°C (212°F), wystawiać na działanie ognia ani spalać. Zapoznaj się z instrukcją obsługi przed użyciem. Używaj wyłącznie oryginalnych ładowarek Flymo QC.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, zapoznaj się z instrukcją obsługi. Należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów litowo-jonowych Flymo 20v. Inne typy akumulatorów mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia oraz straty materialne. Istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie wystawiać na działanie cieczy, pary lub deszczu. Nie łączyć ze sobą styków wyjściowych. Tylko do użytku wewnętrznego.



# WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI — w niniejszej instrukcji obsługi zawarto ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i obsługi ładowarki akumulatorów.
- 2 Przed użyciem ładowarki należy przeczytać wszystkie instrukcje i zapoznać się z symbolami ostrzegawczymi na ładowarce, akumulatorze oraz produkcie, w którym jest używany akumulator.
- 3 UWAGA — aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy ładować wyłącznie kompatybilne akumulatory. Inne typy akumulatorów mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia oraz straty materialne.
- 4 Patrz rozdział DANE TECHNICZNE, aby uzyskać informacje dotyczące kompatybilnych akumulatorów.
- 5 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- 6 Dzieci muszą być pod nadzorem, aby nie mogły bawić się urządzeniem.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANE Z AKUMULATOREM

- Używać wyłącznie akumulatorów od producenta i ładować je tylko w ładowarce od producenta.
- Akumulatory należy stosować wyłącznie jako źródło zasilania odpowiednich urządzeń bezprzewodowych. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych urządzeń.
- Nie demontować, nie otwierać ani nie rozdzierać akumulatorów.
- Nie przechowywać akumulatorów w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub gorąca. Przechowywać akumulatory z dala od ognia.
- Regularnie sprawdzać ładowarkę akumulatorów i akumulatory pod kątem uszkodzeń. Uszkodzona ładowarka lub akumulator mogą doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała. Nie naprawiać ani nie otwierać uszkodzonych akumulatorów.
- Nie używać akumulatora ani produktu, jeśli są one wadliwe, zostały zmodyfikowane lub uszkodzone.
- Nie modyfikować ani nie naprawiać produktów ani akumulatora. Naprawy zlecać wyłącznie zatwierdzonemu dealerowi.
- Nie zwierać ze sobą biegunów akumulatorów ani ogniw. Nie przechowywać akumulatorów w skrzyni lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia z innymi metalowymi obiektami.
- Akumulatora nie należy wyjmować z oryginalnego opakowania do chwili, gdy będzie on używany.
- Nie narażać akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody i zgłosić się do lekarza.
- Nie używać ładowarki innej niż przeznaczona do użytku z akumulatorem.
- Zwrócić uwagę na oznaczenia plus (+) i minus (-) na akumulatorze i produkcie, aby zapewnić prawidłowe działanie.
- Nie używać akumulatora, który nie jest przeznaczony do pracy z produktem.
- Nie używać jednocześnie akumulatorów o różnym napięciu lub od różnych producentów.
- Przechowywać akumulatory z dala od dzieci.
- Zawsze kupować odpowiednie akumulatory do urządzenia.
- Akumulatory powinny być czyste i suche.
- W przypadku zabrudzenia styków akumulatorów przetrzeć je czystą, suchą szmatką.

- Dodatkowe akumulatory należy naładować przed użyciem. Zawsze używać odpowiedniej ładowarki i skorzystać z instrukcji w celu zapoznania się z właściwym sposobem ładowania.
- Akumulatora nie należy pozostawiać w ładowarce na zbyt długi czas.
- Zachować podręcznik na przyszłość.
- Używać akumulatora wyłącznie w sposób niezbędny dla jego działania.
- Wymawiać akumulator z urządzenia, kiedy nie jest używany.
- Podczas pracy nie należy zbliżać akumulatora do metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, gwóźdźcie i śruby oraz do innych niewielkich metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

## BEZPIECZEŃSTWO ŁADOWARKI

- Produktu można używać wyłącznie do ładowania kompatybilnych akumulatorów.
- Ograniczyć do minimum ryzyko porażenia prądem i zwarcia:
  - Nie przechowywać akumulatorów w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub gorąca. Przechowywać akumulatory z dala od ognia.
  - Regularnie sprawdzać, czy ładowarka i akumulator nie są uszkodzone. Uszkodzona ładowarka lub akumulator mogą doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała.
  - Nie naprawiać ani nie otwierać uszkodzonych akumulatorów.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.
- Regularnie sprawdzać, czy przewód zasilania jest nieuszkodzony.
- Produktu nie należy przenosić, trzymając za przewód, i nie należy wyłączać wtyczki, ciągnąc za przewód.
- Uważać, aby przewody podłączeniowe i przedłużacze nie stykały się z wodą, olejem oraz nie dotykały ostrej krawędzi. Uważać także, aby przewód zasilania nie został zakleszczony w drzwiach, furtkach, płotach itp. W przeciwnym razie ładowarka może znaleźć się pod napięciem.
- Uszkodzony przewód zasilania należy wymienić. Używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Przewód zasilania powinien zostać wymieniony w centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.
- Nigdy nie czyścić akumulatora ani produktu wodą.
- Nie należy ładować baterii w produkcie.
- Produktu nie należy używać w pobliżu materiałów korozyjnych i łatwopalnych. Nie zakrywać produktu. W przypadku wystąpienia dymu lub ognia należy odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Nie używać wadliwych ani uszkodzonych akumulatorów ani produktu.
- Ładować jedynie wewnątrz i chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy zbliża się burza.
- Ładowarki należy użytkować w zakresie temperatur od 0°C do 40°C.

## GNIAZDA ELEKTRYCZNE

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie dotykać styków wtyczki podczas wkładania lub wyjmowania wtyczki z gniazdka.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Zabezpieczenie GCFI powinno być zapewnione we wszystkich obwodach i gniazdach, które będą stosowane z ładowarką. Dostępne są gniazda z wbudowanym zabezpieczeniem GCFI i powinny być używane w tym wypadku.

Przed podłączeniem ładowarki należy upewnić się, że napięcie w gniazdku jest zgodne z wartością napięcia podaną na tabliczce znamionowej ładowarki.

## PRZEDŁUŻACZE

Nie używać przedłużacza, jeśli nie jest on absolutnie niezbędny. Użycie nieodpowiedniego przedłużacza może stwarzać ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, które może prowadzić do śmierci.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie dotykać styków wtyczki podczas wkładania lub wyjmowania wtyczki z przedłużacza.

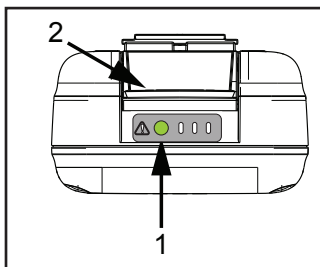
Podczas korzystania z przedłużacza należy się upewnić, że jest on wystarczająco mocny, aby przewodzić prąd potrzebny do pracy tego narzędzia. Zbyt krótki przedłużacz spowoduje spadek napięcia linii, co doprowadzi do utraty mocy i przegrzania.





## OBSŁUGA

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Przed ładowaniem wyjąć akumulator z produktu.

### SPRAWDZANIE POJEMNOŚCI AKUMULATORA

Nacisnąć przycisk wskaźnika poziomu naładowania akumulatora (1). Zaświecą się lampki odpowiadające aktualnemu poziomowi naładowania akumulatora.



	Światła	Poziom naładowania akumulatora
 80-100%	3 zielone lampki	80 – 100%
 60-79%	2 zielone lampki	60 – 79%
 30-59%	1 zielona lampka	30 – 59%
 <30%	Lampki nie świecą	Poniżej 30%. Należy niezwłocznie naładować akumulator.

### WYJMOWANIE AKUMULATORA

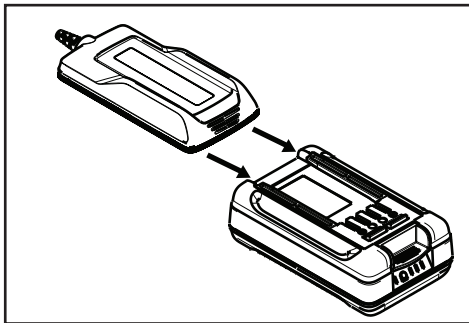
1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalnający akumulator (2)
2. Wyjąć akumulator z urządzenia.

## ŁADOWANIE AKUMULATORA

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie stosować ładowarki w bezpośrednio nasłonecznionym miejscu. Ładować w temperaturze od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F).

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Jeśli akumulator jest gorący, należy odczekać, aż ostygnie, przed ponownym naładowaniem.

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka zasilania AC.
2. Nasuń ładowarkę na styki akumulatora. Upewnij się, że ładowarka i akumulator są w pełni podłączone.



- W trakcie ładowania akumulatora, dioda LED będzie migać.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, dioda przestanie migać, ale pozostanie zapalona.
- Gdy wszystkie wskaźniki ładowania zaczną świecić na zielono, wyjmij akumulator z ładowarki i odłącz ładowarkę od gniazdka.
- Akumulator przechowywać w pełni naładowany.

## KONSERWACJA

- Przed włożeniem akumulatora do ładowarki należy sprawdzić, czy akumulator i ładowarka nie są zanieczyszczone oraz czy styki akumulatora i ładowarki są czyste i suche.
- Utrzymywać w czystości przewody akumulatora. Plastikowe części należy czyścić czystą i suchą ściereczką.

## UTYLIZACJA

- Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy. Należy go oddać do odpowiedniego punktu pobierania surowców wtórnych, zajmującego się przetwarzaniem urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych.
- Należy się upewnić, że produkt został wyrzucony bezpiecznie i prawidłowo. Pozwala to zapobiec możliwemu negatywnemu wpływowi na środowisko i inne osoby. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu, skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, przedsiębiorstwem gospodarki komunalnej albo punktem sprzedaży, w którym produkt został kupiony.

## TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepowołanych.
- Akumulator i ładowarkę należy przechowywać oddzielnie w miejscu zamkniętym, suchym, zabezpieczonym przed wilgocią i mrozem.
- Produkt należy przechowywać w temperaturze od  $-20^{\circ}\text{C}$  do  $40^{\circ}\text{C}$  i nigdy nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przed długotrwałym przechowywaniem naładować akumulator.

## ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę. Aby znaleźć najbliższy autoryzowany punkt serwisowy lub centrum firmy Husqvarna, odwiedź naszą stronę internetową i skorzystaj z funkcji lokalizatora dealera.
- produkt jest używany w wilgotnym otoczeniu.
- produkt jest uszkodzony.
- produkt jest nieprawidłowo użytkowany lub został zmodyfikowany.

## DANE TECHNICZNE

### Akumulator

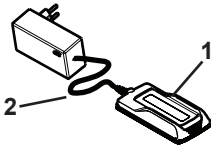
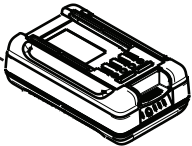
Nr części	967913201
Typ	Akumulator litowo-jonowy wielokrotnego ładowania
Moc wyjściowa	Maks. 20V $\approx$ 2,5Ah

### Zgodne ładowarki










Nr części	967913362 (UE) 967913301 (UK)
Typ	Ładowarka do akumulatorów klasy 2 BFP (Zabezpieczenie przed prądem zwrotnym)
Moc wejściowa	120V ~ 50-60 Hz maks. 1,2 A
Moc wyjściowa	20V $\approx$ 1,0A

# ÚVOD

## PREHĽAD

	
<p>1. Nabíjačka 2. Napájacia šnúra nabíjačky</p>	<p>3. Akumulátor</p>

## SYMBOLY NA VÝROBKU

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Symboly upozornenia ohľadom nebezpečenstva informujú používateľa o možných nebezpečenstvách. 2. UPOZORNENIE – Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu. Zariadenie môžu používať výhradne osoby, ktoré si dôkladne prečítali a budú dodržiavať upozornenia a pokyny uvedené v tomto návode a na zariadení. 3. Tento výrobok je v súlade s príslušnými smericami EÚ.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. S výrobkom ani s balením nesmiete zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Výrobok a balenie sa musia odovzdať do príslušnej recyklačnej stanice na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. 5. VÝSTRAHA – Používajte iba v interiéri. Nenechávajte, neskladujte ani nepoužívajte v daždi ani vo vlhkom prostredí.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Nabíjačka s dvojistou izoláciou. 7. Recyklácia 8. VÝSTRAHA – Používajte iba v interiéri. 9. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.</p>



**UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru, výbuchu a/alebo popálenín vrátane popálenín chemikáliami. Zariadenie nerozoberajte, nedrhte, nevystavujte teplotám nad 100 °C (212 °F), nevystavujte ohňu ani nespálujte. Pred používaním si prečítajte pokyny. Používajte iba originálne nabíjačky Flymo QC.

**UPOZORNENIE:** Prečítaním návodu na obsluhu znížite nebezpečenstvo poranenia. Používajte iba originálne nabíjateľné lítium-iónové akumulátory Flymo 20v. Iné typy akumulátorov môžu prasknúť a spôsobiť poškodenie alebo poranenie osôb. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nevystavujte kvapalinám, pare ani dažďu. Neprepájajte výstupné svorky. Určené len na používanie v interiéri.

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1 ODLOŽTE SI TIETO POKYNY — Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre nabíjačku akumulátora.
- 2 Pred použitím nabíjačky akumulátora si prečítajte všetky pokyny a varovné označenia nabíjačky akumulátora, akumulátora a výrobku používajúceho akumulátor.
- 3 UPOZORNENIE — V záujme zníženia nebezpečenstva poranenia nabíjajte iba kompatibilné typy akumulátorov. Iné typy akumulátorov môžu prasknúť a spôsobiť poškodenie alebo poranenie osôb.
- 4 Informácie o kompatibilných akumulátoroch sú uvedené v časti TECHNICKÉ ÚDAJE.
- 5 Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami.
- 6 Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.

## BEZPEČNOSŤ AKUMULÁTOROV

- Používajte len akumulátory od výrobcu a nabíjajte ich len pomocou nabíjačky výrobcu.
- Nabíjateľné akumulátory sa používajú výhradne na napájanie príslušných bezsnúrovňových výrobkov. Aby sa predišlo úrazom, akumulátory sa nesmú používať ako zdroj napájania pre iné zariadenia.
- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte a nerežte.
- Akumulátory nenechávajte na priamom slnku ani na horúcom mieste. Akumulátory nevystavujte ohňu.
- Pravidelne kontrolujte, či sú nabíjačka akumulátorov a akumulátor nepoškodené. Poškodené akumulátory môžu spôsobiť požiar, výbuch alebo zvýšiť riziko zranenia. Poškodené akumulátory neopravujte ani neotvárajte.
- Nepoužívajte chybné, upravené ani poškodené akumulátory alebo výrobky.
- Neupravujte ani neopravujte výrobky či akumulátory. Opravy zverte len autorizovanému predajcovi.
- Jednotlivé články ani akumulátor neskratujte. Akumulátory neodkladajte v škatuliach ani v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich skratovaniu pri kontakte s inými kovovými predmetmi.
- Akumulátor nevyberajte z pôvodného balenia, kým ho nebudete potrebovať.
- Akumulátory nevystavujte prudkým nárazom.
- V prípade úniku kvapaliny z akumulátora si chráňte pokožku a oči pred kontaktom s kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte len nabíjačku určenú na prevádzku s príslušným akumulátorom.
- Vyhľadajte značky plus (+) a mínus (–) na akumulátore a výrobku, aby ste zaistili správnu prevádzku.
- Nepoužívajte akumulátor, ktorý nie je určený na prevádzku s výrobkom.
- V zariadení nekombinujte akumulátory s rozdielnym napätím alebo od rôznych výrobcov.
- Akumulátory odkladajte mimo dosahu detí.
- Vždy kupujte správne akumulátory pre daný výrobok.
- Akumulátory udržiavajte čisté a suché.
- Ak sa koncovky akumulátora znečistia, očistite ich čistou suchou handričkou.
- Pomocné akumulátory treba pred použitím nabiť. Vždy používajte správnu nabíjačku akumulátora a postupujte podľa pokynov na správne nabíjanie uvedených v návode.

- Akumulátor nenechávajte nepretržite nabíjať, keď sa nepoužíva.
- Návod si odložte, aby ste ho mohli v budúcnosti použiť.
- Akumulátor používajte len na nevyhnutné činnosti.
- Keď sa akumulátor nepoužíva, vyberte ho z výrobku.
- Akumulátor udržiajte počas prevádzky mimo dosahu spôn na papier, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov. Mohlo by dôjsť k vytvoreniu spoja medzi svorkami. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.

## BEZPEČNOSŤ PRI POUŽÍVANÍ NABÍJAČKY

- Výrobok sa smie používať len na nabíjanie kompatibilných akumulátorov.
- Nasledujúcim spôsobom minimalizujte riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo skratu:
  - Akumulátory nenechávajte na priamom slnku ani na horúcom mieste. Akumulátory nevystavujte ohňu.
  - Pravidelne kontrolujte, či sú nabíjačka akumulátorov a akumulátory neporušené. Poškodené akumulátory môžu spôsobiť požiar, výbuch alebo zvýšiť riziko zranenia.
  - Poškodené akumulátory neopravujte ani neotvárajte.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Za určitých okolností môže toto pole vytvárať interferencie s aktívnymi alebo pasívnymi zdravotníckymi pomôckami. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými zdravotníckymi pomôckami poradili so svojim lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.
- Pravidelne kontrolujte, či je napájacia šnúra nepoškodená a bez trhlín.
- Pri prenášaní nikdy nedržte výrobok za napájaciu šnúru a nikdy nevytáhnajte zástrčku ťahaním za napájaciu šnúru.
- Udržujte všetky napájacie šnúry a predlžovacie šnúry v bezpečnej vzdialenosti od vody, oleja a ostrých hrán. Ubezpečte sa, či sa napájacia šnúra nezasekla vo dverách, v plotoch a podobne. Môže to spôsobiť, že nabíjačka bude pod napätím.
- Ak sú na napájacej šnúre viditeľné známky poškodenia, vymeňte ju. Používajte iba identické náhradné diely. Výmenu musí vykonať servisné stredisko alebo schválená kompetentná osoba.
- Akumulátor ani výrobok nikdy neumývajte vodou.
- Vo výrobku nenabíjajte nenabíjateľné akumulátory.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti leptavých alebo horľavých materiálov. Výrobok nezakrývajte. Pri výskyte dymu alebo ohňa odpojte zástrčku výrobku.
- Nepoužívajte chybný alebo poškodený výrobok alebo akumulátor.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri a chráňte ho pred priamym slnečným svetlom. Akumulátor nikdy nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nepoužívajte výrobok, ak sa blíži búrka.
- Nabíjačku akumulátora používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v intervale 0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F).

## ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY

**⚠ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa koncových častí zástrčky pri jej inštalácii alebo odpojení zo zásuvky.**

**⚠ UPOZORNENIE: Všetky elektrické obvody alebo zásuvky, v ktorých sa bude používať nabíjačka, majú byť vybavené prúdovým chráničom. K dispozícii sú zásuvky s integrovaným prúdovým chráničom, ktoré sa musia použiť ako súčasť tohto ochranného opatrenia.**

Pred zapojením nabíjačky skontrolujte, či sa prívod napätia v zásuvke zhoduje s napätím uvedeným na typovom štítku nabíjačky.



## PREDLŽOVACIE KÁBLE

Predlžovací kábel nepoužívajte, ak to nie je úplne nevyhnutné. Používanie nevhodného predlžovacieho kábla by mohlo viesť k nebezpečenstvu požiaru, zásahu alebo usmrteniu elektrickým prúdom.

**⚠ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa koncových častí zástrčky pri jej inštalácii alebo odpojení z predlžovacieho kábla.**

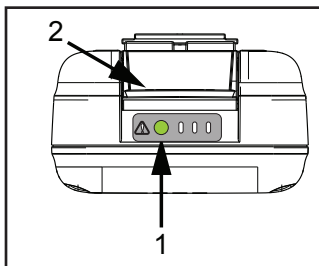
Pri používaní predlžovacieho kábla sa uistite, že používaný kábel je dostatočne dimenzovaný vzhľadom na prúd, ktorý bude odoberať elektrický nástroj. Poddimenzovaný kábel spôsobí pokles napätia, čo bude mať za následok stratu výkonu a prehrievanie.

## PREVÁDZKA

**⚠ UPOZORNENIE: pred pripojením na nabíjačku vyberte akumulátor z výrobku.**

## KONTROLA KAPACITY AKUMULÁTORA

Stlačte tlačidlo indikátora úrovne výkonu akumulátora (1). Svetelné kontrolky sa rozsvietia podľa aktuálnej úrovne výkonu akumulátora.



	Svetelné kontrolky	Úroveň výkonu akumulátora
80-100%	3 zelené kontrolky	80 – 100 %
60-79%	2 zelené kontrolky	60 – 79 %
30-59%	1 zelená kontrolka	30 – 59 %
<30%	Žiadne kontrolky	Menej ako 30 %. Ihneď nabite.

## VYBRATIE AKUMULÁTORA

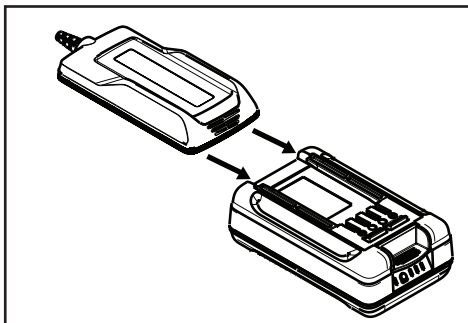
1. Stlačte a podržte tlačidlo uvoľnenia akumulátora (2).
2. Vytiahnite akumulátor z výrobku.

## NABÍJANIE AKUMULÁTORA

**UPOZORNENIE:** Nepoužívajte nabíjačku na priamom slnečnom svetle. Nabíjajte pri teplotách 0 až 40 °C (32 až 104 °F).

**UPOZORNENIE:** Ak je akumulátor horúci, pred pripojením na nabíjačku ho nechajte vychladnúť.

1. Nabíjačku pripájajte do elektrickej zásuvky so striedavým prúdom.
2. Zasuňte nabíjačku na koncové časti akumulátora. Uistite sa, že je nabíjačka úplne pripojená k akumulátoru.



- Počas nabíjania akumulátora bliká kontrolka LED.
- Keď je akumulátor úplne nabitý, kontrolka LED prestane blikat' a ostane svietiť.
- Keď sa rozsvietia všetky svetelné kontrolky nabíjania nazeleno, vyberte akumulátor z nabíjačky a odpojte nabíjačku zo zásuvky.
- Akumulátor uskladnite úplne nabitý.

## ÚDRŽBA

- Pred vložením akumulátora do nabíjačky akumulátora skontrolujte, či sú akumulátor a nabíjačka čisté a či sú koncovky akumulátora a nabíjačky vždy čisté a suché.
- Vodiace dráhy akumulátora udržiavajte čisté. Plastové diely čistite čistou a suchou handričkou.

## LIKVIDÁCIA

- Symboly na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako komunálny odpad. Musí sa odoslať do príslušného recyklačného strediska na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
- Zaisťte, aby likvidácia výrobku prebehla bezpečne a správne. Tým pomôžete zabrániť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a iné osoby. Informácie o recyklácii tohto výrobku získate na mestskom úrade, od miestneho strediska na spracovanie komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok zakúpili.

## PREPRAVA A USKLADNENIE

- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolanych osôb.
- Akumulátor a nabíjačku akumulátora skladujte osobitne na uzavretom suchom mieste bez vlhkosti, ktoré je chránené pred mrazom.
- Výrobok skladujte v priestoroch, kde sa teplota pohybuje v intervale  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) až  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), a nikdy ho neskladujte na priamom slnečnom svetle.
- Pred dlhodobým uskladnením akumulátor nabite.

## ZODPOVEDNOSŤ ZA VÝROBKOK

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené naším výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami. Informácie o najbližšom autorizovanom servisnom predajcovi alebo stredisku nájdete na našej webovej lokalite pomocou nástroja na vyhľadávanie predajcov,
- používania výrobku vo vlhkom prostredí,
- poškodenia výrobku,
- nesprávneho používania alebo zmien výrobku.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Akumulátor

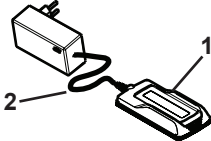
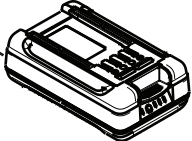
Diel č.	967913201
Typ	Nabíjateľný lítium-iónový akumulátor
Výstup	Max. 20 V $\equiv$ 2,5 Ah

### Kompatibilná nabíjačka akumulátorov










Diel č.	967913362 (EÚ) 967913301 (Spojené kráľovstvo)
Typ	Nabíjačka akumulátorov triedy 2 BFP (Ochrana proti spätnému prúdu)
Vstup	120 V $\sim$ 50 – 60 Hz Max. 1,2 A
Výstup	20 V $\equiv$ 1,0 A

# BEVEZETÉS

## ÁTTEKINTÉS

	
<p>1. Töltő 2. Töltő tápkábel</p>	<p>3. Akkumulátor</p>

## A TERMÉK SZIMBÓLUMAI

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. A veszélyre figyelmeztető szimbólum tájékoztatja a felhasználót a lehetséges veszélyekről. 2. FIGYELEM – A gép használata előtt olvassa el a használati utasítást. A gépet kizárólag olyan személyeknek engedje át használatra, akik a gépen és a kézikönyvben található utasításokat és figyelmeztetéseket elolvassák, megértik és betartják. 3. Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. A termék vagy a csomagolása nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket és csomagolását a megfelelő újrafeldolgozó pontra el kell juttatni az elektromos és elektronikus berendezések hasznosítása érdekében. 5. VIGYÁZAT – Csak beltéri használatra. Ne hagyja, tárolja vagy használja esőben vagy nedves körülmények között.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Kettős szigetelésű töltő. 7. Újrahasznosítás 8. VIGYÁZAT – Csak beltéri használatra. 9. Elektromos áramütés veszélye.</p>



**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Tűz, robbanás és/vagy égési sérülések veszélye, beleértve a kémiai égési sérüléseket is. Ne szerelje szét, zúzza össze, hevítse 100 °C (212 °F) fölé, tegye ki tűznek vagy dobja tűzbe. Használat előtt olvassa el az utasításokat. Csak eredeti Flymo QC töltőket használjon.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A sérülésveszély csökkentése érdekében, olvassa el a használati utasítást. Csak eredeti Flymo 20 V-os újratölthető lítium-ion akkumulátorokat használjon. Más típusú akkumulátorok megrepedhetnek, ami személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. Elektromos áramütés veszélye. Ne tegye ki a folyadéknak, párának vagy esőnek. Ne kapcsolja össze a kimeneti csatlakozókat. Csak beltéri használatra.

# FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG – Ez a kézikönyv az akkumulátortöltővel kapcsolatos fontos biztonsági és használatra vonatkozó utasításokat tartalmaz.
- 2 Az akkumulátortöltő használata előtt olvassa el az akkumulátortöltőre, az akkumulátorra és az akkumulátorról működő termékekre vonatkozó összes utasítást és figyelmeztető jelölést.
- 3 VIGYÁZAT – A sérülésveszély csökkentése érdekében csak kompatibilis típusú akkumulátorokat töltsön. Más típusú akkumulátorok megrepedhetnek, ami személyi sérülést és anyagi kárt okozhat.
- 4 A kompatibilis akkumulátorok listájához tekintse meg a MŰSZAKI ADATOK című fejezetet.
- 5 A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) nem használhatja.
- 6 Biztosítsa, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.

## AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Csak a gyártótól származó akkumulátort használjon, és azt csak a gyártótól származó akkumulátortöltővel töltsse.
- A tölthető akkumulátorok csak a megfelelő akkus termékekhez használhatók áramforrásként. A sérülés megelőzése érdekében ne használja az akkumulátort más eszköz áramforrásaként.
- Az akkumulátort ne szerelje szét, ne nyissa fel és ne semmisítse meg.
- Tartsa távol az akkumulátorokat közvetlen napfénytől vagy hőforrástól. Tartsa távol az akkumulátorokat a tűztől.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátortöltő és az akkumulátor épségét. A sérült vagy módosított akkumulátor tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat. Ne javítsa vagy nyissa fel a sérült akkumulátorokat.
- Ne használjon hibás, módosított vagy sérült akkumulátort vagy terméket.
- Ne módosítsa vagy javítsa a termékeket vagy az akkumulátort. Csak a márkakereskedő végezzen javításokat.
- A cellát vagy akkumulátort ne zárja rövidre. Ne tárolja az akkumulátort dobozban vagy fiókban, ahol más fémtárgyak rövidre zárhatják.
- Amíg nem használja, ne vegye ki az akkumulátort az eredeti csomagolásból.
- Ne érje mechanikai ütés az akkumulátort.
- Ha egy akkumulátor szivárog, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha a folyadékhoz ért, nagy mennyiségű vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz.
- Csak az akkumulátor töltéséhez meghatározott töltőt használjon.
- Nézze meg az akkumulátoron és a terméken lévő plusz (+) és mínusz (-) jeleket a megfelelő működés érdekében.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amely nem a termék működtetéséhez készült.
- Ne használjon egyszerre különböző feszültségű vagy különböző gyártótól származó akkumulátorokat egy eszközben.
- Tartsa távol az akkumulátort a gyermekektől.
- Mindig a terméknek megfelelő akkumulátort vásároljon.
- Az akkumulátort tartsa tisztán és szárazon.
- Ha bekoszolódnak, az akkumulátorsarukat tiszta és száraz ruhával törölje le.

- A másodlagos akkumulátorokat fel kell tölteni használat előtt. Mindig a megfelelő akkumulátortöltőt használja, és a töltéssel kapcsolatos tudnivalókat olvassa el a használati útmutatóban.
- Amennyiben nem használja, ne hagyja az akkumulátort folyamatosan a töltőn.
- Tegye el a kézikönyvet későbbi használatra.
- Az akkumulátort csak a szükséges működéshez használja.
- Vegye ki az akkumulátort, ha nem használja a terméket.
- Tartsa távol az akkumulátort gémkapcsoktól, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól működés közben. Ezek összekapcsolhatják a sarukat. Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

## TÖLTŐ BIZTONSÁGA

- A termék csak kompatibilis akkumulátor töltésére használható.
- Minimalizálja az áramütés vagy a rövidzárlat veszélyét:
  - Tartsa távol az akkumulátorokat közvetlen napfénytől vagy hőforrástól. Tartsa távol az akkumulátorokat a tűztől.
  - Rendszeresen győződjön meg az akkumulátor és a töltőkészülék sérülésmentességéről. A sérült vagy módosított akkumulátor tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
  - Ne javítsa vagy nyissa fel a sérült akkumulátorokat.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának véleményét.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápkábel sértetlen-e és nincs-e megpedve.
- Soha ne hordozza a terméket a tápkábelnél fogva, és ne a tápkábelnél fogva húzza ki a dugót az aljzatból.
- Tartsa távol a hálózati tápkábelt és a hosszabbító kábelt a víztől, az olajtól és az éles élektől. Ügyeljen rá, hogy a hálózati tápkábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy hasonló tárgyba. Ilyen esetben a töltő feszültség alá kerülhet.
- Ha a hálózati tápkábelrel kapcsolatban sérülés gyanúja merül fel, akkor cserélje ki. Kizárólag eredeti cserealkatrészeket használjon. A cserét szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezheti.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy a terméket.
- Ne töltsön nem újratölthető akkumulátorokat a termékkel.
- Ne használja a terméket maró hatású vagy tűzveszélyes anyagok közelében. Ne fedje le a terméket. Amennyiben a termék füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Ne használjon hibás vagy sérült terméket vagy akkumulátort.
- Csak beltéren, közvetlen napfénytől védett helyen töltsé az akkumulátort. Ne töltsé az akkumulátort nedves körülmények között.
- Ne használja a terméket közelgő vihar esetén.
- Az akkumulátortöltőt csak 0 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.

## ELEKTROMOS ALJZATOK

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne érintse meg a csatlakozódugó pólusait, amikor a dugót az aljzatba illeszti vagy onnan kihúzza.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** GFCI védelmet kell biztosítani a töltőberendezéshez használt összes áramkörnél vagy aljzatnál. A kereskedelmi forgalomban kapható, beépített érintésvédelmi relével (GFCI) ellátott aljzatok is használhatók a védelem fokozásához.

Mielőtt csatlakoztatná a töltőt, győződjön meg arról, hogy az aljzat feszültsége a töltő adattábláján feltüntetett feszültségen belül van.

## HOSSZABBÍTÓKÁBELEK

Ne használjon hosszabbítókábelt, hacsak nem abszolút elkerülhetetlen. A nem megfelelő hosszabbítókábel használata tüzet vagy áramütést okozhat.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS: Ne érintse meg a csatlakozódugó pólusait, amikor a hosszabbítókábelbe illeszti vagy onnan kihúzza.**

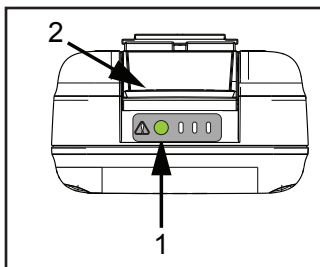
Ha hosszabbítókábelt használ, győződjön meg róla, hogy elég vastag ahhoz, hogy a gép áramigényét ellássa. Egy alulméretezett hosszabbítókábel a hálózati feszültség visszaesését okozza, mely áramkimaradást és túlmelegedést eredményezhet.

## HASZNÁLAT

**⚠ FIGYELMEZTETÉS: Töltés előtt vegye ki az akkumulátort a termékből.**

### AZ AKKUMULÁTORKAPACITÁS ELLENŐRZÉSE

Nyomja meg az akkumulátor teljesítményszint-jelző gombját (1). A lámpák az akkumulátor jelenlegi teljesítményszintjének megfelelően világítanak.



	Lámpák	Akkumulátor teljesítményszint
80-100%	3 zöld lámpa	80–100%
60-79%	2 zöld lámpa	60–79%
30-59%	1 zöld lámpa	30–59%
<30%	Nincs lámpa	30% alatt. Töltse fel azonnal.

### AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE

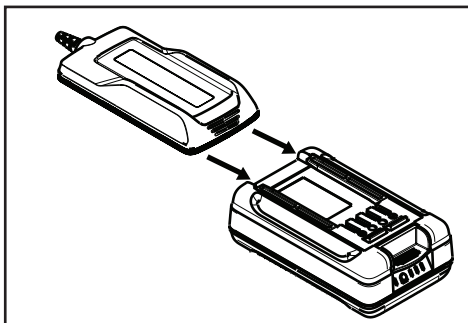
1. Nyomja le és tartsa lenyomva az akkumulátor kioldógombját (2).
2. Húzza ki az akkumulátort a készülékből.

## AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a töltőt közvetlen napfénynek kitett helyen. A töltést 0 °C és 40 °C (32 °F és 104 °F) közötti hőmérsékleten végezze.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha az akkumulátor forró, hagyja lehűlni, mielőtt újratöltené.

1. Csatlakoztassa a töltőt váltóáramú aljzatba.
2. Csúsztassa a töltőt az akkumulátorsarukra. Győződjön meg arról, hogy a töltő és az akkumulátor teljesen csatlakoztatva van.



- Amikor az akkumulátor töltődik, a LED villogni kezd.
- Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a LED nem villog, de továbbra is világít.
- Miután az összes töltésjelző lámpa zöldre vált, vegye ki az akkumulátort a töltőből, és húzza ki a töltőt a konnektorból.
- Teljesen feltöltve tárolja az akkumulátort.

## KARBANTARTÁS

- Mielőtt a töltőkészülékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő tisztaságáról, valamint az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról és nedvességmentességéről.
- Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket. A műanyag részeket tiszta, száraz törlőkendővel tisztítsa.

## HULLADÉKKEZELÉS

- A terméken vagy a csomagoláson feltüntetett szimbólumok azt mutatják, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések hasznosítása érdekében el kell juttatni egy megfelelő újrafeldolgozási pontra.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket biztonságosan és helyesen selejtezze ki. Ez megakadályozza a környezetre és más személyekre gyakorolt esetleges negatív hatásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, háztartási hulladékkezelő központhoz, illetve a terméket értékesítő szakkereskedéshez.



# SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- A berendezést zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.
- Tárolja az akkumulátort és az akkumulátortöltőt külön, zárt, száraz, nedvesség- és fagymentes helyen.
- -20 °C és 40 °C közötti hőmérsékletű helyiségben tárolja a terméket, és óvja a közvetlen napfénytől.
- Hosszú távú tárolás előtt tölts fel az akkumulátort.

# TERMÉKSZAVATOSSÁG

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte. A legközelebbi hivatalos márkaszerviz/központ megkereséséhez látogasson el a weboldalunkra, és használja a Szakkereskedő-kereső funkciót.
- a terméket nedves körülmények között használják;
- a termék sérült;
- a terméket helytelenül használják vagy módosítják.

# MŰSZAKI ADATOK

## Akkumulátor

Alkatrészszám	967913201
Típus	Újratölthető Li-ion akkumulátor
Teljesítmény	Max. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

## Kompatibilis akkumulátor töltő










Alkatrészszám	967913362 (EU) 967913301 (Egyesült Királyság)
Típus	2. osztályú akkumulátortöltő készülék BFP (visszatáplálás elleni védelem)
Bemeneti teljesítmény	120 V ~ 50–60 Hz Max. 1,2 A
Teljesítmény	20 V $\approx$ 1,0 A

# ВВЕДЕНИЕ

## ОБЗОР

	
<p>1. Зарядное устройство 2. Кабель питания зарядного устройства</p>	<p>3. Блок аккумуляторов</p>

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ИЗДЕЛИИ

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Знак предупреждения об опасности сообщает пользователю о потенциальных рисках. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Перед использованием прочитайте руководство по эксплуатации. Данным устройством могут пользоваться только те лица, которые прочитали, усвоили и следуют инструкциям и предупреждениям в данном руководстве и на устройстве.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>3. Изделие соответствует действующим директивам ЕС 4. Данное изделие или упаковку нельзя утилизировать в качестве бытовых отходов. Изделие и упаковку необходимо передать в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>5. ВНИМАНИЕ — Для использования только в помещении. Не оставляйте, не храните и не используйте данное изделие под дождем или во влажных условиях. 6. Зарядное устройство с двойной изоляцией. 7. Переработка 8. ВНИМАНИЕ — Для использования только в помещении. 9. Риск поражения электрическим током.</p>



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность пожара, взрыва и/или ожогов, в том числе химических. Запрещается разбирать, разбивать, нагревать свыше 100°C (212°F), подвергать воздействию огня или сжигать. Перед использованием прочитайте инструкции. Используйте только оригинальные зарядные устройства Fluoto QC.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы снизить риск получения травм, прочитайте руководство по эксплуатации. Используйте только оригинальные перезаряжаемые литий-ионные аккумуляторы Fluoto 20 В. Прочие типы аккумуляторов могут взорваться, став причиной травм и материального ущерба. Риск поражения электрическим током. Не подвергайте воздействию жидкостей, паров или дождя. Не соединяйте выходные клеммы друг с другом. Для использования только в помещении.

# ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — Это руководство содержит важные инструкции по технике безопасности и эксплуатации зарядного устройства для аккумуляторов.
- 2 Перед началом использования зарядного устройства прочтите все инструкции и изучите предостережения на зарядном устройстве, аккумуляторе и изделии, в которое устанавливается аккумулятор.
- 3 ОСТОРОЖНО — Чтобы уменьшить риск травмирования, заряжайте только совместимые типы многоразовых аккумуляторов. Прочие типы аккумуляторов могут взорваться, став причиной травм и материального ущерба.
- 4 См. перечень совместимых аккумуляторов в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.
- 5 Агрегат не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными возможностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- 6 Необходимо убедиться, что дети не используют оборудование в качестве игрушки.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРОМ

- Используйте блоки аккумуляторов только от производителя и заряжайте их только в зарядном устройстве от производителя.
- Перезаряжаемые аккумуляторы используются только в качестве источника питания для соответствующих беспроводных изделий. Во избежание травм блок аккумуляторов не должен использоваться в качестве источника питания в других устройствах.
- Запрещается разбирать, открывать или разламывать аккумуляторные батареи.
- Нельзя хранить блоки аккумуляторов под прямыми солнечными лучами или на жаре. Избегайте контакта аккумуляторов с огнем.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство и блок аккумуляторов на наличие повреждений. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут стать причиной пожара, взрыва или травмы. Нельзя выполнять ремонт или открывать поврежденные блоки аккумуляторов.
- Нельзя использовать блок аккумуляторов или изделие, если они неисправны, модифицированы или повреждены.
- Нельзя модифицировать или ремонтировать изделия или блок аккумуляторов. Ремонт должен выполнять только ваш авторизованный дилер.
- Не допускайте короткого замыкания элемента или блока аккумуляторов. Не храните аккумуляторы в коробке или ящике, где они могут получить короткое замыкание при контакте с другими металлическими предметами.
- Не извлекайте блок аккумуляторов из оригинальной упаковки до момента использования.
- Не допускайте механического воздействия на блоки аккумуляторов.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если вы прикоснулись к жидкости, промойте участок контакта большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Не используйте зарядное устройство, которое не предназначено для использования с данным блоком аккумуляторов.
- Для обеспечения правильной работы обращайтесь внимание на обозначения плюс (+) и минус (-) на блоке аккумуляторов и изделии.
- Запрещено использование аккумуляторных батарей, не предназначенных для использования с данным изделием.
- Не используйте блоки аккумуляторов с разным напряжением или разных производителей в одном устройстве.
- Храните блоки аккумуляторов в местах, недоступных для детей.
- Всегда приобретайте блоки аккумуляторов, соответствующие изделию.

- Содержите аккумуляторы чистыми и сухими.
- В случае загрязнения клемм аккумуляторной батареи протрите их чистой сухой тканью.
- Запасные блоки аккумуляторов необходимо заряжать перед использованием. Всегда используйте соответствующее зарядное устройство и обращайтесь к руководству для получения указаний по правильной зарядке.
- Не оставляйте аккумуляторную батарею на длительной зарядке, если она не используется.
- Сохраните руководство для дальнейшего использования.
- Используйте блоки аккумуляторов только по прямому назначению.
- Вынимайте аккумуляторную батарею из изделия, когда оно не используется.
- Во время работы не допускайте контакта блока аккумуляторов со скрепками, ключами, гвоздями, винтами и прочими мелкими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию. Замыкание клемм блока аккумуляторов может привести к ожогам или пожару.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ

- Зарядке можно использовать для зарядки только совместимых с ним блоков аккумуляторов.
- Минимизируйте риск поражения электрическим током или короткого замыкания:
  - Нельзя хранить блоки аккумуляторов под прямыми солнечными лучами или на жаре. Избегайте контакта аккумуляторов с огнем.
  - Регулярно проверяйте целостность блока аккумуляторов и зарядного устройства. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут стать причиной пожара, взрыва или травмы.
  - Нельзя выполнять ремонт или открывать поврежденные блоки аккумуляторов.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может вмешиваться в работу активных или пассивных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Регулярно проверяйте целостность и отсутствие повреждений на кабеле питания.
- Никогда не переносите изделие за кабель питания и не вытаскивайте вилку из розетки за кабель.
- Кабель питания и удлинитель не должны быть в контакте с водой, маслом или с острыми краями. Убедитесь, что кабель питания не зажат дверью, калиткой или чем-либо другим. Это может привести к тому, что зарядное устройство станет токопроводящим.
- При обнаружении любых повреждений замените кабель питания. Используйте только идентичные запчасти. Замена должна производиться в сервисном центре лицензированным персоналом.
- Запрещается выполнять чистку блока аккумуляторов или изделия водой.
- Нельзя заряжать непerezаряжаемые блоки аккумуляторов в изделии.
- Не используйте данное изделие вблизи едких или легковоспламеняющихся материалов. Запрещается накрывать изделие. Извлеките вилку изделия из розетки в случае появления дыма или огня.
- Запрещается использовать неисправное или поврежденное изделие или блок аккумуляторов.
- Заряжайте блок аккумуляторов только внутри помещения, в защищенном от прямых солнечных лучей месте. Запрещается заряжать блок аккумуляторов в условиях высокой влажности.
- Не используйте изделие, если приближается гроза.
- Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в пределах от 0°C (32°F) до 40°C (104°F).

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РОЗЕТКИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не прикасайтесь к клеммам вилки при подключении вилки к розетке или ее отключении.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Все цепи или розетки, используемые для зарядки, должны оснащаться защитой в виде прерывателя тока при коротком замыкании на землю. Существуют гнезда со встроенным прерывателем тока при коротком замыкании на землю, которые следует использовать для обеспечения этих защитных мер.

Перед подключением зарядного устройства убедитесь, что сетевое напряжение на выходе соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке зарядного устройства.

## УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ ШНУРЫ

Используйте удлинительный шнур только при крайней необходимости. Использование неподходящего удлинительного шнура может привести к пожару, удару электрическим током или смерти от поражения током.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не прикасайтесь к клеммам вилки при подключении вилки к удлинительному шнуру или ее отключении.

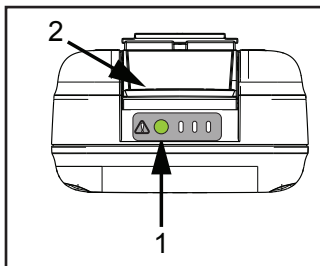
При использовании удлинительного шнура убедитесь, что его сечения хватает для передачи тока, потребляемого электроинструментом. Использование удлинительного шнура недостаточного размера приведет к падению напряжения сети и, в результате, к снижению мощности и перегреву.





## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед зарядкой извлеките блок аккумуляторов из изделия.

### ПРОВЕРКА ЕМКОСТИ БЛОКА АККУМУЛЯТОРОВ

Нажмите кнопку индикатора уровня заряда блока аккумуляторов (1). Индикаторы загорятся в соответствии с текущим уровнем заряда блока аккумуляторов.



 80-100%	Индикаторы	Уровень заряда блока аккумуляторов
 60-79%	3 зеленых индикатора	80 – 100%
 30-59%	2 зеленых индикатора	60 – 79%
 <30%	1 зеленый индикатор	30 – 59%
	Индикаторы не горят	Ниже 30%. Требуется немедленная зарядка.

### СНЯТИЕ БЛОКА АККУМУЛЯТОРОВ

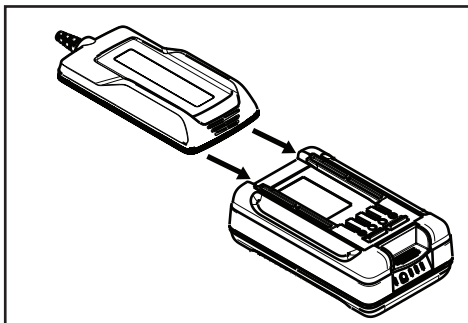
1. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения блока аккумуляторов (2).
2. Извлеките блок аккумуляторов из изделия.

## ЗАРЯДКА БЛОКА АККУМУЛЯТОРОВ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ни в коем случае не используйте зарядное устройство, если оно находится под воздействием прямых солнечных лучей. Зарядка должна выполняться при температуре от 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если блок аккумуляторов горячий, дайте ему остыть перед зарядкой.

1. Подключите зарядное устройство к сетевой розетке.
2. Надвиньте зарядное устройство на клеммы блока аккумуляторов. Убедитесь, что зарядное устройство и блок аккумуляторов полностью соединены.



- При зарядке блока аккумуляторов светодиодный индикатор мигает.
- Когда блок аккумуляторов полностью заряжен, светодиодный индикатор перестает мигать и горит ровным цветом.
- Когда все индикаторы зарядки загорятся зеленым цветом, снимите блок аккумуляторов с зарядного устройства и отсоедините зарядное устройство от розетки.
- Храните блок аккумуляторов в полностью заряженном состоянии.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед установкой блока аккумуляторов в зарядное устройство убедитесь, что блок аккумуляторов и зарядное устройство очищены от грязи и что клеммы аккумулятора и зарядного устройства сухие и чистые.
- Направляющие блока аккумуляторов должны быть очищены от грязи. Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- Обозначения на изделии или его упаковке указывают, что данное изделие не может быть утилизировано в качестве бытовых отходов. Изделие должно быть отправлено в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.
- Выполняйте утилизацию изделия безопасным и правильным способом. Это поможет избежать возможного негативного воздействия на окружающую среду и других лиц. Более подробную информацию о переработке данного изделия получите в Городском управлении, у службы, занимающейся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, недоступном для детей и посторонних.
- Храните блок аккумуляторов и зарядное устройство в сухом закрытом месте, не подверженном воздействию влаги и низких температур.
- Храните изделие при температуре в пределах от -20°C (-4°F) до 40°C (104°F) и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Перед помещением блока аккумуляторов на длительное хранение следует его зарядить.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом; Чтобы найти ближайший авторизованный сервисный/дилерский центр, посетите наш веб-сайт и воспользуйтесь функцией поиска дилера.
- использования изделия во влажных условиях;
- повреждения изделия;
- неправильной эксплуатации или зарядки изделия.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### Блок аккумуляторов

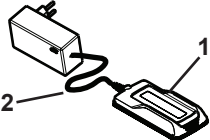

№ детали	967913201
Тип	Литий-ионный аккумулятор с возможностью перезарядки
Выходная мощность	Макс. 20 В $\approx$ 2,5 А/ч

### Совместимое зарядное устройство










№ детали	967913362 (ЕС) 967913301 (Великобритания)
Тип	Зарядное устройство для аккумуляторов класса 2 VFP (защита от обратных токов)
Входная мощность	120 В ~ 50-60 Гц Макс. 1,2 А
Выходная мощность	20 В $\approx$ 1,0 А

# SISSEJUHATUS

## ÜLEVAADE

	
<p>1. Laadija 2. Laadija toitejuhe</p>	<p>3. Aku</p>

## SÜMBOLID TOOTEL

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Ohumärguande sümbol teavitab kasutajat võimalikest ohtudest.</p> <p>2. HOIATUS. Lugege enne kasutamist kasutusjuhendit. Lubage masinat kasutada ainult neil isikutel, kes on masinal olevatest ja kasutusjuhendis kirjeldatud juhistest ning hoiatustest teadlikud ja järgivad neid.</p> <p>3. See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividele</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. Toodet ja selle pakendit ei tohi kasutuselt kõrvaldada koos olmeprügiga. Toode ja selle pakend tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.</p> <p>5. ETTEVAATUST. Ainult siseruumides kasutamiseks. Ärge hoidke ega kasutage toodet vihma käes ega niisketes tingimustes ega jätke toodet sellistesse tingimustesse.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Topeltisolatsiooniga laadija.</p> <p>7. Ringlussevõtt</p> <p>8. ETTEVAATUST. Ainult siseruumides kasutamiseks.</p> <p>9. Elektrilöögiho!</p>



**⚠ HOIATUS!** Tule, plahvatus ega/või põletuste, sealhulgas keemiliste põletuste, oht. Ärge võtke koost lahti, purustage, jätke temperatuurile üle 100 °C, tule juurde või põletage. Lugege enne kasutamist kasutusjuhendit. Kasutage ainult Flymo QC laadijaid.

**⚠ HOIATUS!** Vigastuste ohtu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit. Kasutage ainult Flymo 20 V laetavaid liitium-ioon originaalakusid. Muud tüüpi akud võivad lõhkeda ja põhjustada kehavigastusi või kahjustusi. Elektrilöögiho! Vältige vedelikke, auru või vihma. Ärge omavahel ühendage väljundklemme. Ainult siseruumides kasutamiseks.



# OLULISED OHUTUSJUHISED

- 1 JÄTKE NEED JUHISED ALLES. See juhend sisaldab akulaadijaga seotud olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid.
- 2 Enne akulaadija kasutamist lugege läbi kõik akulaadija, aku ja akut kasutava toote juhendid ja hoiatusmärgid.
- 3 HOIATUS. Vigastuste ohu vähendamiseks laadige ainult ühilduvaid akusid. Muud tüüpi akud võivad lõhkeda ja põhjustada kehavigastusi või kahjustusi.
- 4 Teavet ühilduvate akude kohta leiate peatükist TEHNILISED ANDMED.
- 5 Seda seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- 6 Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

## AKU OHUTUS

- Kasutage ainult toote valmistaja akusid ja laadige neid ainult toote valmistaja akulaadijaga.
- Seotud juhtmevabadel seadmetel kasutatakse toiteallikana ainult laetavaid akusid. Kehavigastuste vältimiseks ei tohi akut kasutada muude seadmete toiteallikana.
- Ärge võtke lahti, avage ega purustage akut.
- Ärge hoidke akut otsese päikesevalguse või kuumuse käes. Hoidke aku eemal leekidest.
- Kontrollige regulaarselt, kas akulaadijal ja akul leidub kahjustusi. Kahjustatud või muudetud aku võib põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastuse ohu. Ärge püüdke kahjustatud akut parandada ega avada.
- Ärge kasutage defektset, muudetud või kahjustatud akut või toodet.
- Ärge muutke ega parandage toodet või akut. Kõik parandustööd laske teha üksnes volitatud edasimüüjal.
- Ärge laske elemendis või akus lühist tekkida. Ärge asetage akut kasti või sahtlisse, kus mõni metallise võib akus lühise tekitada.
- Ärge eemaldage akut originaalpakendist enne, kui seda on vaja kasutada.
- Ärge tekitage akudele mehaanilisi põrutusi.
- Lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet naha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seejärel pöörduge arsti poole.
- Kasutage aku laadimiseks ainult selleks ette nähtud laadijat.
- Õigesti kasutamise tagamiseks jälgige pluss- (+) ja miinustähiste (-) asukohti akul ja tootel.
- Ärge kasutage akut, mis ei ole spetsiaalselt selle toote jaoks valmistatud.
- Ärge kasutage seadmes korraga erineva pingega või erinevate tootjate valmistatud akusid.
- Hoidke aku eemal lastest.
- Ostke tootele alati õige aku.
- Hoidke akud puhta ja kuivana.
- Kui akuklemmid määrduvad, puhastage need kuiva puhta lapiga.
- Laetav aku tuleb enne kasutamist laadida. Kasutage alati õiget laadijat ja lugege kasutusjuhendist läbi õige laadimise juhised.
- Kui akut ei kasutata, ärge jätke seda pikemaks ajaks laadima.
- Hoidke kasutusjuhend alles.
- Kasutage akut ainult sihtotstarbeliselt.
- Kui te seadet ei kasuta, võtke aku sellest välja.

- Hoidke aku töötamise ajal eemal kirjaklambritest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest. Need võivad akuklemmid omavahel ühendada. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.

## LAADIJA OHUTUS

- Seadet tohib kasutada ainult ühilduvate akude laadimiseks.
- Vähendage elektrilöögi ja lühiseohtu järgmiselt.
  - Ärge hoidke akut otsese päikesevalguse või kuumuse käes. Hoidke aku eemal leekidest.
  - Kontrollige regulaarselt, kas akulaadija ja aku on terved. Kahjustatud või muudetud aku võib põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastuse ohu.
  - Ärge püüdke kahjustatud akut parandada ega avada.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või eluohtlike kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arstiga ja implantaadi valmistajaga.
- Kontrollige regulaarselt, kas toitejuhe on terve ja ilma pragudeta.
- Ärge kandke seadet kunagi toitejuhtmest hoides ega eemaldage pistikut toitejuhtmest tõmmates.
- Vältige toitejuhtme ja pikendusjuhtme kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et toitejuhe ei jääks uste, väravate jms vahele. See võib põhjustada laadija sattumist pingele alla.
- Vahetage toitejuhe välja kohe, kui see on mis tahes viisil kahjustunud. Kasutage ainult identseid asendusosi. Asendusosi tohib paigaldada ainult teeninduskeskuses või volitatud isiku poolt.
- Ärge kunagi puhastage akut või seadet veega.
- Ärge laadige seadmega ühekordselt kasutatavaid akusid.
- Ärge kasutage seadet söövitavate või süttivate materjalide läheduses. Ärge katke toodet kinni. Suitsu või tule tekke korral eemaldage seadme pistik pistikupesast.
- Ärge kasutage vigast või kahjustatud seadet või akut.
- Laadige akut ainult siseruumides ja otsese päikesevalguse eest varjus. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Ärge kasutage toodet, kui lähenemas on äiksetorm.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus 0...+40 °C.

## PISTIKUPESAD

**⚠ HOIATUS! Ärge puudutage pistiku klemme, kui paigaldate pistikut või eemaldate seda pistikupesast.**

**⚠ HOIATUS! GFCI kaitse peaks olema kõigil võrkudel ja pistikupesadel, mida kasutatakse koos laadijaga. Saadaval on ka sisseehitatud GFCI-ga pistikupesad, mida võib samuti ohutuse tagamiseks kasutada.**

Enne laadija ühendamist, tehke kindlaks, et pistikupesa pingele jääb laadija andmesildil märgitud vahemikku.

## PIKENDUSJUHE

Ärge kasutage pikendusjuhet ilma tungiva vajaduseta. Vale pikendusjuhtme kasutamine võib põhjustada tuleohtu või elektrilöögi.

**⚠ HOIATUS! Ärge puudutage pistiku klemme, kui paigaldate pistikut või eemaldate seda pikendusjuhtme küljest.**

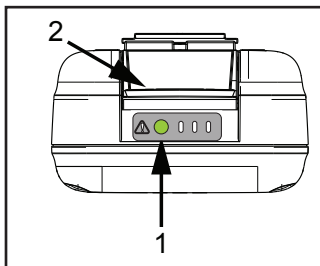
Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et see on piisavalt võimas, et edastada voolu, mida teie elektritööriist vajab. Ettenähtust väiksemate mõõtmetega pikendusjuhtme kasutamisel on liinipinge madalam, mis vähendab võimsust ja põhjustab ülekuumenemist.





## KASUTAMINE

**⚠ HOIATUS! Enne laadimist eraldage aku tootest.**

### AKU MAHU KONTROLLIMINE

Vajutage aku toitetaseme näidiku nuppu (1). Tuled helendavad vastavalt aku hetke toitetasemele.



	Tuled	Aku toitetase
 80-100%	Kolm rohelist tuld	80–100%
 60-79%	Kaks rohelist tuld	60–79%
 30-59%	Üks roheline tuli	30–59%
 <30%	Tuled puuduvad	Alla 30% Laadige kohe.

### EEMALDAGE AKU

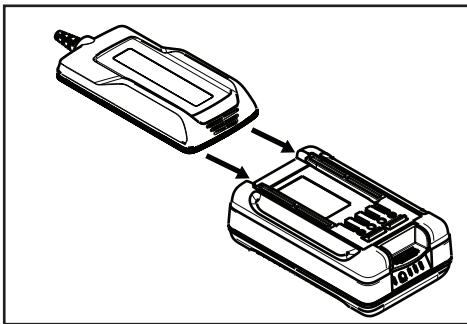
1. Vajutage sissepoole ja hoidke aku vabastusnuppu (2).
2. Tõmmake aku tootest välja.

## AKU LAADIMINE

**⚠ HOIATUS! Ärge laadige akut otsese päikesevalguse käes. Laadige temperatuurivahemikus 0...+40 °C.**

**⚠ HOIATUS! Kui aku on kuum, siis laske sel enne laadimist jahtuda.**

1. Ühendage laadija vahelduvvoolu pistikupesaga.
2. Ühendage laadija aku klemmidega. Veenduge, et laadija ja aku on täielikult ühendatud.



- Aku laadimise ajal LED-tuli vilgub.
- Kui aku on laetud, siis LED-tuli lõpetab vilkumise ja jääb helendama.
- Kui kõik laadimistuled on rohelised, eemaldage aku laadijast ja laadija pistikupesast.
- Hoidke akut laetuna.

## HOOLDUS

- Aku ja akulaadija peavad olema alati puhtad ning aku ja akulaadija klemmid enne aku asetamist laadijasse puhtad ja kuivad.
- Hoidke akujuhikud puhtad. Puhastage plastosi puhta ja kuiva lapiga.

## UTILISEERIMINE

- Tootel või pakendil olevad sümbolid näitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb toimetada ettenähtud taaskasutuspunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.
- Utiliseerige toote kindlasti ohutult ja õigesti. Nii väldite võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja teistele inimestele. Lisateabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna, jäätmekäitlusettevõtte või toote müünud kaupluse poole.

## TRANSPORT JA LADUSTAMINE

- Seadet tuleb hoida lukustatud ruumis, kus lapsed ja kõrvalised isikud sellele ligi ei pääse.
- Hoidke akut ja akulaadijat kuivas, niiskusvabas ja mittekülmuvas suletud ruumis teineteisest eraldi.
- Hoidke seadet kohas, mille temperatuur jääb vahemikku  $-20...+40$  °C; ärge hoidke seadet kunagi otsese päikesevalguse käes.
- Enne pikemat ladustamist laadige aku täis.

## TOOTEVASTUTUS

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt. Küllastage lähima volitatud hoolduskeskuse / edasimüüja leidmiseks meie veebilehte ja kasutage Leia edasimüüja funktsiooni.
- toodet on kasutatud märjas keskkonnas;
- toode on kahjustatud;
- toodet on kasutatud valesti või seda on muudetud.

## TEHNILISED ANDMED

### Aku

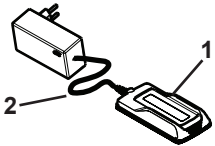
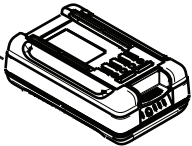
Detaili nr	967913201
Tüüp	Laetav liitiumioonaku
Väljund	Plii, 20 V $\equiv$ / 2,5 Ah

### Ühilduv akulaadija










Detaili nr	967913362 (EL) 967913301 (UK)
Tüüp	Klass 2 Akulaadija BFP (tagasitoite kaitse)
Sisend	120 V $\sim$ 50–60 Hz Max 1,2 A
Väljund	20 V $\equiv$ 1,0 A

# ĮVADAS

## APŽVALGA

	
<p>1. Įkroviklis 2. Įkroviklio maitinimo laidas</p>	<p>3. Akumuliatorių blokas</p>

## SIMBOLIAI ANT GAMINIO

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Perspėjimo apie pavojų simbolis naudotojui praneša apie galimus pavojus. 2. Įspėjimas – prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą. Įrenginį eksploatuoti gali tik tie asmenys, kurie perskaitė, suprato ir vadovaujasi instrukcijomis ir perspėjimais, pateiktais ant įrenginio ir vadove. 3. Šis gaminytis atitinka taikomas EB direktyvas</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. Šio gaminio arba pakuotės negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Gaminį ir pakuotę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdirbantį elektros ir elektronikos įrangą. 5. DĖMESIO – skirtas naudoti tik patalpose. Nepalikite, nelaikykite ir nenaudokite lietuje arba drėgnoje aplinkoje.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Dvigubai izoliuotas įkroviklis. 7. Perdirbkite 8. DĖMESIO – skirtas naudoti tik patalpose. 9. Elektros smūgio pavojus.</p>



**⚠ ĮSPĖJIMAS.** Gaisro, sprogimo ir (arba) nudegimo, įskaitant cheminį nudegimą, rizika. Neišrinkite, nespauskite ir nelaikykite aukštesnėje nei 100 °C (212 °F) temperatūroje, nelaikykite arti ugnies ir nedeginkite. Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas, naudokite tik originalius „Flymo QC“ įkroviklius.

**⚠ ĮSPĖJIMAS.** Perskaitykite instrukcijų vadovą, kad sumažintumėte sužalojimo riziką. Naudokite tik originalius įkraunamus „Flymo“ 20 V ličio jonų akumuliatorius. Kiti akumuliatoriai gali sutrūkti, sužeisti ir sugadinti turą. Elektros smūgio pavojus. Neleiskite, kad ant gaminio patektų skysčiai, garų ar lietaus. Nejunkite išvesties gnybtų tarpusavyje. Skirtas naudoti tik patalpose.

# SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

- 1 NEIŠMESKITE ŠIŲ INSTRUKCIJŲ – šiame vadove nurodytos svarbios akumulatoriaus įkroviklio saugos ir naudojimo instrukcijos.
- 2 Prieš naudodami akumulatoriaus įkroviklį, perskaitykite visas akumulatoriaus įkroviklio, akumulatoriaus ir gaminio, kuriam naudojamas akumulatorius, instrukcijas ir įspėjamuosius ženklus.
- 3 DĖMESIO – kraukite tik suderinamo tipo įkraunamus akumulatorius, kad sumažintumėte sužalojimo pavojų. Kiti akumulatoriai gali sutrūkti, sužeisti ir sugadinti turta.
- 4 Informaciją apie suderinamus akumulatorius žr. skyriuje TECHNINIAI DUOMENYS.
- 5 Šis įrenginys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniiais, jutiminių ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- 6 Žiūrėkite, kad su prietaisu nežaistų vaikai.

## AKUMULIATORIŲ NAUDOJIMO SAUGA

- Naudokite tik gamintojo akumuliatorių ir įkraukite jį tik naudodami gamintojo akumuliatorių įkroviklį.
- Įkraunamus akumuliatorių blokus galima naudoti tik kaip atitinkamų belaidžių gaminių maitinimo šaltinius. Norint išvengti sužeidimų akumuliatorių bloko negalima naudoti kaip maitinimo šaltinio kitiems įrenginiams.
- Akumuliatorių blokų neardykite, neatidarinėkite ir nepjaustykite.
- Saugokite akumuliatorių blokus nuo tiesioginių saulės spindulių arba karščio. Saugokite akumuliatorių blokus nuo ugnies.
- Reguliariai patikrinkite akumuliatorių bloką ir jo įkroviklį, ar nepažeisti. Pažeisti arba pakeisti akumuliatorių blokai gali sukelti gaisrą, sprogti arba sukelti sužeidimų pavojų. Netaisykite ir neatidarykite pažeistų akumuliatorių blokų.
- Nenaudokite pažeisto, pakeisto arba sugadinto akumuliatorių bloko arba gaminio.
- Nekeiskite ir netaisykite gaminio arba akumuliatorių bloko. Remonto darbus patikėkite tik patvirtintam specialistui.
- Nebandykite sujungti elemento ar akumuliatorių bloko kontaktų trumpuoju jungimu. Nelaikykite akumuliatorių blokų dėžėje ar stalčiuje, kur jų kontaktus trumpuoju jungimu gali sujungti kiti metaliniai objektai.
- Neišpakuokite akumuliatorių bloko, kol jo neketinate naudoti.
- Nesutrenkite akumuliatorių blokų.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo odą ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu ir kreipkitės pagalbos į medikus.
- Nenaudokite akumuliatorių įkroviklio kitoms nei nurodytoms akumuliatorių bloko operacijoms atlikti.
- Atsižvelkite į pliuso (+) ir minuso (-) ženklus ant akumuliatorių bloko ir gaminio, kad užtikrintumėte tinkamą veikimą.
- Nenaudokite akumuliatorių bloko, neskirto naudoti su gaminiu.
- Nenaudokite gaminyje skirtingų įtampų arba skirtingų gamintojų akumuliatorių blokų.
- Saugokite akumuliatorių blokus nuo vaikų.
- Visada pirkite nurodyto tipo gaminio akumuliatorių blokus.
- Akumulatorius laikykite švarioje ir sausoje vietoje.
- Jeigu akumuliatorių bloko kontaktai susitępa, nuvalykite juos švaria ir sausa šluoste.
- Prieš naudojant antrinius akumuliatorių blokus juos reikia įkrauti. Visada naudokite

tinkamą akumuliatorių įkroviklį ir vadovaukitės tinkamo įkrovimo instrukcijomis, pateikiamomis vadove.

- Jeigu akumuliatorių bloko nenaudojate, nepalikite jo ilgai prijungto prie įkroviklio.
- Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti jį vėliau.
- Akumuliatorių bloką naudokite tik pagal paskirtį.
- Kai nenaudojate gaminio, išimkite iš jo akumuliatorių bloką.
- Laikykite naudojamą akumuliatorių bloką atokiau nuo popieriaus sąvaržėlių, raktų, vinių, varžtų arba kitų metalinių objektų. Taip gali įvykti trumpasis kontaktų jungimas. Trumpai sujungus akumuliatorių bloko gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.

## ĮKROVIKLIO SAUGA

- Gaminį galima naudoti tik suderinamiems akumuliatorių blokams įkrauti.
- Elektros smūgio ar trumpojo jungimo pavojų sumažinsite, laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų.
  - Saugokite akumuliatorių blokus nuo tiesioginių saulės spindulių arba karščio. Saugokite akumuliatorių blokus nuo ugnies.
  - Reguliariai tikrinkite, ar akumuliatorių bloko įkroviklis ir akumuliatorių blokas sveiki. Pažeisti arba pakeisti akumuliatorių blokai gali sukelti gaisrą, sprogti arba sukelti sužeidimų pavojų.
  - Netaisykite ir neatidarykite pažeistų akumuliatorių blokų.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Esant tam tikroms aplinkybėms šis laukas gali turėti ryšį su aktyviaisiais ar pasyviaisiais medicininiais implantais. Kad sumažėtų sunkių ar mirtinų sužeidimų pavojus, medicininį implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Reguliariai patikrinkite, ar nesugadintas ir neįtrūkęs maitinimo laidas.
- Niekuomet neneškite gaminio ir netraukite kištuko paėmę už maitinimo laido.
- Visus maitinimo ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens telkinių, alyvos ir aštrių kampų. Užtikrinkite, kad maitinimo laido neprispaustų durys, pertvaros ar panašūs objektai. Prispaudus jais gali imti tekėti elektros srovė.
- Jei maitinimo laidas atrodo pažeistas, jį pakeiskite. Naudokite tik identiškas atsargines dalis. Jas keičia priežiūros centras arba patvirtintas atstovas.
- Niekada nevalykite akumuliatorių bloko arba gaminio vandeniu.
- Nekraukite neįkraunamų akumuliatorių blokų gaminyje.
- Nenaudokite gaminio greta šildančių ar degių medžiagų. Neuždenkite gaminio. Atsiradus dūmams ar gaisrai ištraukite gaminio kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nenaudokite sugedusio arba pažeisto gaminio ar akumuliatorių bloko.
- Akumuliatorių bloką įkraukite tik viduje ir apsaugoję nuo tiesioginių saulės spindulių. Neįkraukite akumuliatorių bloko drėgnomis sąlygomis.
- Nenaudokite gaminio, kai artėja audra.
- Akumuliatorių bloko įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 0–40 °C (32–104 °F).

## ELEKTROS LIZDAI

**⚠ ĮSPĖJIMAS.** Nelieskite kištuko gnybtų įkišdami arba ištraukdami kištuką iš lizdo.

**⚠ ĮSPĖJIMAS.** Visiems su įkrovikliu naudojamiems lizdams ir grandinėms turi būti naudojama ĮGP apsauga. Įtaisytoji ĮGP apsauga pateikiama su dėže ir ji turi būti naudojama šios priemonės apsaugai.

Prieš įkišdami įkroviklio laidą, įsitinkinkite, kad lizdo tiekiamą įtampa patenka į ant įkroviklio duomenų skydo nurodytą įtampos intervalą.



## JUNGIAMIEJI LAIDAI

Nenaudokite jungiamojo laido, jei tikrai nėra būtina. Netinkamo jungiamojo laido naudojimas gali sukelti gaisro, elektros smūgio arba elektros smūgio sukeltos mirties riziką.

**⚠ SPĖJIMAS.** Nelieskite kištuko gnybtų įkišdami arba ištraukdami kištuką iš jungiamojo laido.

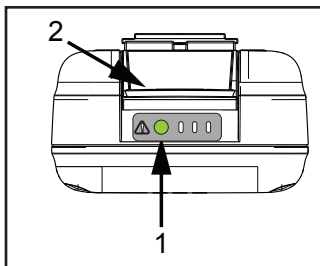
Naudodami jungiamąjį laidą, naudokite pakankamų matmenų laidą, galintį perduoti jūsų naudojamą elektros įrankio srovę. Dėl pernelyg mažų matmenų jungiamųjų laidų sumažės įtampa laide, todėl gali atsirasti energijos nuostolių ir laidas gali perkaisti.





## NAUDOJIMAS

**⚠ SPĖJIMAS.** Prieš padėdami gaminį krauti, išimkite iš jo akumuliatorių bloką.

### AKUMULIATORIŲ BLOKO ĮKROVIMO TIKRINIMAS

Paspauskite akumuliatorių bloko įkrovimo indikatorius mygtuką (1). Įsisižiebs lemputės, atitinkančios dabartinį akumuliatorių bloko įkrovimą.



 80-100%	Lemputės	Akumuliatorių bloko įkrovimo lygis
 60-79%	3 žalios lemputės	80–100 %
 30-59%	2 žalios lemputės	60–79 %
 <30%	1 žalia lempuė	30–59 %
	Jokios lemputės	Mažiau nei 30 % Nedelsdami įkraukite.

### AKUMULIATORIŲ BLOKO IŠĖMIMAS

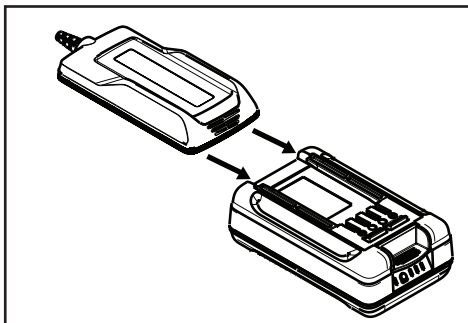
1. Paspauskite ir palaikykite akumuliatorių bloko nuėmimo mygtuką (2).
2. Ištraukite akumuliatorių bloką iš gaminio.

## AKUMULIATORIŲ BLOKO KROVIMAS

**⚠ SPĖJIMAS.** Nenaudokite įkroviklio tiesioginiuose saulės spinduliuose. Kraukite tik temperatūroje nuo 0 °C iki 40 °C (nuo 32 °F iki 104 °F).

**⚠ SPĖJIMAS.** Jei akumuliatorių blokas įkaitęs, leiskite jam atvėsti prieš įkraudami.

1. Įjunkite įkroviklį į kintamos srovės elektros lizdą,
2. Perkelkite įkroviklį ant akumuliatorių bloko gnybtų. Įsitinkinkite, kad įkroviklis ir akumuliatorių blokas visiškai sujungti.



- Vykstant akumuliatorių bloko įkrovimui mirksi šviesos diodas.
- Visiškai įkrovus akumuliatorių bloką šviesos diodas nustos mirksėti, bet liks įjungtas.
- Kai visos įkrovimo lemputės šviečia žaliai, atjunkite akumuliatorių bloką iš įkroviklio ir išjunkite įkroviklį iš lizdo.
- Akumuliatorių bloką saugokite visiškai įkrautą.

## PRIEŽIŪRA

- Prieš įstatydami akumuliatorių bloką į įkroviklį įsitinkinkite, kad akumuliatorių blokas ir jo įkroviklis yra švarūs, jų gnybtai yra nuvalyti ir sausi.
- Akumuliatorių bloko uždėjimo takeliai turi būti švarūs. Plastikines dalis valykite švaria ir sausa šluoste.

## ŠALINIMAS

- Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Jį reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo vietą, kuri perdirbtų elektrines ir elektronines dalis.
- Būtinai saugiai ir tinkamai išmeskite gaminį. Taip išvengsite galimo neigiamo poveikio aplinkai ir kitiems asmenims. Jei reikia daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo centrą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

## TRANSPORTAVIMAS IR LAIKYMAS

- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kur jos nepasieks vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Akumuliatorių bloką ir jo įkroviklį laikykite atskirai atskiroje sausoje, nedrėgnoje ir šiltoje patalpoje.
- Gaminį laikykite aplinkoje, kurios temperatūra  $-20-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4-104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Prieš pastatydami žiemai įkraukite akumuliatorių bloką.

## GAMINIO PATIKIMUMAS

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas; Norėdami rasti artimiausią aptarnaujantį prekiautoją arba centrą, apsilankykite mūsų svetainėje ir pasinaudokite prekiautojo radimo funkcija.
- gaminys buvo naudojamas drėgnoje aplinkoje;
- gaminys pažeistas;
- gaminys buvo netinkamai naudojamas arba pakeistas.

## TECHNINIAI DUOMENYS

### Akumuliatorių blokas

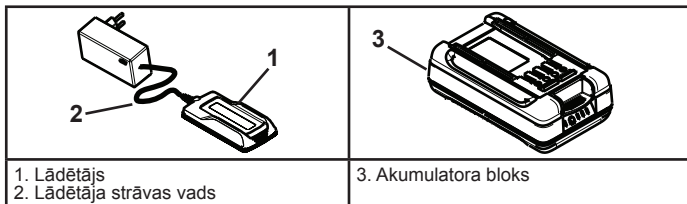
Dalies Nr.	967913201
Tipas	Įkraunamas ličio jonų akumulatorius
Išvestis	Didžiausia 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Suderinamas akumuliatorių įkroviklis










Dalies Nr.	967913362 (ES) 967913301 (JK)
Tipas	2 klasės akumuliatorių įkroviklis BFP (grįžtamojo ryšio apsauga)
Išvestis	120 V ~ 50–60 Hz Didžiausia 1,2 A
Išvestis	20 V $\approx$ 1,0 A

# IEVADS

## PĀRSKATS



## SIMBOLI UZ IZSTRĀDĀJUMA

1 	2 	3 	1. Apdraudējumu brīdinājuma simboli informē lietotāju par iespējamām briesmām. 2. BRĪDINĀJUMS. Pirms lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu. Atļaujiet ierīci izmantot tikai tiem, kas ir izlasījuši, izprot un ievēro brīdinājumus un instrukcijas, kas atrodas šajā rokasgrāmatā un uz ierīces.
4 	5 	6 	3. Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām 4. Izstrādājumu vai iepakojumu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Izstrādājums un tā iepakojums ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes vietā.
7 	8 	9 	5. UZMANĪBU! Lietot tikai telpās. Neatstājiet, neglabājiet un nelietojiet lietū vai mitros apstākļos. 6. Lādētājs ar divkārtu izolāciju. 7. Pārstrāde 8. UZMANĪBU! Lietot tikai telpās. 9. Elektrotraumas risks.



**BRĪDINĀJUMS.** Aizdeģšanās, sprādziena un/vai apdegumu, tostarp ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet, nespiediet, nekarsējiet temperatūrā, kas pārsniedz 100 °C (212 °F), nepakļaujiet uguns iedarbībai un nededziniet. Pirms lietošanas izlasiet norādījumus. Izmantojiet tikai oriģinālos Flymo QC lādētājus.

**BRĪDINĀJUMS.** Lai mazinātu traumu risku, izlasiet lietošanas rokasgrāmatu. Lietojiet tikai oriģinālos Flymo 20v uzlādējamus litija jonu akumulatorus. Citu veidu akumulatori var sprāgt, radot traumas un bojājumus. Elektrotraumas risks. Nepakļaujiet šķidrumu, tvaiku vai lietus iedarbībai. Nesavienojiet izejas spaili. Paredzēts lietot tikai telpās.

# SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

- 1 SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS — Šajā rokasgrāmatā ir svarīgi norādījumi par drošību un akumulatora lādētāja ekspluatācijas instrukcijas.
- 2 Pirms akumulatora lādētāja lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus uz akumulatora lādētāja, akumulatora un kopā ar akumulatoru izmantojamās ierīces.
- 3 BRĪDINĀJUMS — Lai samazinātu traumu gūšanas risku, uzlādējiet tikai saderīgu veidu atkārtoti uzlādējamus akumulatorus. Citu veidu akumulatori var sprāgt, radot traumas un bojājumus.
- 4 Informāciju par saderīgiem akumulatoriem skatiet nodaļā "TEHNISKIE DATI".
- 5 Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina ierīces lietošanu.
- 6 Uzraugiet, lai bērni nespēlētos ar plāvēju.

## AKUMULATORA DROŠĪBA

- Izmantojiet tikai ražotāja oriģinālos akumulatoru blokus un uzlādējiet tos tikai oriģinālajos ražotāja akumulatoru lādētājos.
- Atbilstošajos bezvadu izstrādājumos kā strāvas avots tiek izmantoti tikai akumulatoru bloki. Lai novērstu traumu risku, akumulatoru bloku nedrīkst izmantot kā barošanas avotu citām ierīcēm.
- Neizjauciet, neatveriet un nesasmalciniet akumulatora bloku.
- Neturiet akumulatoru blokus tiešā saules gaismā vai karstumā. Sargiet akumulatoru blokus no uguns.
- Regulāri pārbaudiet, vai akumulatoru bloka lādētājam un akumulatoru blokam nav bojājumu. Bojāti vai pārveidoti akumulatoru bloki var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai traumu. Nelabojiet bojātus akumulatoru blokus un neatveriet tos.
- Nelietojiet akumulatoru bloku vai izstrādājumu, ja tas ir bojāts vai pārveidots.
- Nepārveidojiet un neremontējiet izstrādājumu un akumulatoru blokus. Remontdarbus uzticiet tikai apstiprinātam izplatītājam.
- Neizraisiet elementa vai akumulatoru bloka īsslēgumu. Neglabājiet akumulatoru blokus kastēs vai atvilktnēs, kur tiem var rasties īsslēgums, saskaroties ar citiem metāla priekšmetiem.
- Izņemiet akumulatoru bloku no oriģinālā iepakojuma tikai tad, kad akumulators jālieto.
- Nepakļaujiet akumulatoru blokus mehāniskiem triecieniem.
- Ja rodas akumulatora noplūde, neļaujiet šķidrumam nokļūt uz ādas vai acīs. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Nelietojiet akumulatoru lādētāju, kas nav norādīts lietošanai ar šo akumulatoru bloku.
- Meklējiet pluszīmes (+) un mīnuszīmes (-) apzīmējumu uz akumulatoru bloka un izstrādājuma, lai nodrošinātu pareizu darbību.
- Nelietojiet akumulatoru bloku, kas nav paredzēts lietošanai ar šo izstrādājumu.
- Nelietojiet ierīcē atšķirīga sprieguma vai ražotāja akumulatoru blokus.
- Sargiet akumulatoru blokus no bērniem.
- Vienmēr iegādājieties šim izstrādājumam atbilstošu akumulatoru bloku.
- Uzturiet akumulatorus tīrus un sausus.
- Tīriet akumulatora bloka spaiļus ar tīru un sausu drānu, ja tās ir netīras.
- Rezerves akumulatoru bloki pirms lietošanas ir jāuzlādē. Vienmēr izmantojiet pareizo akumulatoru lādētāju un ievērojiet uzlādes norādījumus, kuri sniegti rokasgrāmatā.
- Neļaujiet akumulatora blokam nepārtraukti uzlādēties, ja tas netiek lietots.

- Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.
- Lietojiet akumulatora bloku tikai tad, kad tas nepieciešams.
- Kad nelietojat izstrādājumu, izņemiet no tā akumulatora bloku.
- Lietojot akumulatora bloku, netuviniet tam papīra saspraudes, atslēgas, skrūves un citus mazus metāla priekšmetus. Tādējādi var tikt savienotas spaiļes. Akumulatora bloka spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.

## LĀDĒTĀJA DROŠĪBA

- Izstrādājums jālieto tikai saderīgu akumulatoru bloku uzlādei.
- Elektrošoka un īssavienojuma riska mazināšana:
  - Neturiet akumulatoru blokus tiešā saules gaismā vai karstumā. Sargiet akumulatoru blokus no uguns.
  - Regulāri pārbaudiet, vai akumulatoru bloka lādētājs un akumulatoru bloks nav bojāts. Bojāti vai pārveidoti akumulatoru bloki var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai traumu.
  - Nelabojiet bojātus akumulatoru blokus un neatveriet tos.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Dažos apstākļos šis lauks var traucēt aktīviem vai pasīviem medicīniskiem implantiem. Lai samazinātu nopietnas traumas gūšanas vai dzīvības zaudēšanas risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.
- Regulāri pārbaudiet, vai strāvas vads nav bojāts un tam nav plaisu.
- Nekad nenesiet izstrādājumu aiz strāvas vada un kontaktdakšu neatvienojiet, velkot aiz strāvas vada.
- Visus strāvas vadus un pagarinājuma kabelus turiet tālāk prom no ūdens, eļļas un asām apmalēm. Nodrošiniet, lai strāvas vads netiktu iespiests durvīs, nožogojumos un līdzīgās konstrukcijās. Pretējā gadījumā var notikt strāvas izvade no lādētāja.
- Ja strāvas vadam ir jebkādi bojājumi, nomainiet to. Izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas. Maiņa jāveic tikai apkopes centrā vai pie pilnvarota speciālista.
- Akumulatora bloka un izstrādājuma tīrīšanai nekad neizmantojiet ūdeni.
- Nelādējiet izstrādājumā baterijas, kuras nav atkārtoti uzlādējamas.
- Neizmantojiet izstrādājumu korozīvu vai ugunsnedrošu materiālu tuvumā. Neapklājiet izstrādājumu. Dūmu vai aizdegšanas gadījumā atvienojiet izstrādājuma kontaktdakšu.
- Nelietojiet bojātu izstrādājumu vai akumulatoru bloku.
- Akumulatoru bloku lādējiet tikai telpās un aizsargājiet to no tiešas saules gaismas. Nekādā gadījumā nelādējiet akumulatoru bloku mitrumā.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tuvojas pārāk augsts temperatūras līmenis.
- Izmantojiet akumulatoru bloka lādētāju tikai, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 0 °C (32 °F) līdz 40 °C (104 °F).

## ELEKTRISKĀS KONTAKTLIGZDAS

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nepieskarieties spraudņa spaiļēm, ievietojot vai izņemot barošanas kabeļa spraudni no kontaktlīdzdas.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** GFCI aizsardzība jānodrošina visām ķēdēm un kontaktlīdzdām, kas tiek izmantotas lādētājam. Ir pieejamas kontaktlīdzdas ar iebūvētu GFCI aizsardzību; tās jāizmanto šim drošības līmenim.

Pirms pieslēgt lādētāju, pārbaudiet, vai kontaktlīdzdas sprieguma parametri atbilst lādētāja datu plāksnē minētajiem parametriem.

## PAGARINĀTĀJI

Neizmantojiet pagarinātāju, ja vien tas nav absolūti nepieciešams. Nepiemērota pagarinātāja lietošana var radīt aizdegšanās risku, elektrotraumu vai nāvējošu elektrotraumu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Nepieskarieties spraudņa spailēm, ievietojot vai izņemot barošanas kabeļa spraudni no pagarinātāja.

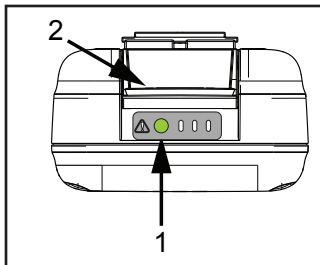
Lietojiet tikai tādu pagarinātāju, kas spēj nodrošināt pietiekami stipru strāvu izmantojamam elektriskajam darbarīkam. Ja tiek lietots pārāk maza diametra pagarinātāja kabelis, samazinās spriegums ķēdē, kas izraisa jaudas samazināšanos un pārkaršanu.





## DARBĪBA

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pirms uzlādes izņemiet no ierīces akumulatora bloku.

### AKUMULATORA BLOKA VEIKTSPĒJAS PĀRBAUDE

Nospiediet akumulatora bloka barošanas līmeņa indikatora pogu (1). Iedegsies gaismas indikatori, kas norāda akumulatora bloka pašreizējo uzlādes līmeni.



	Gaismas indikatori	Akumulatora bloka uzlādes līmenis
 80-100%	Trīs zaļas krāsas gaismas indikatori	80–100%
 60-79%	Divi zaļas krāsas gaismas indikatori	60–79%
 30-59%	Viens zaļas krāsas gaismas indikators	30–59%
 <30%	Nedeg neviens indikators	Mazāk par 30%. Uzlādējiet tūlīt.

### AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

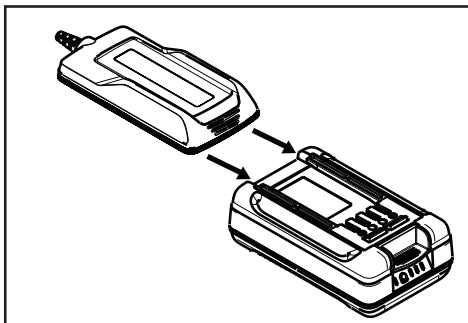
1. Turiet iespiestu akumulatora bloka atbrīvošanas pogu (2).
2. Izvelciet akumulatora bloku no ierīces.

## AKUMULATORA BLOKA UZLĀDE

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Neuzlādējiet lādētāju tiešā saules gaismā. Veiciet uzlādi temperatūras diapazonā no 0 °C līdz 40 °C (no 32 °F līdz 104 °F).

**⚠ BRĪDINĀJUMS.** Ja akumulatora bloks ir karsts, pirms uzlādes ļaujiet tam atdzist.

1. Pieslēdziet lādētāju maiņstrāvas kontaktligzdai.
2. Uzbīdīet lādētāju uz akumulatora bloka spaiļēm. Pārbaudiet, vai lādētājs un akumulatora bloks ir pilnībā savienoti.



- Akumulatora bloka uzlādes laikā mirgos gaismas diode.
- Kad akumulatora bloks ir pilnībā uzlādēts, gaismas diode pārstās mirgot un degs nepārtraukti.
- Kad visi uzlādes gaismas indikatori deg zaļā krāsā, izņemiet akumulatora bloku no lādētāja un atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas.
- Uzglabājiet akumulatora bloku pilnībā uzlādētu.

## APKOPE

- Pirms akumulatora bloku ievietot lādētājā, vienmēr pārliecinieties, vai akumulatora bloks un lādētājs ir tīrs un vai akumulatora bloka un lādētāja spaiļes ir tīras un sausas.
- Akumulatoru bloka vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām. Plastmasas daļas notīriet ar tīru un sausu drāniņu.

## UTILIZĒŠANA

- Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka no šī izstrādājuma nevar atbrīvoties kā no sadzīves atkritumiem. Tas ir jānosūta uz atbilstošu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumu.
- Noteikti atbrīvojieties no izstrādājuma drošā un pareizā veidā. Tas ļauj mazināt iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un citiem cilvēkiem. Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu pārstrādes centru vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.



## PĀRVIETOŠANA UN GLABĀŠANA

- Uzglabājiet ierīci slēdzamā vietā, lai tā nebūtu sasniedzama bērniem un nepiederošām personām.
- Glabājiet akumulatoru bloku un tā lādētāju atsevišķi un iepakotus sausā vietā, kas ir pasargāta no mitruma un sala.
- Izstrādājumu glabājiet vietā, kur temperatūra ir diapazonā no  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) līdz  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) un uz to neiedarbojas tieši saules stari.
- Uzlādējiet akumulatoru bloku, pirms to noglabājat uz ilgu laiku.

## ATBILDĪBA PAR IZSTRĀDĀJUMA KVALITĀTI

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbīcā vai pie pilnvarota speciālista. Lai atrastu tuvāko pilnvaroto apkopes sniedzēju centru, apmeklējiet mūsu vietni un izmantojiet funkciju Pakalpojumu meklētājs.
- izstrādājums tiek lietots mitros apstākļos;
- izstrādājums ir bojāts;
- izstrādājums tiek nepareizi lietots vai ir modificēts.

## TEHNISKIE DATI

### Akumulatora bloks

Daļas Nr.	967913201
Tips	Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulators
Izeja	Maks. 20 V $\equiv$ 2,5 Ah

### Saderīgs akumulatoru lādētājs










Daļas Nr.	967913362 (ES) 967913301 (Apvienotā Karaliste)
Tips	2. klases akumulatoru lādētājs BFP (Backfeed protection — aizsardzība pret atgriezenisko strāvu)
Ieeja	120 V ~ 50–60 Hz, maks. 1,2 A
Izeja	20 V $\equiv$ 1,0 A

# ВЪВЕДЕНИЕ

## ПРЕГЛЕД



## СИМВОЛИ ВЪРХУ ПРОДУКТА

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Символът за предупреждение за опасност информира потребителя за потенциални опасности.</p> <p>2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – преди употреба прочетете ръководството за оператора. Ограничете употребата на този уред до лица, които са прочели, разбират и ще спазват инструкциите и предупрежденията в ръководството и върху уреда.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>3. Продуктът е в съответствие с приложените директиви на ЕО</p> <p>4. Продуктът и опаковката не трябва да се третира като битов отпадък. Продуктът и опаковката трябва да бъдат доставени в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.</p> <p>5. ВНИМАНИЕ – за употреба само на закрито. Не оставяйте, не съхранявайте и не използвайте в условия на дъжд или влага.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Зарядно устройство с двойна изолация.</p> <p>7. Рециклиране</p> <p>8. ВНИМАНИЕ – за употреба само на закрито.</p> <p>9. Опасност от електрически удар.</p>



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Риск от пожар, експлозия и/или изгаряния, включително химически изгаряния. Не разглобявайте, не смачквайте, не нагрявайте над 100°C (212°F), не излагайте на огън и не изгаряйте. Прочетете инструкциите преди употреба. Използвайте само оригинални зарядни устройства Flymo QC.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се намали опасността от нараняване, прочетете ръководството. Използвайте само оригинални акумулаторни литиево-йонни батерии Flymo 20v. Други видове батерии могат да се спукат, причинявайки телесна повреда и щети. Опасност от електрически удар. Не излагайте на течности, пари или дъжд. Не свързвайте на късо изходните клеми. За употреба само на закрито.

# ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1 ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ – Това ръководство съдържа важни инструкции за работа и безопасност за зарядно устройство.
- 2 Преди използване на зарядно устройство прочетете всички инструкции и предупредителни маркировки на зарядното устройство, батерията и продукта, използващ батерия.
- 3 ВНИМАНИЕ – За да намалите опасността от нараняване, зареждайте само съвместими видове акумулаторни батерии. Други видове батерии могат да се спукат, причинявайки телесна повреда и щети.
- 4 Вижте раздела с ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ за съвместими батерии.
- 5 Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, както и от лица, на които им липсват опит и познания.
- 6 Децата трябва да бъдат наглеждани, за да е сигурно, че не си играят с уреда.

## БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИЯТА

- Използвайте само комплекти батерии от производителя и ги зареждайте само в зарядно устройство от производителя.
- Комплектите батерии се използват единствено за хранване на съответните безжични продукти. С цел избягване на наранявания комплектът батерии не трябва да се използва за хранване на други устройства.
- Не разглобявайте, отваряйте и режете комплектите батерии.
- Не дръжте комплектите батерии на пряка слънчева светлина или топлина. Дръжте комплектите батерии далече от огън.
- Редовно проверявайте зарядното устройство и комплекта батерии за повреди. Повредени или променени комплекти батерии могат да причинят пожар, взрив или опасност от нараняване. Не ремонтирайте и не отваряйте повредените комплекти батерии.
- Не използвайте комплект батерии или продукт, който е дефектен, променен или повреден.
- Не променяйте и не ремонтирайте продуктите и комплекта батерии. Ремонтите трябва да се извършват само от одобрен търговски представител.
- Не свързвайте накъсо полюсите на клетка или комплекта батерии. Не съхранявайте комплектите батерии в кутия или чекмедже, където те могат да бъдат свързани накъсо от други метални предмети.
- Не изваждайте комплекта батерии от оригиналната опаковка до момента, в който е необходима за експлоатация.
- Не удряйте механично комплектите батерии.
- Ако има изтичане на батерия, не оставяйте течността да влиза в контакт с кожата и очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте зарядно устройство за батерията, различно от определеното за употреба с комплекта батерии.
- Вижте знаците плюс (+) и минус (-) върху комплекта батерии и продукта, за да сте сигурни, че употребата е правилна.
- Не използвайте комплект батерии, който не е предназначен за работа с продукта.
- Не поставяйте комплекти батерии с различно напрежение или от различен производител в едно устройство.
- Дръжте комплектите батерии далече от деца.
- Винаги поръчвайте правилните комплекти батерии за продукта.
- Поддържайте батериите чисти и сухи.
- Почиствайте клемите на комплекта батерии с чиста и суха кърпа, ако се замърсят.

- Вторите комплекти батерии трябва да се заредят преди употреба. Използвайте винаги подходящо зарядно устройство за батерията и спазвайте инструкциите за зареждане в ръководството.
- Не оставяйте комплекта батерии да се зарежда продължително, когато не се използва.
- Запазете ръководството за бъдещи справки.
- Използвайте комплекта батерии само по предназначение.
- Извадете комплекта батерии от продукта, когато той не се използва.
- Когато работи, пазете батерията далеч от кламери, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети. По този начин може да се направи връзка между клемите. Свързването накъсо на клемите на комплекта батерии може да предизвика изгаряния или пожар.

## БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

- Продуктът трябва да се използва само за зареждане на съвместими комплекти батерии.
- Намалете риска от електрически удар или късо съединение:
  - Не дръжте комплектите батерии на пряка слънчева светлина или топлина. Дръжте комплектите батерии далече от огън.
  - Редовно проверявайте дали зарядното устройство и комплектът батерии не са повредени. Повредени или променени комплекти батерии могат да причинят пожар, взрив или опасност от нараняване.
  - Не ремонтирайте и не отваряйте повредените комплекти батерии.
- Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да предизвика смущения на активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от тежко или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с тази машина.
- Проверявайте редовно дали хранящият шнур не е повреден или напукан.
- Никога не носете продукта, като го държите за шнура, и никога не дърпайте щепсела, като дърпате шнура.
- Пазете хранящия и удължителния шнур от вода, масло или остри ръбове. Уверете се, че хранящият шнур не е защитан от врати, огради и др. Това може да доведе до напрежение в зарядното устройство.
- Сменете шнура, ако изглежда повреден по какъвто и да било начин. Използвайте само идентични резервни части. Подмяната трябва да се извърши в сервизен център или от одобрен орган.
- Никога не почиствайте комплекта батерии или продукта с вода.
- Не зареждайте комплекти неакумулаторни батерии в продукта.
- Не използвайте продукта близо до корозивни или запалими материали. Не покривайте продукта. В случай на дим или пожар извадете щепсела от продукта.
- Не използвайте неизправен или повреден продукт или комплект батерии.
- Зареждайте комплекта батерии само на закрито и го пазете от пряка слънчева светлина. Не зареждайте комплекта батерии във влажни условия.
- Не използвайте izdelieto, когато приближава буря.
- Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 0°C (32°F) и 40°C (104°F).

## ЕЛЕКТРИЧЕСКИ КОНТАКТИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не докосвайте клемите на щепсела, когато го вкарвате или изваждате от контакта.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** GFCI защита трябва да е налична за всички вериги или контакти, които ще се използват със зарядното устройство. Има налични контакти с вградена GFCI защита, които трябва да бъдат използвани за тази мярка за защита.

Преди да включите зарядното устройство, се уверете, че предоставеното хранящо напрежение на контакта е в диапазона, посочен на табелката с данни на зарядното устройство.

## РАЗКЛОНИТЕЛИ

Не използвайте разклонител, освен ако не е абсолютно необходимо. Използването на неподходящ разклонител е възможно да доведе до риск от пожар, електрически удар или токов удар.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не докосвайте клемите на щепсела, когато го вкарвате или изваждате от разклонителя.

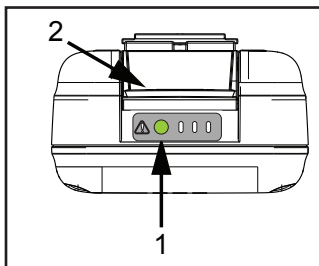
Когато използвате разклонител, се уверете, че използвате такъв с достатъчен капацитет за консумацията на ток на електрическия инструмент. Разклонител с по-малък размер ще причини спад в линейното напрежение, което води до загуба на мощност и прегряване.





## РАБОТА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете комплекта батерии от уреда преди зареждане.

### ПРОВЕРКА НА КАПАЦИТЕТА НА КОМПЛЕКТА БАТЕРИИ

Натиснете бутона на индикатора за нивото на заряд на комплекта батерии (1). Светлините ще светнат според текущото ниво на заряд на комплекта батерии.



 80-100%	<b>Светлини</b>	<b>Ниво на заряд на комплекта батерии</b>
 60-79%	3 зелени светлини	80 – 100%
 30-59%	2 зелени светлини	60 – 79%
 <30%	1 зелена светлина	30 – 59%
	Няма светлини	Под 30%. Заредете незабавно.

### СВАЛЯНЕ НА КОМПЛЕКТА БАТЕРИИ

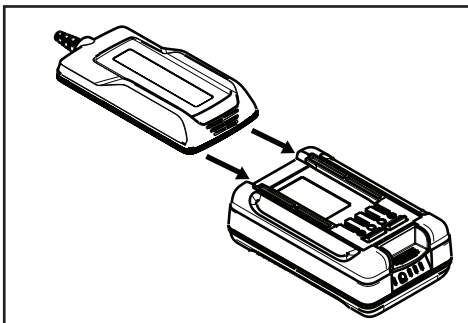
1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на комплекта батерии (2).
2. Издърпайте комплекта батерии от уреда.

## ЗАРЕЖДАНЕ НА КОМПЛЕКТА БАТЕРИИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина. Презареждайте при температура от 0°C до 40°C (32°F до 104°F).

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако комплектът батерии е горещ, оставете го да изстине преди презареждане.

1. Включете зарядното устройство в променливотоков контакт.
2. Плъзнете зарядното устройство върху клемите на комплекта батерии. Уверете се, че зарядното устройство и комплектът батерии са напълно свързани.



- Когато комплектът батерии се зарежда, светодиода ще мига.
- Когато комплектът батерии е напълно зареден, светодиода ще спре да мига, но ще свети постоянно.
- След като всички светлини за зареждане станат зелени, отстранете комплекта батерии от зарядното устройство и изключете зарядното устройство от контакта.
- Съхранявайте комплекта батерии напълно зареден.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

- Уверете се, че комплектът батерии и зарядното устройство са чисти и че клемите на комплекта батерии и зарядното устройство са винаги чисти и сухи, преди да поставяте комплекта батерии в зарядното устройство.
- Поддържайте водачите на комплекта батерии чисти. Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ

- Символите върху продукта или опаковката показват, че този продукт не може да бъде третиран като битов отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.
- Уверете се, че изхвърляте продукта безопасно и регламентирано. Това спомага за предотвратяване на отрицателното въздействие върху околната среда и хората. За повече информация относно рециклирането на настоящия продукт свържете се с общината, центъра за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

## ТРАНСПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Съхранявайте комплекта батерии и зарядното устройство отделно на сухо закрито място без влага и скреж.
- Съхранявайте продукта при температура между  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) и  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) и никога при пряка слънчева светлина.
- Преди дългосрочно съхранение заредете комплекта батерии.

## ОТГОВОРНОСТ ЗА ВРЕДИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ СТОКИ

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган. За да намерите най-близкия оторизиран сервизен дистрибутор/център, посетете нашия уебсайт и използвайте функцията за търсене на дистрибутор.
- продуктът е използван при влажни условия
- продуктът е повреден
- продуктът е неправилно използван или в него са направени изменения

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Комплект батерии

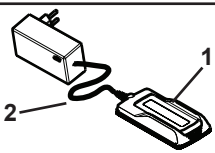
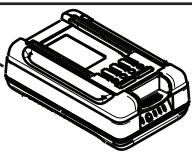
Част №	967913201
Тип	Акумулаторна литиево-йонна батерия
Изход	Макс. 20 V $\equiv$ 2,5 Ah

### Съвместимо зарядно устройство

Част №	967913362 (ЕС) 967913301 (Обединеното кралство)
Тип	Клас 2 зарядно устройство VFP (Защита от обратно подаване на електричество)
Вход	120 V $\sim$ 50 – 60 Hz Макс. 1,2 A
Изход	20 V $\equiv$ 1,0 A

# INTRODUCERE

## PREZENTARE GENERALĂ

	
1. Încărcător 2. Cablul de alimentare al încărcătorului	3. Baterie

## SIMBOLURILE DE PE PRODUS

			1. Simbolul pentru alertă de pericol informează utilizatorul cu privire la posibilele pericole. 2. AVERTISMENT - Citiți manualul operatorului înainte de utilizare. Limitați folosirea acestui aparat la persoanele care citesc, înțeleg și urmează instrucțiunile și măsurile de precauție de pe aparat și din manual. 3. Produsul este în conformitate cu directivele CE aplicabile
			4. Produsul sau ambalajul nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Produsul și ambalajul trebuie trimise la un punct corespunzător de reciclare, în vederea recuperării echipamentelor electrice și electronice. 5. ATENȚIE — Utilizare exclusiv în interior. A nu se lăsa, depozita sau utiliza în ploaie sau în condiții de umezeală.
			6. Încărcător dublu izolat. 7. Reciclare 8. ATENȚIE — Utilizare exclusiv în interior. 9. Risc de electrocutare.



**AVERTISMENT:** Pericol de incendiu, de explozie și/sau arsuri, inclusiv chimice. Nu dezasamblați, striviți sau încălziți la peste 100°C (212°F), nu expuneți la foc sau incinerări. Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. Utilizați numai încărcătoare originale Flymo QC.

**AVERTISMENT:** Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale, citiți manualul de instrucțiuni. Utilizați numai baterii litiu-ion reincărcabile Flymo originale, de 20 V. Alte tipuri de baterii pot exploda, cauzând vătămări corporale și daune materiale. Risc de electrocutare. Nu expuneți la lichide, vapori sau ploaie. Nu interconectați pinii de ieșire. Numai pentru utilizare în interior.



# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- 1 PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI — Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și de utilizare privind încărcătorul de baterie.
- 2 Înainte de utilizarea încărcătorului de baterie, citiți toate instrucțiunile și marcajele de siguranță de pe încărcător, baterie și de pe produsul care utilizează bateria.
- 3 ATENȚIE — Pentru a reduce pericolul de vătămări corporale, încărcați numai baterii reîncărcabile de tip compatibil. Alte tipuri de baterii pot exploda, cauzând vătămări corporale și daune materiale.
- 4 Consultați capitolul DATE TEHNICE pentru informații despre bateriile compatibile.
- 5 Acest aparat nu este destinat utilizării de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe.
- 6 Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.

## SIGURANȚA BATERIEI

- Utilizați numai baterii furnizate de producător și încărcați-le numai cu încărcătorul furnizat de producător.
- Bateriile reîncărcabile sunt utilizate numai ca sursă de alimentare pentru produsele cu baterie corespunzătoare. Pentru a evita vătămarile corporale, bateria nu trebuie utilizată ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Nu dezamblați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- Nu lăsați bateriile în lumina directă a soarelui sau în locuri expuse căldurii. Păstrați bateriile la distanță de foc.
- Verificați periodic dacă bateria și încărcătorul nu sunt deteriorate. Bateriile deteriorate sau modificate prezintă pericolul de incendiu, explozie sau vătămări corporale. Nu reparați și nu deschideți bateriile deteriorate.
- Nu utilizați baterii sau produse defecte, schimbate sau deteriorate.
- Nu modificați și nu reparați produsele sau bateria. Reparațiile trebuie efectuate numai de către distribuitorul autorizat.
- Nu scurtcircuitați bateria sau o celulă a acesteia. Nu păstrați bateriile în cutii sau sertare în care pot fi scurtcircuitate prin contactul cu obiecte metalice.
- Nu scoateți bateria din ambalajul original decât dacă urmează să o utilizați.
- Nu expuneți bateriile unor șocuri mecanice.
- Dacă există scurgeri de lichid dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă ați atins lichidul, curățați zona cu apă din abundență și consultați medicul.
- Nu utilizați decât încărcătorul specificat pentru utilizarea cu bateria respectivă.
- Observați marcajele plus (+) și minus (-) de pe baterie și produs pentru a asigura funcționarea corectă a acestora.
- Nu utilizați o baterie care nu a fost proiectată pentru utilizarea cu produsul.
- Nu utilizați simultan pe același dispozitiv baterii cu tensiuni diferite sau furnizate de producători diferiți.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Achiziționați întotdeauna baterii corespunzătoare pentru produs.
- Păstrați bateriile curate și uscate.
- Dacă bornele bateriei se murdăresc, curățați-le cu o lavetă curată și uscată.

- Bateriile secundare trebuie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul de baterie corespunzător și consultați manualul pentru instrucțiuni de încărcare corectă.
- Nu lăsați permanent bateria la încărcat atunci când nu o utilizați.
- Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.
- Utilizați bateria numai în modul prevăzut.
- Scoateți bateria din produs atunci când nu îl utilizați.
- Păstrați bateria departe de agrafe de birou, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici în timpul funcționării. Acestea pot face o legătură între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.

## SIGURANȚA ÎNCĂRCĂTORULUI

- Produsul trebuie utilizat numai pentru încărcarea bateriilor compatibile.
- Reduceți riscurile de electrocutare sau scurtcircuit după cum urmează:
  - Nu lăsați bateriile în lumina directă a soarelui sau în locuri expuse căldurii. Păstrați bateriile la distanță de foc.
  - Verificați periodic dacă bateria și încărcătorul nu sunt deteriorate. Bateriile deteriorate sau modificate prezintă pericolul de incendiu, explozie sau vătămări corporale.
  - Nu reparați și nu deschideți bateriile deteriorate.
- În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza produsul.
- Verificați periodic cablului de alimentare, pentru a vă asigura că nu prezintă semne de deteriorare sau fisuri.
- Nu transportați niciodată produsul ținându-l de cablul de alimentare și nu îl deconectați niciodată de la priză trăgând de cablu.
- Mențineți cablul de alimentare și prelungitorul la distanță de apă, ulei și muchii ascuțite. Nu permiteți prinderea cablului de alimentare în uși, garduri sau în obiecte similare. Acest lucru poate cauza intrarea sub tensiune a încărcătorului.
- Înlocuiți cablul de alimentare dacă pare deteriorat în vreun mod. Utilizați numai piese de schimb identice. Înlocuirea se face în centrul de service sau de către o autoritate omologată.
- Nu curățați niciodată bateria sau produsul cu apă.
- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile din produs.
- Nu utilizați produsul în apropierea materialelor corozive sau inflamabile. Nu acoperiți produsul. Deconectați produsul de la priză dacă acesta emite fum sau flăcări.
- Nu utilizați produsul sau bateria dacă acestea sunt defecte sau deteriorate.
- Încărcați bateria numai în interior, în locuri protejate de radiațiile solare directe. Nu încărcați bateria în medii umede.
- Nu utilizați produsul în timpul furtunilor cu descărcări electrice.
- Utilizați încărcătorul de baterie numai la temperaturi ambiante cuprinse între 0°C (32°F) și 40°C (104°F).

## PRIZELE ELECTRICE

**⚠ AVERTISMENT: Nu atingeți pinii ștecărilor la introducerea sau scoaterea lui din priză.**

**⚠ AVERTISMENT: Protecția GFCI trebuie asigurată pentru toate circuitele sau prizele care vor fi utilizate pentru încărcător. Există prize disponibile care au protecție GFCI integrată și acestea trebuie utilizate ca măsură de protecție.**

Înainte de a conecta încărcătorul, asigurați-vă că tensiunea furnizată de priză se încadrează în intervalul marcat pe eticheta cu specificații a încărcătorului.

## CABLURI PRELUNGITOARE

Nu utilizați un cablu prelungitor decât dacă este absolut necesar. Utilizarea unui prelungitor necorespunzător poate crea pericolul de incendiu sau de electrocutare.

**⚠️ AVERTISMENT: Nu atingeți piniștecărului la introducerea sau scoaterea lui din prelungitor.**

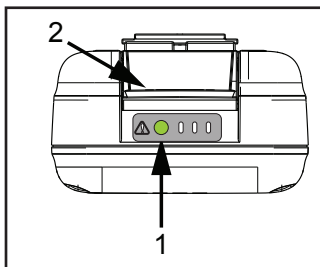
Când utilizați un prelungitor, asigurați-vă că este suficient de mare pentru a transporta curentul utilizat de unealta electrică. Un prelungitor subdimensionat va cauza căderi de tensiune, ceea ce provoacă pierderea puterii și supraîncălzirea.





## FUNȚIONAREA

**⚠️ AVERTISMENT: Scoateți bateria din produs înainte de încărcare.**

### VERIFICAREA CAPACITĂȚII BATERIEI

Apăsați butonul indicator al nivelului de putere al bateriei (1). Luminile se vor aprinde în funcție de nivelul curent de putere al bateriei.



	Lumini	Nivelul de putere al bateriei
 80-100%	3 lumini verzi	80 – 100 %
 60-79%	2 lumini verzi	60 – 79 %
 30-59%	1 lumină verde	30 – 59%
 <30%	Nicio lumină	Sub 30 %. Încărcați imediat.

### ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

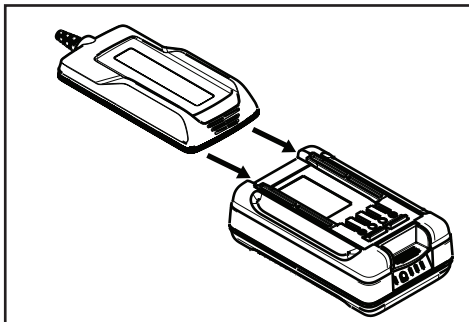
1. Apăsați și țineți apăsat butonul de eliberare a bateriei (2).
2. Trageți bateria din produs.

## ÎNCĂRCAREA BATERIEI

**⚠ AVERTISMENT:** Nu utilizați încărcătorul în lumina directă a soarelui. Reîncărcați la temperaturi între 0°C și 40°C (32°F și 104°F).

**⚠ AVERTISMENT:** Dacă acumulatorul este fierbinte, lăsați-l să se răcească înainte de reîncărcare.

1. Conectați încărcătorul la o priză de curent c.a.
2. Glisați încărcătorul pe bornele bateriei. Asigurați-vă că încărcătorul și bateria sunt perfect conectate.



- LED-ul se aprinde intermitent în timp ce bateria se încarcă.
- Când bateria este încărcată complet, LED-ul rămâne aprins continuu fără intermitențe.
- Când toate luminile de încărcare devin verzi, scoateți bateria din încărcător și deconectați încărcătorul de la priză.
- Depozitați bateria complet încărcată.

## ÎNTREȚINEREA

- Asigurați-vă că bateria și încărcătorul sunt curate, iar bornele bateriei și încărcătorului sunt întotdeauna curate și uscate înainte de a introduce bateria în încărcător.
- Păstrați curate șinele de ghidaj ale bateriei. Curățați componentele din plastic cu o cârpă curată și uscată.

## ELIMINAREA LA DEȘURI

- Simbolurile de pe produs și pachet indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Acesta trebuie trimis la un punct de reciclare corespunzător pentru recuperarea echipamentelor electrice și electronice.
- Asigurați-vă că produsul este eliminat la deșeurile în mod sigur și corect. Acest lucru va contribui la prevenirea eventualelor efecte negative asupra mediului înconjurător sau oamenilor. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile, serviciul local pentru deșeurile menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## TRANSPORTUL ȘI DEPOZITAREA

- Depozitați echipamentul într-un spațiu care poate fi încuiat și în care nu pot ajunge copiii și persoanele neautorizate.
- Depozitați separat bateria și încărcătorul de baterie, într-un spațiu închis, uscat, ferit de umezeală și îngheț.
- Depozitați produsul la temperaturi între -20°C (-4°F) și 40°C (104°F) și asigurați-vă că nu este expus radiațiilor solare directe.
- Încărcați bateria înainte de a o depozita pe termen lung.

## RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUS

Conform prevederilor legislației privind răspunderea pentru produs, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată; Pentru a găsi cel mai apropiat service/centru autorizat, vizitați site-ul nostru web și utilizați funcția de localizare a distribuitorilor.
- produsul este utilizat în condiții de umezeală;
- produsul este deteriorat;
- produsul este utilizat incorect sau modificat.

## DATELE TEHNICE

### Baterie

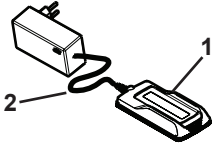
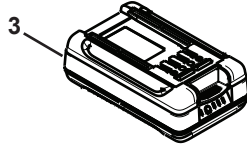
Nr. piesă	967913201
Tip	Baterie reîncărcabilă cu litiu-ion
leșire	Maximum 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Încărcător de baterii compatibil










Nr. piesă	967913362 (UE) 967913301 (Marea Britanie)
Tip	Încărcător de baterii din clasa 2 BFP (protecție la alimentare inversă)
Intrare	120 V ~ 50-60 Hz Maxim 1,2 A
leșire	20 V $\approx$ 1,0 A

# GİRİŞ

## GENEL BAKIŞ

	
1. Şarj cihazı 2. Şarj cihazı güç kablosu	3. Akü grubu

## ÜRÜN ÜZERİNDEKİ SEMBOLLER

1 	2 	3 	1. Tehlike uyarısı simgesi, kullanıcıyı olası tehlikeler hususunda bilgilendirir.
4 	5 	6 	2. UYARI — Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun. Bu ünitenin kullanımını, ünite üzerindeki ve bu kılavuzdaki talimatları ve uyarıları okuyan, anlayan ve bunları uygulayacak kişilerle sınırlandırın.
7 	8 	9 	3. Ürün, geçerli AB direktiflerine uygundur
			4. Ürün veya ambalajı evsel atık olarak işleme alınmaz. Ürün ve ambalajı, elektrikli ve elektronik ekipmanları geri dönüştürmek için uygun bir geri dönüşüm istasyonuna gönderilmelidir.
			5. DİKKAT — Yalnızca iç mekan kullanımına yöneliktir. Yağmurlu veya ıslak koşullarda bırakmayın, depolamayın veya kullanmayın.
			6. Çift yalıtımlı şarj cihazı.
			7. Geri dönüştürün
			8. DİKKAT — Yalnızca iç mekan kullanımına yöneliktir.
			9. Elektrik çarpması riski.



**⚠ UYARI:** Yangın, patlama ve/veya kimyasal yarınklar dahil olmak üzere yanık riski. Parçaları sökmeyin, ezmeyin, 100°C (212°F) üzerinde sıcaklığa maruz bırakmayın, ateşe maruz bırakmayın veya yakmayın. Kullanmadan önce talimatları okuyun. Yalnızca orijinal Flymo QC şarj cihazlarını kullanın.

**⚠ UYARI:** Yaralanma riskini azaltmak için talimat kılavuzunu okuyun. Yalnızca orijinal Flymo 20 V şarj edilebilir Lityum İyon aküleri kullanın. Diğer akü türleri patlayarak yaralanmaya ve hasara neden olabilir. Elektrik çarpması riski. Sıvıya, buhara veya yağmura maruz bırakmayın. Çıkış uçlarını birbirine bağlamayın. Yalnızca iç mekan kullanımına yöneliktir.

# ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

- 1 BU TALİMATLARI SAKLAYIN — Bu kılavuz akü şarj cihazı için önemli güvenlik ve çalıştırma talimatlarını içerir.
- 2 Akü şarj cihazını kullanmadan önce akü şarj cihazının, akünün ve aküyü kullanan ürünün üzerindeki tüm talimatları ve uyarı işaretlerini okuyun.
- 3 DİKKAT — Yaralanma riskini azaltmak için yalnızca uyumlu tip şarj edilebilir aküleri şarj edin. Diğer akü türleri patlayarak yaralanmaya ve hasara neden olabilir.
- 4 Uyumlu aküler için TEKNİK VERİLER bölümüne bakın.
- 5 Bu cihaz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli ya da deneyimsiz ve bilgisiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
- 6 Cihaz ile oynamaları için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

## AKÜ GÜVENLİĞİ

- Yalnızca üreticinin akü takımlarını kullanın ve yalnızca üreticinin akü şarj cihazları ile şarj edin.
- Şarj edilebilir akü takımları yalnızca ilgili kablosuz ürünler için güç kaynağı olarak kullanılır. Yaralanmayı önlemek için akü başka cihazlarda güç kaynağı olarak kullanılmamalıdır.
- Akü takımını sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- Akü gruplarını gün ışığı altında veya ısınacak yerlerde tutmayın. Akü gruplarını ateşten uzak tutun.
- Akü takımı şarj cihazında ve akü takımında hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı veya değiştirilmiş akü grupları yangın, patlama veya yaralanma riski oluşturabilir. Hasarlı akü gruplarını onarmayın veya açmayın.
- Kusurlu, değiştirilmiş veya hasarlı bir akü grubu veya ürün kullanmayın.
- Ürün veya akü gruplarını değiştirmeyin ve onarmayın. Onarımı yalnızca yetkili bayinize yaptırın.
- Hücre veya akü takımına kısa devre yaptırmayın. Akü takımlarını başka metal cisimler ile kısa devre yapabilecekleri bir kutu veya çekmeceye koymayın.
- Kullanım için gerekli olana kadar akü gruplarını orijinal ambalajlarından çıkarmayın.
- Akü takımlarına mekanik darbe uygulamayın.
- Aküde sızıntı varsa sıvının cildinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvıya dokunduysanız etkilenen bölgeyi bolca suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Akü takımı ile kullanılması belirtilen akü şarj cihazı dışında bir cihazı kullanmayın.
- Doğru çalışması için akü takımı ve ürün üzerindeki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine bakın.
- Ürün ile kullanım için üretilmemiş bir akü grubunu kullanmayın.
- Cihazda farklı voltaj üreten veya farklı bir üreticinin akü gruplarını bir arada kullanmayın.
- Akü gruplarını çocuklardan uzakta tutun.
- Her zaman ürün için doğru akü gruplarını satın alın.
- Aküleri temiz ve kuru tutun.
- Akü grubu terminalleri kirlendiğinde, temiz ve kuru bir bezle silin.
- İkincil akü grupları kullanmadan önce şarj edilmelidir. Mutlaka doğru akü şarj cihazını kullanın ve doğru şarj talimatları için kılavuza bakın.
- Akü grubunu kullanmadığınızda sürekli şarjda bırakmayın.
- Daha sonra bakabilmek için kılavuzu saklayın.

- Akü grubunu yalnızca gerektiği uygulamalarda kullanın.
- Kullanmadığınızda akü grubunu üründen çıkarın.
- Kullanım sırasında akü takımını ataç, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesnelere uzakta tutun. Bu, terminaller arasında bir bağlantı oluşturabilir. Akü grubu terminallerinin kısa devre yapması, vücudun yanmasına veya yangına neden olabilir.

## ŞARJ CİHAZI GÜVENLİĞİ

- Ürün yalnızca uyumlu akü gruplarını şarj etmek için kullanılmalıdır.
- Elektrik şoku veya kısa devre riskini minimum seviyeye indirin:
  - Akü gruplarını gün ışığı altında veya ısınacak yerlerde tutmayın. Akü gruplarını ateşten uzak tutun.
  - Akü grubu şarj cihazı ve akü grubunun hasarlı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı veya değiştirilmiş akü grupları yangın, patlama veya yaralanma riski oluşturabilir.
  - Hasarlı akü gruplarını onarmayın veya açmayın.
- Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bazı koşullarda bu alan aktif veya pasif tıbbi implantları olumsuz etkileyebilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin bu ürünü kullanmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.
- Güç kablosunun sağlam olduğunu ve çatlamış olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Ürünü kesinlikle kablodan tutarak taşımayın veya fişini asla güç kablosunu çekerek çıkarmayın.
- Güç kablosunu ve uzatma kablosunu sudan, yağdan ve keskin kenarlı cisimlerden uzakta tutun. Güç kablosunun kapı, çit veya benzeri cisimlere sıkışmadığından emin olun. Aksi takdirde şarj cihazında akıma neden olabilir.
- Herhangi bir şekilde hasarlı görünüyorsa güç kablosunu değiştirin. Yalnızca aynı yedek parçaları kullanın. Değişim işlemleri servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından yapılmalıdır.
- Akü grubunu veya ürünü asla suyla temizlemeyin.
- Şarj edilemeyen akü gruplarını üründe şarj etmeyin.
- Ürünü korozyona neden olan veya yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın. Ürünün üzerini örtmeyin. Duman veya ateş çıkması durumunda ürünü fişini çekip çıkarın.
- Arızalı veya hasarlı ürün veya akü gruplarını kullanmayın.
- Akü grubunu yalnızca kapalı mekanda ve doğrudan gün ışığı almayacak şekilde şarj edin. Akü grubunu ıslak koşullarda şarj etmeyin.
- Ürünü gök gürültülü fırtına yaklaşırken kullanmayın.
- Akü grubu şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı 0°C (32°F) ile 40°C (104°F) arasındayken kullanın.

## ELEKTRİK PRİZLERİ

**⚠ UYARI: Fişi prize takarken veya prizden çıkarırken fişin uçlarına dokunmayın.**

**⚠ UYARI: Şarj cihazı için kullanılacak olan tüm devrelere veya çıkışlara yönelik GFCI koruması sağlanmalıdır. Dahili GFCI korumasına sahip elektrik prizleri mevcuttur ve bu koruma önlemi için kullanılmalıdır.**

Şarj cihazını prize takmadan önce sağlanan çıkış voltajının, şarj cihazının veri plakasında işaretlenen voltaj dahilinde olduğundan emin olun.



## UZATMA KABLOLARI

Kesinlikle gerekli olmadığı sürece uzatma kablosu kullanmayın. Uygun olmayan uzatma kablosunun kullanılması; yangın, elektrik şoku veya elektrik çarpması riskine yol açabilir.

**⚠ UYARI: Fişi uzatma kablosuna takarken veya uzatma kablosundan çıkarırken fişin uçlarına dokunmayın.**

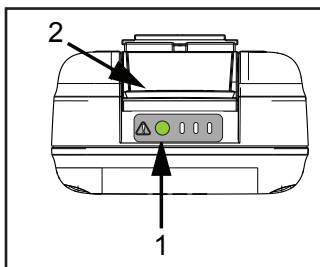
Uzatma kablosu kullanırken elektrikli aletinizin çekeceği akımı taşıyabilecek kadar güçlü bir kablo kullandığınızdan emin olun. Bunlardan daha küçük boyutlu uzatma kablolarının kullanılması hat voltajında düşüşe sebep olup güç kaybı ve ısınmaya neden olur.





## KULLANIM

**⚠ UYARI: Şarj etmeden önce akü grubunu üründen çıkarın.**

### AKÜ GRUBU KAPASİTESİNİN KONTROL EDİLMESİ

Akü grubu güç seviyesi gösterge düğmesine (1) basın. Işıklar, akü grubunun mevcut güç seviyesine göre yanar.



	Aydınlatma	Akü Grubu Güç Seviyesi
 80-100%	3 Yeşil Işık	%80-100
 60-79%	2 Yeşil Işık	%60-79
 30-59%	1 Yeşil Işık	%30-59
 <30%	Işık yok	%30'un altında. Hemen şarj edin.

### AKÜ GRUBUNUN ÇIKARILMASI

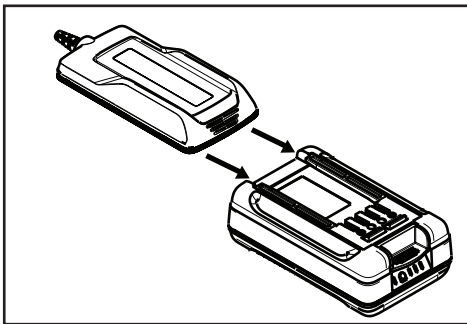
1. Akü grubu çıkarma düğmesini (2) basılı tutun.
2. Akü grubunu üründen çekerek çıkarın.

## AKÜ GRUBUNUN ŞARJ EDİLMESİ

**UYARI:** Şarj cihazını doğrudan güneş ışığı altında kullanmayın. Şarj etme işlemini 0°C ve 40°C (32°F ve 104°F) arasındaki sıcaklıklarda yapın.

**UYARI:** Akü grubu sıcaksa şarj etmeden önce soğumaya bırakın.

1. Şarj cihazını bir AC güç çıkışına takın.
2. Şarj cihazını akü grubu terminallerinin üzerine kaydırın. Şarj cihazının ve akü grubunun tamamen bağlı olduğundan emin olun.



- Akü grubu şarj edilirken LED yanıp söner.
- Akü grubu tamamen şarj edildiğinde LED yanıp sönmek yerine sürekli yanar.
- Tüm şarj ışıkları yeşil olduğunda akü grubunu şarj cihazından çıkarın ve şarj cihazının prizle bağlantısını kesin.
- Akü grubunu tamamen şarj edilmiş şekilde saklayın.

## BAKIM

- Akü grubunu şarj cihazına yerleştirmeden önce, mutlaka akü grubunun ve akü grubu şarj cihazının temiz olduğundan; akü grubunun ve akü grubu şarj cihazının üzerindeki terminallerin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Akü grubu kılavuz raylarını temiz tutun. Plastik parçaları temiz ve kuru bir bezle temizleyin.

## ATMA

- Ürün veya ambalajı üzerindeki simgeler, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtir. Ürün, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir.
- Ürünü güvenli ve doğru şekilde bertaraf edin. Bu da çevre ve başka kişiler üzerinde olası olumsuz etkileri engeller. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında bilgi için belediyenize, bölgenizdeki atık merkezine veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

## TAŞIMA VE DEPOLAMA

- Ekipmanı kilitlenebilir bir yerde tutarak çocukların ve izinsiz kişilerin erişmesini engelleyin.
- Akü grubunu ve akü grubu şarj cihazını kuru, rutubetsiz ve donmayan kapalı bir yerde ayrı olarak saklayın.
- Ürünü -20°C (-4°F) ile 40°C (104°F) arası sıcaklıklarda saklayın ve kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Akü grubunu uzun süreyle depolamadan önce şarj edin.

## ÜRÜN SORUMLULUĞU

Ürün sorumluluğu yasalarında belirtildiği üzere;

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ve ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi durumunda oluşabilecek hasarlardan sorumlu değiliz. En yakın yetkili Servis Bayisini/Merkezini bulmak için web sitemizi ziyaret ederek Bayi Bulucu özelliğini kullanabilirsiniz.
- ürün ıslak koşullarda kullanıldığında
- ürün hasar gördüğünde
- ürün hatalı bir şekilde kullanıldığında veya değiştirildiğinde oluşabilecek hasarlardan sorumlu değiliz.

## TEKNİK VERİLER

### Akü grubu

Parça No.	967913201
Tip	Şarj Edilebilir Lityum İyon Akü
Çıkış	Maks. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Uyumlu akü şarj cihazı

Parça No.	967913362 (AB) 967913301 (BK)
Tip	Sınıf 2 Akü Şarj Cihazı BFP (Geri besleme koruması)
Giriş	120 V ~ 50-60 Hz Maks. 1,2 A
Çıkış	20 V $\approx$ 1,0 A

# ВСТУП

## ОГЛЯД



## СИМВОЛИ НА ВИРОБІ

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Попереджувальний символ інформує користувача про потенційні загрози. 2. УВАГА! Перед початком експлуатації прочитайте посібник користувача. Користуватися цим інструментом дозволяється лише тим, хто прочитав, зрозумів і буде дотримуватися інструкцій та попереджувальних знаків, нанесених на інструмент, а також рекомендацій, наведених у посібнику.</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>3. Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС 4. Виріб і упаковку не можна утилізувати як побутові відходи. Утилізацію виробу й упаковки слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>5. Застереження: використовуйте пристрій лише в приміщеннях. Не залишайте, не зберігайте й не використовуйте виріб під дощем і у вологому середовищі. 6. Зарядний пристрій із подвійною ізоляцією. 7. Утилізація 8. Застереження: використовуйте пристрій лише в приміщеннях. 9. Небезпека ураження електричним струмом.</p>



**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Небезпека загоряння, вибуху й / або опіків включно з хімічними опіками. Забороняється розбирати, розбивати, нагрівати до температури вище 100 °C (212 °F), піддавати дії вогню чи спалювати. Перед використанням прочитайте інструкції. Використовуйте лише оригінальні зарядні пристрої Fluto QC.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб знизити небезпеку травмування, прочитайте керівництво з експлуатації. Використовуйте лише оригінальні літій-іонні акумулятори Fluto на 20 В. Будь-які інші типи акумуляторів можуть вибухнути та призвести до травм або пошкоджень. Небезпека ураження електричним струмом. Захищайте від потрапляння рідини, пари чи дощу. Не під'єднуйте вихідну клему до мережі. Для застосування лише в приміщенні.

# ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- 1 ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ. Цей посібник містить важливі інструкції з техніки безпеки та експлуатації зарядного пристрою для акумулятора.
- 2 Перед тим, як почати використовувати зарядний пристрій, необхідно прочитати всі інструкції та попереджувальні позначки на самому пристрої, акумуляторі та виробі, в якому він використовується.
- 3 ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Щоб зменшити небезпеку отримання травм, заряджайте лише сумісні типи акумуляторів. Будь-які інші типи акумуляторів можуть вибухнути та призвести до травм або пошкоджень.
- 4 Інформацію щодо сумісних типів акумуляторів дивіться в розділі ТЕХНІЧНІ ДАНІ.
- 5 Цей прилад не призначений для використання особами (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними можливостями, сенсорними й розумовими здібностями, а також особами, які не мають необхідного досвіду та знань.
- 6 Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися із цим приладом.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З АКУМУЛЯТОРАМИ

- Використовуйте лише акумуляторні блоки від виробника й заряджайте їх лише в зарядному пристрої від виробника.
- Акумуляторні блоки, які можна перезаряджати, використовуються як джерело живлення тільки для відповідних акумуляторних пристроїв. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумуляторний блок як джерело живлення для інших пристроїв.
- Забороняється розбирати, відкривати чи розрізати акумуляторні блоки.
- Не тримайте акумуляторні блоки під прямими сонячними променями чи біля джерел тепла. Тримайте їх подалі від вогню.
- Регулярно перевіряйте зарядний пристрій та акумуляторний блок на наявність пошкоджень. Пошкоджені або змінені акумуляторні блоки можуть призвести до травмування людей, пожежі чи вибуху. Не ремонтуйте та не відкривайте пошкоджені акумуляторні блоки.
- Не використовуйте дефектний, змінений чи пошкоджений акумуляторний блок або виріб.
- Не змінюйте та не ремонтуйте виробу й акумуляторні блоки. Ремонт має виконувати лише авторизований дилер.
- Не замикайте контакти елемента живлення або акумуляторного блока. Не зберігайте акумуляторні блоки в коробці чи ящику, де їх можуть замкнути інші металеві предмети.
- Виймайте акумуляторний блок з оригінальної упаковки лише безпосередньо перед використанням.
- Не допускайте механічних ударів по акумуляторних блоках.
- У разі витікання рідини з акумулятора слідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру чи в очі. Якщо рідина потрапила на шкіру, промийте вражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за призначенням.
- Щоб забезпечити правильну роботу, встановлюйте акумуляторний блок відповідно до позначок «плюс» (+) і «мінус» (-) на акумуляторному блоці й виробі.
- Використовуйте лише акумуляторний блок, призначений для конкретного виробу.
- Не застосовуйте в одному пристрої акумуляторні блоки різної напруги чи від різних виробників.
- Тримайте акумуляторні блоки подалі від дітей.
- Завжди купуйте підходящі акумуляторні блоки для виробу.
- Слідкуйте, щоб акумулятори були чистими й сухими.
- Якщо контакти акумуляторного блока забруднилися, протріть їх сухою чистою тканиною.
- У разі заміни нові акумуляторні блоки слід зарядити перед використанням. Завжди використовуйте правильний зарядний пристрій; див. відповідну інструкцію щодо заряджання в посібнику користувача.

- Не допускайте безперервного заряджання акумуляторного блока, який не використовується.
- Збережіть посібник, щоб звертатися до нього згодом.
- Використовуйте акумуляторний блок лише тоді, коли він потрібен.
- Виймайте акумуляторний блок із виробу, коли він не використовується.
- Під час експлуатації тримайте акумуляторний блок подалі від скріпок, ключів, цвяхів, гвинтів й інших дрібних металевих предметів. Невиконання цього правила може призвести до замикання контактів. Замикання контактів акумуляторного блока може спричинити опіки або призвести до пожежі.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ В РАЗІ РОБОТИ ІЗ ЗАРЯДНИМ ПРИСТРОЄМ

- Виріб слід застосовувати лише для заряджання сумісних акумуляторних блоків.
- Уживайте заходів для зниження ризиків ураження електричним струмом і виникнення короткого замикання.
  - Не тримайте акумуляторні блоки під прямими сонячними променями чи біля джерел тепла. Тримайте їх подалі від вогню.
  - Регулярно перевіряйте зарядний пристрій і акумуляторний блок на наявність пошкоджень. Пошкоджені або змінені акумуляторні блоки можуть призвести до травмування людей, пожежі чи вибуху.
  - Не ремонтуйте та не відкривайте пошкоджені акумуляторні блоки.
- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. У деяких випадках це поле може впливати на роботу активних або пасивних медичних імплантатів. Щоб знизити ризик завдання тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату, перш ніж використовувати цей виріб.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення, щоб переконатися, що він не пошкоджений і не має тріщин.
- Ніколи не переносьте виріб, тримаючи його за шнур живлення, і не тягніть за шнур, щоб вийняти штепсельну вилку з розетки.
- Тримайте шнур живлення та подовжувач подалі від води, мастил і гострих предметів. Переконайтеся, що шнур живлення не заземлено дверима, огорожею чи іншими предметами. У такому випадку зарядний пристрій може опинитися під напругою.
- Виявивши будь-які пошкодження шнура живлення, замініть його. Використовуйте лише ідентичні запасні частини. Заміну запчастин необхідно проводити лише в сервісному центрі чи в авторизованих спеціалістів.
- У жодному разі не мийте акумуляторний блок або зарядний пристрій водою.
- Не заряджайте в цьому пристрої акумуляторні блоки, які не підлягають заряджанню.
- Не використовуйте виріб поруч із легкозаймистими матеріалами й матеріалами, що спричиняють корозію. Не накривайте виріб. У разі появи диму чи вогню витягніть штепсельну вилку виробу з розетки.
- Не використовуйте несправний або пошкоджений виріб або акумуляторний блок.
- Заряджайте акумуляторний блок лише в приміщенні, у захищеному від прямих сонячних променів місці. Не заміняйте акумуляторний блок у вологому середовищі.
- Не використовуйте виріб, якщо наближається гроза.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища 0–40 °С.

## ЕЛЕКТРИЧНІ РОЗЕТКИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не торкайтеся контактів електричної вилки, коли вставляєте чи виймаєте її з розетки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Усі мережі й розетки, з якими буде використовуватися зарядний пристрій, мають бути обладнані пристроєм захисного вимкнення. Для такого виду захисту можна використовувати розетки з вбудованим пристроєм захисного вимкнення.

Перед підключенням зарядного пристрою до розетки переконайтеся, що її напруга відповідає напрузі, позначеній на таблиці технічних даних пристрою.

## ПОДОВЖУВАЛЬНІ ШНУРИ

Використовуйте подовжувальні шнури лише у випадках, коли це вкрай необхідно. Використання невідповідних подовжувальних шнурів може призвести до загоряння чи ураження електричним струмом.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не торкайтеся контактів електричної вилки, коли під'єднуєте її до подовжувального шнура чи від'єднуєте від нього.

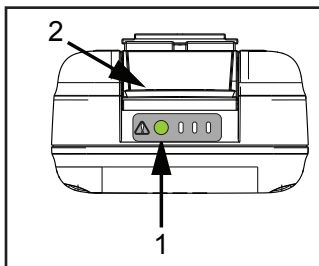
У разі використання подовжувального шнура переконайтеся, що він може витримати напругу, необхідну для вашого електроінструмента. Подовжувальний шнур із недостатнім перерізом може призвести до падіння напруги в лінії, зниження потужності та перегрівання.





## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед заряджанням необхідно вийняти акумуляторний блок із виробу.

### ПЕРЕВІРКА ЄМНОСТІ АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

Натисніть кнопку індикатора рівня заряду акумуляторного блока (1). Відповідно до поточного рівня заряду ввімкнуться світлові індикатори.



	Індикація	Рівень заряду акумуляторного блока
 80–100 %	3 зелені індикатори	80–100 %
 60–79 %	2 зелені індикатори	60–79 %
 30–59 %	1 зелений індикатор	30–59 %
 <30 %	Відсутність індикаторів	Менше 30 %. Необхідно негайно зарядити.

### ВИЙМАННЯ АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

1. Натисніть і утримуйте кнопку виймання акумуляторного блока (2).

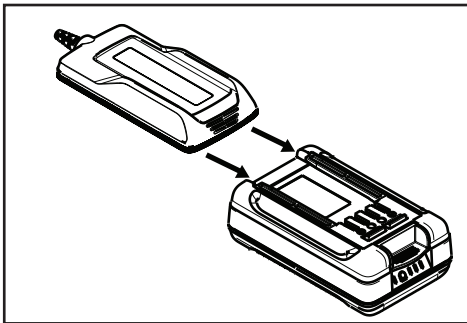
2. Витягніть акумуляторний блок із виробу.

## ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не піддавайте зарядний пристрій впливу прямих сонячних променів. Зарядження необхідно виконувати при температурах від 0 °C до 40 °C (32 °F і 104 °F відповідно).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо акумуляторний блок гарячий, перед зарядженням дайте йому охолонути.

1. Вставте зарядний пристрій у розетку змінного струму.
2. Установіть зарядний пристрій на контакти акумуляторного блока. Переконайтеся, що зарядний пристрій і акумуляторний блок з'єднані.



- Коли акумуляторний блок заряджається, світловий індикатор блимає.
- Коли акумуляторний блок буде повністю заряджено, світловий індикатор припинить блимати, але залишиться ввімкненим.
- Коли всі індикатори зарядки стануть зеленими, зніміть зарядний пристрій з акумуляторного блока й від'єднайте його від розетки.
- Зберігайте акумуляторний блок повністю зарядженим.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перш ніж вставляти акумуляторний блок у зарядний пристрій, переконайтеся, що обидва вироби чисті; контакти акумуляторного блока й зарядного пристрою також мають бути чистими та сухими.
- Напрявні канавки акумуляторного блока завжди мають бути чистими. Для очищення пластмасових деталей використовуйте суху чисту тканину.

## УТИЛІЗАЦІЯ

- Символи на виробі й упаковці вказують на те, що виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Натомість його слід передати на спеціалізоване підприємство з переробки відходів електричного й електронного обладнання.
- Виріб слід правильно утилізувати безпечним способом. Це дасть змогу попередити можливий негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей. Докладну інформацію про утилізацію виробу можна



отримати в органах місцевого самоврядування, на місцевих підприємствах із переробки відходів або в магазині, де придбано виріб.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Зберігайте обладнання в закритому місці, недоступному для дітей і сторонніх осіб.
- Зберігайте акумуляторний блок і зарядний пристрій окремо, у закритому сухому місці, захищеному від вологи й замерзання.
- Зберігайте виріб за температури від  $-20$  до  $40$  °С, у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Заряджайте акумуляторний блок перед тривалим зберіганням.

## ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЯКІСТЬ ПРОДУКЦІЇ

Згідно із законом про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією; Щоб знайти найближчого авторизованого дилера або центр, завітайте на наш веб-сайт і скористайтеся функцією пошуку дилера.
- виріб використовувався у вологому середовищі;
- виріб пошкоджено;
- виріб неправильно використовувався або його було змінено.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Акумуляторний блок

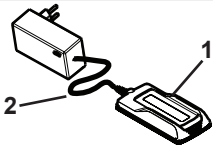
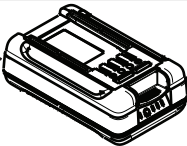
№ деталі	967913201
Тип	Літій-іонний акумулятор
Вихідна потужність	Макс. 20 В $\approx$ 2,5 А·год

### Сумісні зарядні пристрої










№ деталі	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Тип	Зарядний пристрій класу 2 Захист від зворотного струму (Backfeed protection, BFP)
Вхідна потужність	120 В, 50/60 Гц, макс 1,2 А
Вихідна потужність	20 В $\approx$ 1,0 А

# UVOD

## PREGLED

	
<p>1. Punjač 2. Strujni kabl punjača</p>	<p>3. Akumulator</p>

## SIMBOLI NA PROIZVODU

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Simbol upozorenja na opasnost obaveštava korisnika na moguće opasnosti. 2. UPOZORENJA – Pre upotrebe pročitajte korisničko uputstvo. Ograničite upotrebu ovog uređaja na osobe koje su pročitale, razumele i imaju nameru da prate uputstva i upozorenja na uređaju i u priručniku. 3. Proizvod je usaglašen sa važećim smernicama EZ</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. Proizvod i pakovanje se ne mogu tretirati kao kućni otpad. Proizvod i pakovanje je potrebno poslati u odgovarajuću stanicu za reciklažu za recikliranje električne i elektronske opreme. 5. OPREZ – Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ne ostavljajte, ne skladištite i ne koristite proizvod po kiši ili u mokrim uslovima.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Dvostruko izolovani punjač. 7. Reciklirati 8. OPREZ – Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. 9. Opasnost od strujnog udara.</p>



**⚠ UPOZORENJE:** Rizik od požara, eksplozije i/ili opekotina uključujući hemijske opekotine. Ne rasklapajte, ne bušite, ne zagrevajte na temperaturu iznad 100 °C (212 °F), ne izlažite vatri i ne palite. Pročitajte uputstvo pre upotrebe. Koristite samo originalne punjače Flymo QC.

**⚠ UPOZORENJE:** Da biste umanjili rizik od povreda, pročitajte priručnik sa uputstvima. Koristite samo originalne punjive litijum-jonske baterije Flymo 20v. Drugi tipovi akumulatora mogu eksplodirati i izazvati telesnu povredu i oštećenje. Opasnost od strujnog udara. Ne izlažite tečnostima, pari ili kiši. Ne pravite kratak spoj na izlaznom priključku. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

# VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- 1 SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA — Ovaj priručnik sadrži važna bezbednosna uputstva i uputstva za rad punjača akumulatora.
- 2 Pre korišćenja punjača akumulatora, pročitajte sva uputstva i oznake upozorenja na punjaču akumulatora, akumulatoru i proizvodu koji koristi akumulator.
- 3 OPREZ — Da bi se smanjio rizik od telesne povrede, puniti samo kompatibilan tip punjivih akumulatora. Drugi tipovi akumulatora mogu eksplodirati i izazvati telesnu povredu i oštećenje.
- 4 Pogledajte poglavlje TEHNIČKI PODACI za kompatibilne akumulateore.
- 5 Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- 6 Potrebno je vršiti stalni nadzor nad decom da biste bili sigurni da se ne igraju sa uređajem.

## BEZBEDNA UPOTREBA AKUMULATORA

- Koristite samo originalne proizvođačke akumulateore i puniti ga samo u punjaču akumulatora istog proizvođača.
- Punjivi akumulatori se koriste isključivo kao izvori napajanja za odgovarajuće bežične proizvode. Da bi se sprečile povrede, ne treba koristiti akumulator za napajanje drugih uređaja.
- Ne rastavljajte, ne otvarajte i ne secite akumulateore.
- Ne ostavljajte akumulateore na direktnom sunčevom svetlu i toploti. Držite akumulateore van domašaja vatre.
- Redovno proveravajte da li su punjač akumulatora i akumulator oštećeni. Oštećeni i modifikovani akumulatori mogu da izazovu požar, eksploziju i opasnost od povrede. Ne popravljajte i ne otvarajte oštećene akumulateore.
- Ne koristite akumulateore i proizvode koji su neispravni, prepravljani i oštećeni.
- Ne menjajte i ne popravljajte proizvod i akumulator. Samo ovlašćeni prodavac može da vrši popravke.
- Ne spajajte kratko čeliju ni akumulator. Ne čuvajte akumulateore u kutiji ili fioci u kojoj drugi metalni predmeti mogu da ih kratko spoje.
- Ne vadite akumulator iz pakovanja u kojem je isporučen dok ne bude potreban za rad.
- Ne izlažite akumulateore mehaničkim udarima.
- Ako neki akumulator curi, ne dozvolite da vam ta tečnost dospe na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tečnost, isperite površinu velikom količinom vode i obratite se doktoru.
- Ne koristite punjač akumulatora osim kako je navedeno za rad sa akumulatorom.
- Pogledajte oznake plus (+) i minus (-) na akumulatoru i proizvodu da biste bili sigurni da ih stavljate u odgovarajući položaj.
- Ne koristite akumulator koji nije napravljen za korišćenje sa proizvodom.
- U uređaju ne smeju da se istovremeno koriste akumulatori različitog napona i različitih proizvođača.
- Držite akumulateore van domašaja dece.
- Uvek kupujte akumulateore koji odgovaraju proizvodu.
- Održavajte akumulateore čistim i suvim.
- Zaprljane polove akumulatora bi trebalo očistiti čistom i suvom krpom.
- Rezervne akumulateore treba napuniti pre upotrebe. Uvek koristite odgovarajući punjač akumulatora i potražite uputstva za pravilno punjenje u priručniku.

- Ne držite akumulator u punjaču ako ga ne koristite.
- Sačuvajte priručnik za buduće reference.
- Koristite akumulator samo za rad za koji je neophodan.
- Uklonite akumulator iz proizvoda kad se ne koristi.
- Tokom rada držite akumulatore podalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, ključevi, ekseri, zavrtnji ili drugi mali metalni predmeti. To može da napravi spoj između polova akumulatora. Kratko spajanje polova akumulatora može da izazove opekotine ili požar.

## BEZBEDNOST PUNJAČA

- Proizvod sme da se koristi samo za punjenje kompatibilnih akumulatora.
- Smanjite opasnost od strujnog udara i kratkog spoja:
  - Ne ostavljajte akumulatore na direktnom sunčevom svetlu i toploti. Držite akumulatore van domašaja vatre.
  - Redovno proveravajte da li na punjaču akumulatora i akumulatoru ima oštećenja. Oštećeni i modifikovani akumulatori mogu da izazovu požar, eksploziju i opasnost od povrede.
  - Ne popravljajte i ne otvarajte oštećene akumulatore.
- Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. To polje u nekim okolnostima može da ometa aktivne i pasive medicinske implantate. Da biste smanjili opasnost od teških i smrtonosnih povreda, preporučujemo osobama sa medicinskim implantatima da se posavetuju sa doktorom i proizvođačem medicinskog implantata pre korišćenja ovog proizvoda.
- Redovno proveravajte da li je kabl za napajanje neoštećen i nenapsao.
- Ne nosite proizvod za kabl za napajanje i ne izvlačite utikač potezanjem kabla za napajanje.
- Držite kabl za napajanje i produžni kabl dalje od vode, ulja i oštrih ivica. Uverite se da se kabl za napajanje nije zaglavio u vratima, ogradi i sl. Time punjač može da dođe pod napon.
- Zamenite kabl za napajanje ako je oštećen. Koristite samo identične rezervne delove. Zamenu treba obaviti u servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka.
- Ne čistite akumulator i proizvod vodom.
- Ne punitite akumulatore za jednokratnu upotrebu u proizvodu.
- Ne koristite proizvod u blizini korozivnih i zapaljivih materijala. Ne pokrivajte proizvod. Izvucite utikač kabla iz proizvoda ako se pojavi dim ili vatra.
- Ne koristite neispravan i oštećen proizvod ili akumulator.
- Akumulator punitite samo u zatvorenom i dalje od direktne sunčeve svetlosti. Ne punitite akumulator po mokrim uslovima.
- Ne koristite proizvod ako grmi.
- Koristite punjač akumulatora samo kad je temperatura okoline između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).

## ELEKTRIČNE UTIČNICE

**⚠ UPOZORENJE:** Ne dodirujte priključke utikača prilikom uključivanja utikača u utičnicu ili prilikom isključivanja.

**⚠ UPOZORENJE:** GFCI zaštita treba da bude obezbeđena na svim kolima ili utičnicama koje će se koristiti za punjač. Dostupne su utičnice koje imaju ugrađenu GFCI zaštitu i treba ih koristiti za ovu meru zaštite.

Pre uključivanja punjača, uverite se da je napon utičnice unutar napona označenog na pločici sa podacima punjača.

## PRODUŽNI KABLOVI

Ne koristite produžni kabl, osim ako to nije apsolutno neophodno. Upotreba neodgovarajućeg produžnog kabla mogla bi da dovede do opasnosti od požara, strujnog udara ili smrtonosnog strujnog udara.

**⚠ UPOZORENJE:** Ne dodirujte priključke utikača prilikom uključivanja utikača u produžni kabl ili prilikom isključivanja.

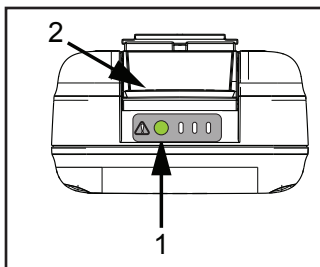
Kada koristite produžni kabl, koristite model koji je dovoljno težak da može da podnese struju koju će električni alat povući. Produžni kabl nedovoljne veličine uzrokuje pad linijskog napona dovodeći do gubitka napajanja i pregrevanja.

## RUKOVANJE

**⚠ UPOZORENJE:** Pre punjenja izvadite akumulator iz proizvoda.

### PROVERA KAPACITETA AKUMULATORA

Pritisnite dugme indikatora nivoa napunjenosti akumulatora (1). Lampice će zasvetleti u skladu sa trenutnim nivoom napunjenosti akumulatora.



	Lampice	Nivo napunjenosti akumulatora
80-100%	3 zelene lampice	80–100%
60-79%	2 zelene lampice	60–79%
30-59%	1 zelena lampica	30–59%
<30%	Bez lampice	Ispod 30% Odmah napunite.

### UKLANJANJE AKUMULATORA

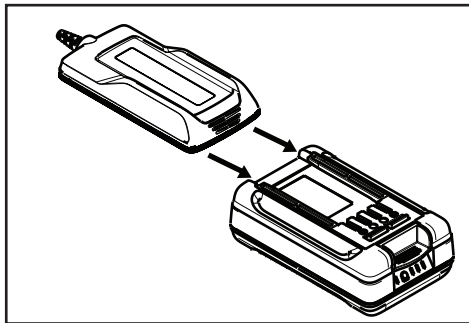
1. Pritisnite i zadržite dugme za otpuštanje akumulatora (2).
2. Izvucite akumulator iz proizvoda.

## PUNJENJE AKUMULATORA

**⚠ UPOZORENJE:** Ne koristite punjač dok je izložen direktnoj sunčevoj svetlosti. Akumulator puniti na temperaturama između 0 °C i 40 °C (32 °F i 104 °F).

**⚠ UPOZORENJE:** Ako je akumulator vruć, sačekajte da se ohladi pre punjenja.

1. Uključite punjač u utičnicu za naizmjeničnu struju.
2. Gurnite punjač preko polova akumulatora. Uverite se da su punjač i akumulator potpuno povezani.



- Dok se akumulator puni, LED indikator treperi.
- Kada se akumulator potpuno napuni, LED indikator prestaće da treperi i počće neprestano da svetli.
- Kada svi indikatori napunjenosti postanu zeleni, uklonite akumulator sa punjača i isključite punjač iz utičnice.
- Odložite potpuno napunjeni akumulator.

## ODRŽAVANJE

- Postarajte se da su akumulator i punjač akumulatora i priključci na njima uvek čisti i da su suvi pre nego što stavite akumulator u punjač akumulatora.
- Vođice za akumulator moraju da budu čiste. Očistite plastične delove čistom i suvom krpom.

## ODBACIVANJE

- Simboli na proizvodu i pakovanju ukazuju na to da ovaj proizvod ne može da se tretira kao kućni otpad. Potrebno je poslati ga odgovarajućoj stanici za reciklažu električne i elektronske opreme.
- Odbacite proizvod na bezbedan i odgovarajući način. Time se sprečava mogući štetan uticaj na životnu sredinu i druge osobe. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, možete da se obratite opštinskim organima, centru za kućni otpad ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

## TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

- Skladištite opremu na mesto koje možete zaključati tako da bude van domašaja dece i neovlašćenih lica.
- Zasebno čuvajte akumulator i punjač akumulatora, u zatvorenom, suvom prostoru bez vlage i mraza.
- Čuvajte proizvod na temperaturi između -20 °C (-4 °F) i 40 °C (104 °F) i nikad ga ne čuvajte na direktnom sunčevom svetlu.
- Napunite akumulator pre dužeg skladištenja.

## ODGOVORNOST ZA PROIZVOD

Kako je izloženo u zakonima o odgovornosti za proizvode, mi nismo odgovorni za oštećenja prouzrokovana našim proizvodom u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka. Najbližeg ovlašćenog serviser / servisni centar pronađite pomoću funkcije Lokator distributera na našoj veb-lokaciji
- proizvod se koristi u vlažnim uslovima
- proizvod je oštećen
- proizvod se nepravilno koristi ili je izmenjen

## TEHNIČKI PODACI

### Akumulator

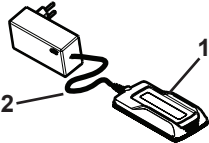
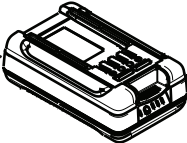
Br. dela	967913201
Tip	Punjivi litijum-jonski akumulator
Izlaz	Maks. 20 V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibilni akumulator










Br. dela	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Tip	Punjač akumulatora klase 2 BFP (zaštita od povratne struje)
Ulaz	120 V ~ 50–60 Hz Maks 1,2 A
Izlaz	20 V $\approx$ 1,0 A

# UVOD

## PREGLED

	
<p>1. Punjač 2. Napojni kabl punjača</p>	<p>3. Komplet baterije</p>

## SIMBOLI NA PROIZVODU

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>1. Simbol upozorenja o opasnosti obavještava korisnika o mogućim opasnostima. 2. UPOZORENJE — Pročitajte priručnik za rukovaoca prije korištenja. Ograničite korištenje ove mašine na osobe koje su pročitale, shvatile i koje će slijediti uputstva i upozorenja na mašini i u priručniku. 3. Proizvod je usklađen s važećim EC direktivama</p>
<p>4</p> 	<p>5</p> 	<p>6</p> 	<p>4. S proizvodom ili pakovanjem se ne može rukovati kao s otpadom iz domaćinstva. Proizvod i pakovanje se moraju predati u odgovarajuću stanicu za reciklažu radi obnove električne i elektronske opreme. 5. OPREZ — Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nemojte ostavljati, skladištiti ili koristiti na kiši ili u vlažnim uslovima.</p>
<p>7</p> 	<p>8</p> 	<p>9</p> 	<p>6. Punjač s dvostrukom izolacijom. 7. Reciklirajte 8. OPREZ — Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. 9. Rizik od strujnog udara.</p>



**⚠ UPOZORENJE:** Opasnost od požara, eksplozije i/ili opekotina uključujući hemijske opekotine. Nemojte rastavljati, razbijati, pohranjivati iznad 100 °C (212 °F), izlagati požaru ili spaljivati. Prije upotrebe pročitajte uputstva. Koristite samo originalne Flymo QC punjače.

**⚠ UPOZORENJE:** Pročitajte uputstvo za upotrebu da biste smanjili rizik od povreda. Koristite samo originalne Flyvo 20v punjive litijum-jonske baterije. Druge vrste baterija mogu eksplodirati i izazvati fizičke povrede i štete. Rizik od strujnog udara. Nemojte izlagati tečnostima, isparenjima ili padavinama. Nemojte prespajati izlazni priključak. Samo za korištenje u zatvorenim prostorijama.



# VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

- 1 SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA - U ovom priručniku se nalaze uputstva za sigurnost i rad s punjačem baterija.
- 2 Prije upotrebe punjača baterije pročitajte sva uputstva i oznake upozorenja na punjaču baterija, bateriji i proizvodu koji koristi baterije.
- 3 OPREZ — Kako biste smanjili opasnost od povrede, puniti samo kompatibilne punjive baterije. Druge vrste baterija mogu eksplodirati i izazvati fizičke povrede i štete.
- 4 Pogledajte poglavlje TEHNIČKI PODACI da vidite koje baterije su kompatibilne.
- 5 Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili koji nemaju iskustva ili znanja.
- 6 Treba voditi računa da se djeca ne igraju s ovim uređajem.

## SIGURNOST BATERIJE

- Koristite komplet baterije samo od proizvođača i puniti samo na punjaču baterije od proizvođača.
- Kompleti baterije koji se mogu ponovo puniti koriste se samo za napajanje za odgovarajuće bežične proizvode. Da bi se spriječila povreda, komplet baterije se ne smije koristiti kao izvor energije za druge uređaje.
- Nemojte rastavljati, otvarati ili sjeckati komplet baterije.
- Nemojte čuvati komplet baterije na otvorenoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini. Čuvajte komplet baterije dalje od vatre.
- Redovno pregledajte punjač kompleta baterije i komplet baterije radi oštećenja ili pukotina. Oštećen ili izmijenjen komplet baterije može uzrokovati vatru, eksploziju ili rizik od povrede. Nemojte popravljati ili otvarati oštećene komplete baterije.
- Nemojte koristiti komplet baterije ili proizvod koji je u kvaru, izmijenjen ili oštećen.
- Nemojte mijenjati ili popravljati proizvode ili komplet baterije. Dopustite samo ovlaštenom trgovcu da radi popravke.
- Nemojte izazvati kratki spoj ćelije ili kompleta baterije. Nemojte čuvati komplete baterije u kutiji ili ladici gdje može doći do kratkog spoja od strane drugih metalnih predmeta.
- Nemojte uklanjati komplet baterije iz njenog originalnog pakovanja dok to ne bude neophodno za rad.
- Nemojte uzrokovati mehaničke udare kompleta baterije.
- Ako baterija procuri, ne dopustite da tečnost dodirne kožu ili oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, očistite područje velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Nemojte koristiti punjač baterije drugačije nego što je navedeno za rad uz komplet baterije.
- Pogledajte plus (+) i minus (-) oznake na kompletu baterije i proizvodu da osigurate ispravan rad.
- Nemojte koristiti komplet baterije koji nije napravljen za rad s ovim proizvodom.
- Nemojte miješati komplet baterije drugačijeg napona ili proizvođača u uređaju.
- Čuvajte komplet baterije dalje od djece.
- Uvijek kupujte ispravne komplete baterije za ovaj proizvod.
- Održavajte komplet baterije čistim i suhim.
- Očistite priključke kompleta baterije čistom suhom tkaninom ako se zaprljaju.
- Sekundarni kompleti baterije se moraju napuniti prije upotrebe. Uvijek koristite ispravan punjač baterije i osvrnite se na priručnik za upute pravilnog punjenja.
- Nemojte držati komplet baterije na stalnom punjenju kada nije u upotrebi.

- Sačuvajte priručnik radi buduće upotrebe.
- Koristite komplet baterije samo za neophodne radnje.
- Izvadite komplet baterije iz proizvoda kada nije u upotrebi.
- Sklonite komplet baterije dok je u upotrebi od spajalica za papir, ključeva, eksera, vijaka ili drugih metalnih predmeta. Može doći do spajanja priključaka. Kratak spoj priključaka kompleta baterije može izazvati opekotine ili požar.

## BEZBJEDNOST PUNJAČA

- Proizvod se mora koristiti samo za punjenje kompatibilnih kompleta baterije.
- Minimizirajte rizik od strujnog udara ili kratkog spoja:
  - Nemojte čuvati komplet baterije na otvorenoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini.
  - Čuvajte komplet baterije dalje od vatre.
  - Redovno provjeravajte da punjač kompleta baterije i komplet baterije nisu oštećeni. Oštećen ili izmijenjen komplet baterije može uzrokovati vatru, eksploziju ili rizik od povrede.
  - Nemojte popravljati ili otvarati oštećene komplete baterije.
- Proizvod stvara elektromagnetsko polje tokom rada. Pod određenim okolnostima ovo polje može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi smanjili rizik od ozbiljnih ili fatalnih ozljeda, preporučujemo osobama sa medicinskim implantatima da se posavjetuju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata prije rada s ovim proizvodom.
- Redovno provjeravajte da kabl nije oštećen i da nema napuklina.
- Nikad nemojte nositi proizvod koristeći kabl za napajanje ili izvlačiti utikač iz utičnice povlačeći za kabl.
- Čuvajte kabl za napajanje i produžni kabl dalje od vode, ulja i oštih rubova. Osigurajte da kabl za napajanje ne bude priklješten vratima, ogradama ili slično. To može uzrokovati da punjač bude pod naponom.
- Zamijenite kabl za napajanje ako izgleda da je oštećen na bilo koji način. Koristite samo identične zamjenske dijelove. Zamjenu treba uraditi isključivo servis ili ovlašteno lice.
- Nikad nemojte čistiti komplet baterije proizvoda vodom.
- Nemojte puniti komplet baterije koji se ne može ponovo puniti u proizvodu.
- Nemojte koristiti proizvod u blizini korozivnih ili zapaljivih materijala. Nemojte pokrivati proizvod. Izvucite utikač proizvoda u slučaju dima ili vatre.
- Nemojte koristiti manjkav ili oštećen proizvod ili komplet baterije.
- Samo puniti komplet baterije u zatvorenom prostoru, zaštićenom od direktne sunčeve svjetlosti. Nemojte puniti komplet baterije u bilo kakvim vlažnim uslovima.
- Nemojte koristiti proizvod kada se približava oluja s grmljavinom.
- Koristite punjač kompleta baterije samo kada je temperatura okruženja između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).

## ELEKTRIČNE UTIČNICE

**⚠ UPOZORENJE: Ne dodirujte priključke utikača pri uključivanju ili isključivanju iz utičnice.**

**⚠ UPOZORENJE: Na svim strujnom krugovima ili utičnicama koje se koriste za punjač treba obezbjediti zaštitu uzemljenim blokatorom napajanja u slučaju kvara (GFCI). Dostupne su utičnice sa ugrađenim blokatorom napajanja u slučaju kvara (GFCI) i treba ih koristiti za ovu mjeru zaštite.**

Uključite punjač samo ako je napon u utičnici u granicama napona označenog na pločici punjača.

## PRODUŽNI KABLOVI

Produžne kablove koristite samo kada je to apsolutno neophodno. Korištenje neispravnih produžnih kablova može dovesti do rizika od požara, strujnog udara ili električnog luka.

**⚠ UPOZORENJE: Ne dodirujte priključke utikača pri uključivanju ili isključivanju iz produžnog kablova.**

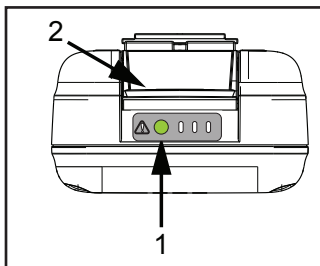
Budite sigurni da će produžni kabl koji koristite podnijeti jačinu struje koju će povući vaš električni alat. Poddimezionisan produžni kabl će uzrokovati pad linijskog napona što će dovesti do gubitka snage i pregrijavanja.





## RUKOVANJE

**⚠ UPOZORENJE: Izvadite komplet baterije iz proizvoda prije punjenja.**

### PROVJERA KAPACITETA KOMPLETA BATERIJE

Pritisnite dugme indikatora razine snage kompleta baterije (1). Lampice će svjetliti prema trenutnoj razini snage kompleta baterije.



	Lampice	Razina snage kompleta baterije
 80-100%	3 zelene lampice	80 – 100%
 60-79%	2 zelene lampice	60 – 79%
 30-59%	1 zelena lampica	30 – 59%
 <30%	Lampice ne svijetle	Ispod 30% Odmah napunite.

### SKIDANJE KOMPLETA BATERIJE

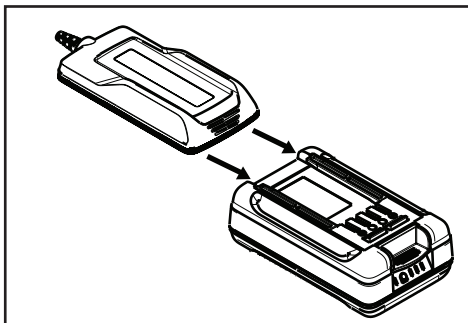
1. Pritisnite na unutra i držite dugme za otpuštanje kompleta baterije (2).
2. Izvucite komplet baterije iz proizvoda.

## PUNJENJE KOMPLETA BATERIJE

**UPOZORENJE:** Nemojte koristiti punjač na direktnom suncu. Punjenje vršite na temperaturama između 0 °C i 40 °C (32 °F i 104 °F).

**UPOZORENJE:** Ako je komplet baterije vreo, ostavite ga da se ohladi prije punjenja.

1. Uključite punjač u utičnicu naizmjenične struje.
2. Gurnite punjač preko priključaka kompleta baterije. Pobrinite se da su punjač i komplet baterije potpuno povezani.



- Kada se komplet baterije puni, LED lampica svjetluca.
- Kada se komplet baterije u potpunosti napuni, LED lampica će prestati svjetlucati, ali će ostati upaljena.
- Kada sva svjetla budu zelena, uklonite komplet baterije sa punjača i isključite punjač iz utičnice.
- Odložite komplet baterije napunjen u potpunosti.

## ODRŽAVANJE

- Osigurajte da su komplet baterije i punjač kompleta baterije čisti i da su priključci na kompletu baterije i punjaču kompleta baterije uvijek čisti i suhi prije nego što smjestite komplet baterije u punjač kompleta baterije.
- Održavajte vodove kompleta baterije čistim. Očistite plastične dijelove čistom i suhom tkaninom.

## ODLAGANJE

- Simboli na proizvodu ili pakovanju pokazuju da se ovaj proizvod ne može tretirati kao otpad iz domaćinstva. Mora se poslati na prikladnu lokaciju za recikliranje za obnovu električne i elektronske opreme.
- Osigurajte da proizvod odložite na siguran i ispravan način. Ovo pomaže u sprječavanju mogućih negativnih efekata po okoliš i na druge osobe. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda razgovarajte s vašom općinom, centrom za otpad iz domaćinstva ili prodavnicom gdje ste kupili proizvod.

## PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE

- Opremu skladištite u područje koje se može zaključati tako da je van dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Komplet baterije i punjač kompleta baterije skladištite odvojeno u zatvorenim suhim prostorima bez vlage i bez smrzavanja.
- Skladištite proizvod gdje je temperatura između -20 °C (-4 °F) i 40 °C (104 °F) i nikad na direktnoj sunčevoj svjetlosti.
- Napunite komplet baterije prije dugotrajnog skladištenja.

## ODGOVORNOST ZA PROIZVOD

Kao što je navedeno u zakonima o odgovornosti za proizvod, mi nismo odgovorni za oštećenja koja uzrokuje naš proizvod ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela. Za pronalazak najbližeg ovlaštenog distributera / Centra za servisiranje, posjetite našu web stranicu i koristite funkciju Lokator distributera.
- je proizvod korišten u vlažnim uslovima
- je proizvod oštećen
- je proizvod korišten neispravno ili je izmijenjen

## TEHNIČKI PODACI

### Komplet baterije

Broj dijela	967913201
Tip	Punjiva litijum-jonska baterija
Izlaz	Maks. 20V $\approx$ 2,5 Ah

### Kompatibilni punjač baterije

Broj dijela	967913362 (EU) 967913301 (UK)
Tip	Punjač baterije klase 2 Zaštita od povratnog napona (BFP)
Ulaz	120V ~ 50-60Hz Maks 1,2 A
Izlaz	20V $\approx$ 1.0A







[www.flymo.com](http://www.flymo.com)

Original instructions  
Originalanweisungen  
Instructions d'origine  
Instrucciones originales  
Istruzioni originali  
Originele instructies  
Bruksanvisning i original  
Originale instruksjoner  
Originale instruktioner  
Alkuperäiset ohjeet  
Instruc oes originais  
Αρχικ ες οδηγ ιες  
P uvodn  pokyny  
Originalne upute

Izvirna navodila  
Oryginalne instrukcje  
P vodn  pokyny  
Eredeti  tmutat s  
Оригинальные инструкции  
Originaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Instrukcijas ori in lvalod   
Оригинални инструкции  
Instruc uni ini iale  
Orijinal talimatlar  
Оригинальн  инструк ї  
Originalna uputstva  
Originalna uputstva